

Toplum

Postfach 11 33, 63201 Langen/H.
Tel 06103-52560, Fax 06103-929225
E-posta: toplum@toplum24.de • Internet: www.toplum24.de

6 aydan fazla Türkiye dışında yaşayan ve tekrar sigortalı çalışan dövizli emekliler için öngörülmuş „Almanya'dan Belge Getir-Çalışmadığını İspat Et“ uygulaması, yurtdışındaki Türk vatandaşlarını çileden çıkarttı. Ankara'ya tepki var

DÖVİZLİ EMEKLİYE YİNE İŞKENCE

Kum Saati

Helmut 82 yaşında ve...

Ocak ayındaki son günlerim, biraz sıkıntılı ve hastanede geçti. Söylemek zorundayım; bunu açarken amacım, sağlık konusunu sizinle paylaşmaktan öte, Almanya'daki toplumsal gövdeye çöreklenmiş bir tümöre dikkati çekmekten başka birşey değil. Benimle aynı odayı paylaşan Helmut K. adlı salkın bir Alman'da kaldı aklım. Yani, dünyasını yıllardır kuşatmış olan geçmişe yönelik saplantılarını çözmeye çalışıyorum şimdi. Öksüz ve yetim büyümüş Helmut K. 82 yaşında ve biraz duyma zorluğu dışında, zihni oldukça berrak. Ne söylediğini çok iyi biliyor ve geçmişe yönelik anlatımlarında bir ifade tutarsızlığı da yok. 17 yaşında Hitler'in gençlik teşkilatına girmiş. „İşsizdim. Kimsesizdim. Adolf Hitler diye bir politikacı çıkıp bize iş ve istikbal sözü verdi. İnandık ve peşinden gittik“ diyor. Pişman mı? Bence değil.

Faşizmin egemen olduğu 1933-45 yılları arasında askere gitmiş ve yaralanıp Rus ordusuna esir düşmüş. Bugün hayatta olduğuna, bir türlü inanmıyor. Dünyanın her tarafına burunu sokan Amerika'ya ise, sormayın; derin bir öfkesi var. Helmut K., Hitler dönemi için bugün anlatılanlara kızıyor. „Öyle değildi“ diyor. Bir savunma içinde. Bugün düzene zoraki uyumlu, muhafazakar bir Alman konumunda ama, geçmişe özgü düşünsel güttelleriyle belli ki Nazi. „Ben buyum“ demese bile, geçmişin savunma çabaları onu gösteriyor. Sisteme ise çok öfkeli. „Bu sistem, bizim değerlerimizi alt üst etti. Düzenimizi bozdu. Demokrasi dedikleri şey, bir rejim değil, bir ahrır. bir pislik yuvası“ diyor. Gençlerin kendi öz değerlerinden, „ABD iblisi“ yüzünden uzaklaştığını ve asalak yaşama mecbur edildiğini örneklemeye çalışıyor. Beni en çok düşündürən şey ise, Yahudiler'e olan sevgisizliği. Onu birkaç kez yinelemesinin altında, sevgisizlikten de öte, kökeni geçmişe uzanan, nefret aşısı var gibi geliyor bana. Biraz deşelemek isteyince, „Kabul edemiyorum şu Yahudileri“ diyor, küskün bir çocuk gibi. Dalıp gidiyor. Gizli kalmış bir düşünce destek arar gibi ve çareyi Araplar'ın birleşip tek yumruk olmasında arıyor. O böylesi bir düşü, ezberini hiç bozmadan mırıldanırken, ürperdiğimi hissediyorum. „Hayatta hiç tatmadığım nefret böyle birşey olsa gerek“, diye kendimce bir çıkış yolu aramaya başlıyorum.

27 Ocak'ta Hessen ve Aşağı Saksonya'da eyalet seçimleri vardı. Neredeyse tüm Avrupa, sadece Hessen'deki seçimi merkez altına almıştı. Hessen Başbakanı Roland Koch, 3. dönem iktidarda kalma hırsıyla yabancı gençleri hedef alan sözleri yüzünden „ırkçılık“la itham edilmişti. O bir ırkçı mı değil mi bilemem ama, geçmişteki örnekleri, O'nun iyi koku alan bir siyasetçi olduğunu gösteriyor. Bu kokulu mayaya, ne var ki, 27 Ocak'ta tutmadı. Her ne kadar, üç günlük oda arkadaşım Helmut K., Koch'un söyleminden etkilenmiş olsa bile, yetmedi. Seçimi izleyen gecelerden birinde, pencereden dışardaki ayaza dalıp düşündüm biraz. Hitler döneminden kalanlar birer birer gidiyor veya kalanların ise, bir ayağı artık çukurda. Ama atılan nefret tohumları, bir yerinden fışkırtıyor toprağın birgün. Bu kaygı verici. Umutlandırıcı ise, aynı toprağın, bunun belki bin katı demokrat, ilerici filize de boy vermesi...

Mehmet Canbolat



Ankara'dan sessiz sedasız başlatılan ve gazetemizin Emekli Danışmanı Doğan Pürsün'ün ortaya çıkarttığı bu uygulamaya tepki gösteren yurttaşlarımızdan Ayla Dölen, Aydın Külhanbey, Gönül Yalçın, Murat Cantürk, Sevgi Hamuroğlu ve Ahmet Şirin „Yetti artık, Yıllardır bizleri dövizli emekli olmaya teşvik eden, yasa çıkartan Ankara, şimdi de yan çiziyor.“

Sorumluluğundan kaçmak için adeta kırk dereden su getiriyor. Yurtdışında alın terini tüketen ve bugüne değin hep ülkesini düşünen insanlara adeta bir işkenceyi layık görüyor. Bu anlaşılabilir, saçma bürokratik uygulama, bizleri birşey değildir.“ diyor.

▼ Hessenli seçmen, göçmeni hedef alıp siyaset yapanlara, Eyalet Parlamentosu seçim sandığında çok ağır bir yanıt verdi

Koch'un yüzde 12'lik bir kurşunla siyasi intiharı!



CDU'lular, Parti Başkanı ve Eyalet Başbakanı Roland Koch'un, 9 yıllık iktidar gücünü kaybetmenin şokunu yaşıyor.

▼ 27 Ocak seçimlerinde yüzde 12 gibi, ağır bir oy kaybı yaşayan Başbakan Roland Koch'un göçmen gençleri „siddet kaynağı“ olarak gösteren siyasi söylemleri, sandıkta geri tepti.

▼ İnatçı kişiliğiyle tanınan Koch'a cephe alan seçmenler, bu tavırla „Almanya'da yabancı karşıtı veya ırkçı politikaların artık prim yapmadığını“ göstermiş oldu. (S.19)

SONUÇLAR:

CDU: %36,8, SPD: %36,7, FDP: %9,4, Yeşiller: %7,5, Sol Parti: %5,1 ve Diğerleri: %4,5.



Andrea Ypsilanti parti içi gizli takozlara rağmen, büyük bir başarıya imza atarak, ağırlığını kanıtladı.

Toplum,
Ankara'nın
„Dövizli
Emekliye
İşkence
Belgesi“ni
Yayınlıyor

Haberi 22. Sayfamızda

Almanya'daki
Türk toplumu
„aidiyet ve
dışlanma
duygusu
arasında“
gidip geliyor

Haberi 20. Sayfamızda

Almanya'da çifte vatandaşlıkta geri sayım başladı

▼ Sayıları 300 bine yakın ve aynı zamanda Alman pasaportu da bulunan Türk çocuğu ve genci için, 2008 sıkıntılı bir dönem olacak. 2000'deki yasadan yararlanıp; çifte vatandaşlığını koruyanlardan 18 yaşına erişenler, en geç 23 yaşına kadar bir tercih yapmak zorunda bulunuyor. (Sayfa 8)



Suçlu göçmen genç hangi hallerde sınır dışı ediliyor?



(Sayfa 10)



Havaalanına yeni bir kent

Frankfurt Havaalanı önündeki ICE Tren İstasyonunun üzerinde dev bir iş merkezi ve otel inşa edilecek. „Airrail Center am Flughafen“ adı verilen bu ilginç projenin ilk taşı 1 Mart Cumartesi günü konulacak ve inşaat 2009 yılı sonunda tamamlanacak. 660 metre uzunluğunda çok katlı proje, geçmiş birkaç yıl öncesine dayanan modern istasyonun çatısında devam edecek ve istasyon, yapı çalışmalarına paralel mevcut hizmetini vermeyi sürdürecektir. Frankfurt Havaalanı'na gelip giden işadamları için büro kolaylığı da sağlaması beklenen proje kapsamında 93 bin metrekarelik büro alanı, 6 bin metrekarelik ticaret ve gastronomi birimlerinin yanı sıra, iki büyük otel de hizmet verecek. Bu projenin, Frankfurt ve yakın çevresi için yeni bir ekonomik canlanma kaynağı sağlaması bekleniyor.

Plastik

Estetik Cerrahi

Ameliyat Kliniği

Prof. Dr. med. Michel

- Karın germek,
- Fazla yağların alımı
- Göğüs küçültülmesi, Göğüs büyütülmesi, Sarkıklığın giderilmesi,
- Yüz kırışıklıklarının giderimi
- Yüz kırışıklıklarında özgün yağ ekimi
- Kızlık zarı dikimi ameliyatı

Frankfurterstr.35-37 64720 Michelstadt
Tel: 06061-967744 Cep (Türkçe) 0175-3505056
(Almanca) 0170-4464415
www.michel.michelstadt.com

PROFI KREDİ

Özel Kredi ve Konut Finansmanı



Danışmanınız
SAMI POLAT

Özel Kredi PROFİ'den alınır

- 5000 Euro ile 50000 Euro'ya kadar kredi alabilirsiniz
- 12-84 ay arası sabit taksit hakkını kullanabilirsiniz.
- Krediniz yarım saat içinde hazırlanır
- Eski ve yeni krediyi birleştirebilirsiniz
- Yılın 11 ayında ödeme (1 taksiti tatil için kullanabilirsiniz)
- Kredi taksitini 6 ay sonra ödemeye başlayabilirsiniz.

Borsigallee 26
60388 Frankfurt/M.

Tel:
06109 / 73 60 18

Faks:
06109 / 736026

Mobil:
0171 / 4211746

e-posta:
sami.polat@db.com



Baufinanzierung / Konut Kredisi

- %110'a kadar Konut Kredisi alabilirsiniz
- % 1'den başlayan faiz oranları.
(1,66 % ab Zuteilung)

Gerekli Belgeler:

- Son 3 ayın maaş bordrosu
- Pasaport veya kimlik
- Eski kredi miktarı
(kapatılması isteniyorsa)

<http://finanzberater.deutsche-bank.de/sami.polat>

Duyduk
duymadık
demeyin

010 73



Türkiye
görüşmeleri

0¹*
Cent/Dakika

Hiç bu kadar ucuz olmadı

15 yıllık kıyaslamaya göre, ülkeye gelen yabancı sayısında azalma var Almanya artık düşler ülkesi değil!

Dünyada uzun yıllar önemli cazibe merkezlerinden biri olan ve yabancıları mükafatı gibi çeken Almanya son 15 yılda ciddi bir darboğazdan geçiyor.

Resmi verilere göre, 2006 yılında Almanya'ya gelen yabancı sayısı, son 15 yılın en düşük seviyesine inerken (558 bin kişi) buna karşın 483 bin yabancı ise ülkeyi terketti.

Federal Uyum Politikaları sorumlusu CDU'lu politikacı Maria Böhmer'in de doğruladığı bu gelişme, Almanya'nın dış dünyadaki imgesinin giderek zayıfladığını gösteriyor.

Resmi kaynaklara göre, Almanya'ya aile birleşimi yoluyla gelen yabancıların sayısında da önemli bir azalma dikkati çekiyor. Buna göre, 2006 yılında bu ülkeye 40 bin kişi aile birleşimi gerekçesiyle ayak basarken, bu kişilerden dörtte biri T.C. vatandaşlarından oluşuyor.

Almanya'da çifte vatandaşlığın önünü kesen uygulamalardan sonra, Alman yurttaşlığına geçişlerde de azalma yaşanırken, son 5 yıl içinde ise, yabancılarda vatandaşlık başvurusu yönünde olumlu bir eğilim daha ortaya çıktı. Öte yandan Federal Hükümet tarafından hazırlanan bir kapsamlı raporda, Almanya'da göçmen aile çocuklarının eğitim ve meslek eğitimi sorunlarına da geniş yer veriliyor.

Toplam 300 sayfalık bu raporda, "Alman gençlerinin yüzde 50'si bir meslek eğitim programını başarıyla bitirirken, bu oran göçmen gençlerde yüzde 25'e düşüyor. Bir diğer deyişle, her 4 göçmen gençten üçü, meslek eğitimini tamamlayamıyor. Bir başka açıdan bakıldığında ise, Almanya'da göçmen aile mensubu gençlerin yüzde 44'ü, meslek erbabı belgesinden yoksun kalıyor, yani bir meslek sahibi olamıyor. Aynı şekilde ülkemizde önemli ölçüde yabancı akademiker var ancak onların vasıflarından yararlanamıyoruz."



Çünkü yaklaşık 500 bin yabancı diploma ülkemizde tanınmıyor." deniyor.

Resmi kaynaklara göre, Almanya'da üç kuşak bağlamında göçmen kökenli 15 milyon insan yaşıyor ve bunların önemli bir bölümü Alman yurttaşlığına sahip bulunuyor. Federal Uyum Politikaları Sorumlusu bayan politikacı Maria Böhmer, bu potansiyelin göz ardı edilemeyeceğine işaret ederek, yerel yönetimlerin kadrolarının bu potansiyele de geniş ölçüde açılması gerektiğini belirtiyor ve "Yerel yönetimler, entegrasyon çabalarında önemli bir kaynaktır." diyor.

Haber: Silvia BORRONI

82 milyonluk Almanya'da artan doğumlara rağmen, nüfus sürekli eriyor. Demografik sorun hızla büyüyor Nüfus 2050'de 68 milyona düşer

Almanya'da son yıllarda gözlenen demografik kayıp, ülkenin nüfusunda gerilemeye yol açıyor. Halen 82,2 milyon gibi yüksek bir nüfusu sahip Almanya'da doğumlar son 10 yılda artış göstermesine rağmen, nüfustaki gerileme önümüzdeki 40 yıl içinde de devam edecek.

Federal İstatistik Dairesi bu azalma yüzünden ülke nüfusunun 2050 yılında 78,4 milyona ineceğini düşünüyor, buna karşın Bielefelder Nüfus Hareketleri Bilimcisi Herwig Birg ise, "Almanya'nın 2050 nüfusu 68 milyona düşecek." iddiasında bulunuyor. Wiesbaden'deki Federal Demografik Araştırmalar Enstitüsü uzmanlarından Jürgen Dorbritz, artan doğum olayları ve dışardan gelen göçmenlerin Almanya'daki nüfus gerilemesini engelleyemeyeceğini söylüyor.

En az 2 çocuk doğurmalıyız

Uzmanlara göre, Almanya'nın öz nüfus dengesini koruyabilmesi için ülkedeki her kadının istatistik olarak ortalama en az 2 çocuk dünyaya getirmesi gerekiyor. Uzmanlar, gelişen Avrupa kültüründe bu beklentinin gerçekçi olmadığını da düşünüyor ve "70'li yıllardan itibaren Almanya'da kadın başına ortalama 13 çocuk düşüyor." diyor.

Uzmanlar 1900'lü yılların başında kadın başına 4-5 çocuk düştüğünü hatırlatırken, "Oysa bugün kadınların büyük bölümü çocuk doğurmak istemiyor. Bir diğer ilginç nokta ise, erkeklerin kadını bir partner olarak görmesi, ancak ondan bir çocuk istememesidir. Bu erkek anlayışı çoğunluktadır ve aksi bir eğilim ortaya çıksa bile, bu yeni durum, Almanya'nın nüfus erimesine çözüm olamayacaktır." görüşü-



nü dile getiriyor. Federal İstatistik Dairesi verilerine göre, Almanya'nın nüfusu 1994 yılında 81,40 milyon iken artış süreci 2002 yılına dek devam etti ve 2002'de nüfus 82,54 milyon ile en yüksek seviyeye ulaştı.

2007 kayıtlarına göre 2007 yılında ülke nüfusu 82,21 milyona indi ve bu gidişatın önümüzdeki yıllarda da devam etmesi bekleniyor.



Yazı Yorum

Kemal ŞENER

mksener@web.de



Bush'lar Dönemi Bitiyor

Almanya yıllardan bu yana müslüman bir azınlık ile birarada yaşıyor ancak onca geçen süreye rağmen islamiyete karşı önyargıları kırılabilmiş değil. Bunu son olarak Federal İçişleri Bakanlığı'nın "islami tehlike" konulu raporlarında, açıklamalarında görüyoruz. Hatta zaman zaman değişik çıkışlarla "islamist terör grupları"nın, Almanya'nın bilmem hangi bölgesinde eylem hazırlığı içindeyken yakalandığını okuyoruz. Almanya'nın bu konuda iyi bir sınav verdiği söylenemez herhalde.

Öte yandan ABD'de islam karşıtı çıkışların yoğunluk arzettiği Bush dönemi, daha doğrusu Bush'lar dönemi, çok şükür bu yılın sonunda bitecek. Bush'lar, Sovyet İmparatorluğu'nun yıkılmasından sonra bozulan dünya dengesinde tek güç haline gelen Amerika'yı, o muazzam gücü o kadar kötü, o kadar berbat yönettiler ki, sonunda dünyamız adeta neredeyse yaşanmaz hale geldi. Başka ülkelerin işlerine, hem o ülkelerin her türlü değer yargılarına ve yapılanma koşullarına hiç aldırılmaksızın karışarak oraları allak bullak ettiler, oradaki terör örgütlerine -örneğin Türkiye'deki PKK belasına- arka çıktılar, hem de sanki kendi menfaatlerine hizmet edeceği ham hayali ile insanlık aleminin en büyük dinlerinden olan İslam'ı sonunda silahla biraraya getirmeyi başardılar. Ve nihayet o makine en başta kendilerini vurmaya başladı ve olan insanlık alemine oldu.

Bir örnek vermek gerekirse, eğer baba Bush ilk Körfez savaşında Saddam'ı, Kuveyt'ten sürülüp atıldıktan sonra artık kendisine kul köle olacağı ham hayaline kapılmasa ve rahmetli Turgut Özal'ı dinleyip iktidardan da uzaklaştırsaydı, herhalde onlar ne bir 11 Eylül yaşardı, ne de bugün El-Kaide denen o menfur terör örgütü dünyanın rahat ve huzurunu alt-üst edecek bir güce ulaşabilirdi.

Evet, bu yılın sonunda Bush'lar bitiyor. Yerine büyük bir olasılıkla derisinin rengi siyah ama kalbi hiç değilse insanlık değerlerine Bush gibi soğuk değil ılık duygularla dolu bir iklimde yetişmiş Osama gelecek. Umarım dünyamız da tıpkı 60'lı yıllarda Kennedy'nin Başkan seçilmesinin ardından aldığı o rahat nefes gibi soluklanabilecektir.

Gazetemizin diğer sayfalarında Obama hakkında Muammer Kaylan'ın bir yazısını bulacaksınız.

Bu yazı iki sene önce yayınlanmıştı.

Şaşıracaksınız ama bir zamanlar Türkiye'de de gerçek gazeteler, gerçek gazeteciler vardı. Muammer Kaylan da onlardan biriydi. Hürriyet'in gerçekten gazete Hürriyet olduğu yıllarda Haber Müdürlüğü'nü yapmıştı.

Türkiye'de de Sedat Simavi, Haldun ve Erol Simavi, Ali Naci Karacan gibi gerçek gazeteci gazete patronları, Necati Zincirkıran, Abdi İpekçi, Cevat Fehmi Başkut, Çetin Emeç, Nezihi Demirkent gibi gerçek gazeteci yöneticiler, Ahmet Emin Yalman, Hüseyin Yalçın, Cihad Baban, Ecved Güresin, Bedii Faik gibi Türkçemizi adam gibi kullanan yazarlar, Nevzat Ünlü, Yurdakul Fincancı, Başkurt Okaygün, Muammer Yaşar Bostancı, Hakkı Sayın, Emin Karakuş, İlhami Soysal, Doğan Avcıoğlu, Niyazi Kotay, Doğan Kasaroğlu gibi gerçek gazeteciler vardı ve onların yaptıkları gazeteler, Türkiye'nin nüfusu bugünkünün yarısından fazla bile 400-500 bin, 700-800 bin satardı ve inanması zor gelecek ama o gazetelerin tirajlarının 1 milyonu geçtiği günler de olurdu. Ve gene şaşıracaksınız, insanlar o gazeteleri kupon kesip biriktirmek, baldır-bacak resimlerine bakmak için değil, okumak için, evet okumak için alırlardı.

Hasta bakım kursu

Yabancı nüfusu oldukça yoğun olan Dietzenbach kasabasında (Kreis Offenbach) yaşlanan göçmen kuşağı düşünerek, Türkçe yaşlı bakım kursu açılıyor. Gudrun Hoch ile Dilek Çalabakan yönetiminde gerçekleştirilecek olan bu kurslarda, bölgede yaşayan ve ileri yaşta, bakıma muhtaç 1. kuşak Türk vatandaşlarına kendi ana dillerinde yardımcı olma hedefleniyor. Edinilen bilgilere göre, 11 Şubat günü başlayacak olan ve katılımın tamamen ücretsiz olduğu bildirilen kurslar „Spessartviertel“ diye bilinen semtte yapılacaktır. Barmer Ersatzkasse adlı sağlık sigortası ile LOS Projesi tarafından finanse edilen bu kurslarda özellikle ilaçları tanıma ve bakıma muhtaç yaşlılarda beslenme yöntemleri gibi bakım sırasında dikkat edilmesi gereken noktalar öğretiliyor. İlgili duyanlar için 16-20 saatleri arasındaki irtibat adresi: D. Çalabakan 0176 - 21616101



Rechtanwältin / Avukat

TÜRKAN KESKİN

İş Hukuku . Aile Hukuku . Genel Medeni Hukuk . Sosyal Hukuk . Kira Hukuku . Yabancılar Hukuku

Türkçe konuşuyoruz. Danışmanlık için randevu alabilirsiniz.

Mesai saatlerimiz:
Pazartesi-Cuma saat 09:00 - 17:00 arası

Rechtanwältin Keskin
65428 RÜSSELSHEIM
Hasslocherstr. 72

Tel: 06142 - 8330896
0177 - 8763662

e-posta: mail@kanzlei-keskin.de

Etkinlikler Takvimi

Türkiye'de Okul Yaptırma Projesi

Kısa adı TMMB olan Türk Mühendis ve Mimarlar Birliği'nin geleneksel müzikli akşam yemeği 9 Şubat Cumartesi günü yapılacaktır. Edinilen bilgilere göre, „Türk Alman Kulübü, Strahlenbergerstr. 129 Frankfurt-Offenbach-Kaiserlei“ adresinde saat 19'da başlayacak olan etkinlikten elde edilecek gelirin tamamı, „Türkiye'de Bizim de Bir Okulumuz Var“ adlı projeye bağışlanacaktır. Dernek, 7 Mart Cuma akşamı ise yine aynı saatte, bu kez „Frankfurt Türk Kültür Merkezi . Höhenstr. 44-48“ adresinde bir konferans organize edecek. Psikolog Dr. Birsan Cangöz „Bedensel Psikoterapi yöntemi“ üzerinde konuşacaktır. Ayrıntılı bilgi için: tmmb@gmx.de

Tiyatro Oyuncusu Aranıyor

Frankfurt'ta birkaç yıldır Türkçe tiyatro çalışmalarını yönlendiren Tiyatro Frankfurt adlı topluluk, yeni dönem programı için, bölgede yerleşik tiyatroya hevesli ve yetenekli bireyler arıyor. Edinilen bilgilere göre, projeye ilgi duyanlarda Türkçe'yi iyi konuşması, vücut dilini kullanabilmesi, hayal gücüne sahip olması d aranıyor. İlgili duyanlar için irtibat adresi şöyle: 0163-1527737

Türkçe Sağlık Seminerleri

Giessen'deki Türk Alman Sağlık Vakfı, yeni yılla birlikte Mayıs ayı sonuna dek toplam Hessen eyaletinin değişik bölgelerindeki 20 ayrı dernekte, Türkçe sağlık seminerlerine öncülük ediyor. Tamamen ücretsiz olan Sanofi Pasteur MSD şirketince finanse edilen bu seminerlerden önümüzdeki haftalarda gerçekleşecek bazı etkinliklerin tarih ve adresleri şöyle: 2 Şubat: Saat 15 . 35066 Frankenberg Adalbert Stifterstr. 26 . 3 Şubat Pazar: Saat 15 . 61169 Friedberg . Königsbergerstr. 16 . 10 Şubat Saat 15 . 35745 Herborn Hauptstr. 108 . 17 Şubat Saat 15 . 35108 Allendorf Eder Schulstr. 46, 2 Mart Saat 15 . 65159 Mannheim Louise Ring 28-30 . 12 Mart Saat 15 . 60329 Frankfurt Münchenerstr. 21 . 16 Mart Saat 15 55122 Mainz Rheingauwall 1 . 22 Mart Saat 15 . 63450 Hanau Leipzigerstr. 30

Göçmen Kadınları Toplumsal Yaşama Entegre Etme Kursları

Kısa adı berami olan ve Frankfurt bölgesinde göçmen kadınlara yönelik eğitici kurslar düzenleyen dernek, yeni yılla birlikte, yabancı kadınların toplumsal yaşamda rol üstlenmelerini sağlayacak bilgilendirme çalışmasını başlattı. Yapılan açıklamaya göre, kurslarda, göçmen kadınlara, hangi alanlarda fahri hizmetler üstlenebilecekleri ve Almanca bilgilerini nerede geliştirebilecekleri yönünde bilgiler veriliyor ve uygulamalar yapılıyor. Projeye ilgi duyan yabancı kadınlar için başvuru adresi şöyle: berami e.V. Burgstr. 106 . 60389 Frankfurt/M. Tel: 069-9130100 veya kontakt@berami.de

Offenbach AKM Programı

Offenbach ve çevresinde Alvi inancından Türk vatandaşlarını bir çatı altında örgütlemeyi hedefleyen AKM, eğitici kurslar düzenliyor. Dernek Başkanı Mete Özcan, halk oyunları topluluğu projesine başladıklarını ve her pazar günü provaların devam ettiğini söylerken, yine hafta sonları saz ve semah kurslarının verildiğini de bildiriyor. Açıklamaya göre, her ayın 2. ve 4. pazar günleri 12-13 saatleri arasında sosyal ve eğitim danışmanlığı hizmeti veren dernek, 17 Şubat günü saat 13'de cemiyyet lokalinde (Kraftstr. 20 . 63065 Offenbach/M.) huzur orucu seminerine ev sahipliği yapacak. Dünya Kadın Hakları Günü'nü 9 Mart günü kutlayacak olan OAKM, 23 Mart günü ise Hz. Ali'nin doğum günü vesilesiyle bir program hazırlanacağını duyuruyor. Geniş bilgi için: Tel: 069-85094102 veya e-posta: offenbach-akm@hotmail.de

PARADIES Dügün Sarayı - ASCHAFFENBURG

Stengerstr. 15 . 63741 Aschaffenburg

Paradies Organizasyon

SALON SİZDEN - TÜM HİZMETLER BİZDEN

Rezervasyon için: 06021 - 13724 veya 0176 - 22217726

KREDİ... KREDİ...KREDİ... KREDİ...KREDİ..

KREDİ

ilk elden alınır...

5.000,- Euro'dan
50.000,- Euro'ya kadar

Kefilsiz Özel Kredi verilir

12 aydan 84 aya kadar sabit faiz ve
esnek ödeme kolaylığı sağlıyoruz

Eski borçlarınızı kapatmak veya ev kredisini
karşılılamak için bizi arayın, görüşelim.



Danışmanınız:
Necati AYDIN

Mainzerstr. 2
65428 RÜSSELSHEIM

İrtibat için:

Tel: 06142 - 859165
Mobil: 0179 - 5098705

**Görülmemiş
Yenilik**

Artık bürokrasiden
kurtuluyorsunuz.

Aşağıdaki belgeleri
getirin, Krediniz 15 dakika içinde hazır olsun.

Unterlagenerfordernisse
db PrivatKredit

- gültiger Personalausweis/Reisepass
- drei letzten Gehalts-Abrechnungen
- Rentenbescheid (emekliler için)
- Ablösesumme

KREDİ... KREDİ...KREDİ... KREDİ...KREDİ..

Değerli Okurlarım,

Frankfurt yaşam kadar, çalışmak ve ikamet etmek bakımından da özellikli bir şehirdir. Bir diğer deyişle, konumu ve büyüklüğüne göre, hemen herkesin ihtiyacına ve kesesine göre, bir ev bulunuyor. Eğer bir ev sahibi, makul bir bölge fiyatının çok üstünde kira talep edecek olursa, elbette kiracılar için de bir savunma mekanizması vardır. Mietspiegel diye bilinen Frankfurt'a özgü bir emsal bedelli kira çizelgesi, kiracılar açısından bir örnek oluşturabilir.

Herkes bu çizelge yardımıyla, kendi bölgesinde, evin büyüklüğüne ve donanımına göre değişkenlik arzedeblecek geçerli kira bedellerini karşılaştırabilir ve yönünü bulabilir. Hatta, ödediği kira bedelinin yüksek olduğunu gördüğü durumlarda belediye-mize bağlı, Konut Dairesi uzmanlarına başvurabilir ve bu durumda kiracı olarak neler yapabileceği hakkında bilgi edinebilir.

Şu sıralar kullanılan çizelgenin geçerliliğinin 31 Mayıs 2008'e dek olduğunu hatırlatmak istiyorum. Belediye olarak, günce sağlıklı verilere ulaşmak için bir anketi başlatıyoruz. IFAK Araştırma Enstitüsü elemanları, tesadüfen seçilmiş 12 bin haneyi dolaşıp yeni verileri elde edecek. Bu vesileyle, önümüzdeki haftalarda kapınızı birileri bu amaç için çalarsa şaşırmayın. Soruları yanıtlayıp yanıtlamamakta elbette özgürsünüz. Bu araştırmaya konu „Mietspiegel“ çizel-

Pencere

Petra ROTH

Frankfurt Anakent
Belediye Başkanı



gesi hakkında daha ayrıntılı bilgiye ihtiyaç duyanlar aşağıdaki adrese başvurabilir. „Amt für Wohnungswesen Adickesallee 67-69 . Frankfurt“ Buradaki uzman elemanlar, Pazartesi-çarşamba arası 8-16, Perşembe günü ise 8-18 saatleri arasında hizmetinizde olacaktır. Ayrıca arzu ederseniz, 3 Euro karşılığı sözkonusu Mietspiegel çizelgemizi çizelgeye de sahip olabilirsiniz. Daha ayrıntılı bilgi için internet adresi: www.wohnungsamt.frankfurt.de olup, mietrechtliche-beratung@stadt-frankfurt.de şeklindeki e-posta yolunu da kullanabilirsiniz. Tel: 069-21240046. İyi bir mekan elbette altın değerindedir ama bunun bedeli de makul düzeyde olmalıdır. Kendinizi aşırı kira bedellerinden korumak için bu imkanı unutmanızı tavsiye ediyorum. Esen kalınız değerli okurlarım...

MIETSPIEGEL

Kanser başta olmak üzere, bazı hastalıkları ihmal eden ve hekime muayene olmayanlar, masrafı cebinden ödeyecek Almanya'da doktora giden para kazanacak



Almanya'da genel sağlık sigortalıları için öngörülen kanser hastalığına karşı koruyucu muayeneleri yaptırma mecburiyeti, bireylere önemli sorumluluk getiriyor.

Yeni yasal düzenlemeye göre, bu sorumluluğunu yerine getirmeyen sigortalılar maddi açıdan zarara uğrayacak. Bu uygulama, sigortalıların kanserden korunma için hekime gittiğini kanıtlamasını öngörüyor ve buna uymayan kişilerin hastalık halinde tedavi giderlerini iki kat ödemek zorunda kalacak. Bu kurallar, özellikle 1 Nisan 1987 tarihinden sonra dünyaya gelen kadın veya genç kızlar ile, 1 Nisan 1962 tarihinden sonra doğan erkekleri kapsıyor. Edinilen bilgilere göre, kadınlar 20 yaşından itibaren rahim kanseri riskinden ötürü doktora gitmek zorunda bulunuyor. Erkeklerde ise, bağırsak kan-

seri riski olup olmadığını saptamak için 50 yaşından sonra doktora başvurabiliyor ve muayene masrafları sağlık kasaları tarafından karşılanıyor.

Prävention Pass

Bir diğer deyişle bugüne değin erkek sigortalılarda 45 yaşında başlayan hekime tedbir amaçlı muayene yükümlülüğü bundan böyle 50 yaşından itibaren de olabilecektir. Uygulamaya göre, tıpkı dış hekimlerince verilen ve yıllık dış kontrollerini içeren „Hastalıktan Koruyucu Kimlik“ gibi, hastalar bundan böyle böylece bir hüviyet taşıyacak ve doktorlar, sigortalının ön koruyucu muayene için kendisine geldiğini buraya kaydedecek.

Yeni uygulama ayrıca, doktora gidip koruyucu muayene için görüşme yaptığını kanıtlayamayan sigortalıların, örneğin

bağırsak kanserine yakalanacak olursa, o zaman sigorta aidatı olarak brüt maaşından yüzde 1 yerine yüzde 2 oranında ödenti yapmak zorunda kalacak. Kronik hastalar, bu uygulamanın dışında tutuluyor ve „Bu kişiler bugüne kadar olduğu gibi, bundan böyle de, sağlık kasalarının verdiği belgeyi kullanabilir.“ deniyor. Bu kapsamlı ve sert bulunan yeni uygulama, farklı eleştirilere de kaynak oluşturuyor. Yeni düzenlemeye taraf olan uzmanlar, bireylerin sağlıklı yaşam bilincini artırmak için böylece bir uygulamanın yerinde olduğunu düşünüyor ve: „Çünkü bugüne kadarki araştırmalarımız, kadınların sadece yüzde 48'inin erkeklerin ise sadece yüzde 16'sının, koruyucu muayenelere gittiğini gösteriyor. Oysa, bu ön tedbirler ciddiye alınsa, hastalıklar zamanında görülebilecek ve tedavisi de büyük olasılıkla mümkün olabilecek.“ diyor. Almanya'da kanser hastalığından korunmak amacıyla öngörülen erken teşhis koruyucu muayeneleri, sağlık kasalarının karşılanıyor. Kadınlarda rahim kanseri için ön koruyucu muayeneler, 20 yaşından itibaren genç bayanları kapsıyor. 30. yaşından itibaren göğüs kanserine karşı memelerin yoklanması muayenesi öngörülüyor. 51 yaşından itibaren 70 yaşına kadar, göğsün röntgenini çekme olarak da bilinen mamografik tarama da tavsiye

Frankfurt'ta göçmenler için ücretsiz tedavi!

Frankfurt'taki Malteser adlı sosyal yardım kuruluşuna ait bir hastane (Bürgerhospital, Niebelungallee 37-41 Frankfurt) bünyesinde, Almanya'da kimliğini belli etmek istemeyen turist ve illegal göçmenler için sağlık hizmetleri sunuluyor. Edinilen bilgilere göre, sadece salı günleri 9:30-13:30 saatleri arasında yapılan ücretsiz muayeneleri emekli bayan hekim Monika Lindemann yönlendiriyor. 1 yıldır süren ve geçen dönem 200'ü aşkın göçmeni, kimliğini veya bir sağlık sigortası olup olmadığını sormadan muayene eden Dr. Lindemann, gerektiği durumlarda sağlık sorunu olan kişiye, hastane ve ameliyat konularında da yardımcı olduğunu hatırlatıyor. Projenin tamamen bağışlarla finanse edildiğini kaydeden yetkililer, Dr. Lindemann'ın 6 dili bilmesinden ötürü, hastalarla kısa sürede iyi bir diyalog kurabildiğini söylüyor. Hastaların yüzde 80'inin bayanlardan oluştuğunu da kaydeden Dr. Lindemann, erkek hasta sayısının az olmasını, resmi makamlara yakalanma endişesine bağlıyor. Muayene ol-



maya gelen hasta göçmenlere, adresi veya bağlı bulunduğu sağlık sigortası sorulmuyor. Bayan hekim, bu kişilere tedaviden sonra bir telefon vererek, güven ilişkisi içinde duruma göre, kendisine telefon açılabilceği belirtiliyor. (Hamide KÜÇÜKLER)

Sağlıklı Yaşam Bilinci

Almanya'da çeşitli kanallardan yapılan çağrı ve kamuoyunu aydınlatma çalışmalarının sonuç verdiği gözleniyor. Toplumda sağlık için bireylerin birşeyler yapması gerektiği bilincinin geniş katmanlarda yer edindiğine dikkati çeken araştırma uzmanlarına göre, geçen dönem Almanya'da, 3 milyonu genç olmak üzere, toplam 5,7 milyon insan, sağlık kasalarının açtığı hastalıktan koruyucu ön tedbirleri içeren programlardan yararlandı. Bu sayının bir önceki döneme kıyasla, yaklaşık 2 milyon daha fazla olduğunu altını çizen uzmanlar, bu duyarlılığın özellikle okullarda yapılan projelerde sonuç verdiğini vurguluyor. Uzmanlar, sağlık kasalarının hastalıktan önleyici tedbirleri içeren projeler için geçen dönem 232 milyon Euro para harcadığını ve bunun sigortalı başına 3,30 Euro yatırım anlamına geldiğini belirtiyor. Araştırmalara göre ayrıca, farklı işkollarında çalışan 935 bin işgöreni kapsayan bilgilendirme projeleri sonuç verdi ve çalışanların çoğu çalışırken sağlıklı olma bilincini de hızla kazanmaya başladı.

ediliyor. Bağırsak kanserine karşı ise, kadın ve erkeklerde 50-55 yaşları arasında yılda bir kez muayene öngörülüyor. 55 yaşından sonra ise, bağırsakların görüntülü olarak taranması isteniyor. Bu arada 35 yaşından itibaren başlamak üzere, herkesin bir sağlık taramasından geçmesi de, sağlık kasalarının finanse ettiği önlemler arasında bulunuyor.

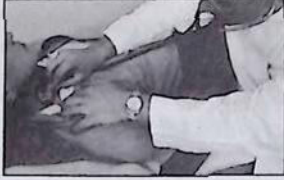
Silvia BORRONI

Toplum
15 Yaşında
HESSEN'DE
EN BÜYÜK
TÜRKÇE
GAZETE!

İlanlarınız için:
0172-6083525
toplum@toplum24.de

Hastalanmak sanki yasak!

Almanya'da çalışanların üçte ikisi, hasta olması ve dinlenmesi gerektiği gibi kaçınılmaz bir duruma rağmen, yerini yitirme endişesiyle işe gidiyor. AOK Bilimsel Araştırma Enstitüsü'nün verilerine göre, 2006 yılında hastalık izni yapan işgören sayısında önemli bir azalma yaşandı. Bu azalma, son 10 yılın en düşük düzeyine indi. Uzmanlar, çalışanların yüzde 77'si için başağrısı, üşütme, grip gibi rahatsızlıkları artık işe gitmek ve evde dinlenmek için bir hastalık faktörü olarak görülmediğini söylüyor. Yine aynı araştırmada, çalışanların üçte birinin sağlık sorunları olmasına ve hekimin karşı tavsiyesine rağmen, işe gidip gelmeyi sürdürdüğü dikkati çekiyor. Bu eğilim kadınlarda erkeklerle kıyasla daha fazla gözleniyor. Rahatsızlığına rağmen işe giden kişiler "Neden?" yolundaki soruya "Çok iş var" veya "Ya işimi kaybedersen?" şeklinde gerekçeleri öne sürüyor ve çoğu kez, sorumluluğu olduğunu ve diğer iş arkadaşlarına ayıp olmaması gerektiğini söylüyor. AOK araştırmasında ayrıca kurum üyeleri arasında yılda hastalık izninin ortalama 15, 4 gün olduğu da yer alıyor.



Maddi sıkıntı, Almanı da ikinci işe sürüklüyor

Almanya'da yükselen hayat pahalılığı ve gelirin azalması, işgörenlerin birçoğunu ikinci bir iş yapmaya mecbur ediyor. Kamuoyunda yapılan araştırmalara göre, maddi sıkıntılar yüzünden çalışanlar, ya normal mesai saatleri dışında akşamları veya hafta sonları ek işlerde çalışıyor. Gözlemciler, her türlü meslek grubundan insanların ikinci bir iş yaptığını işaret ederken, Federal İş Bulma Ajansı verileri, ikinci bir işten para kazanma eğiliminin nedeni konusunda "ana kazanç yetmediği veya daha fazla kazanma hırsı olduğu için" derken, Alman Sendikalar Birliği DGB, ek iş yapmanın temel sebebi olarak, ana işinden elde edilen gelirin yetmemesini gösteriyor. Resmi verilere göre, Almanya'da halen 2 milyon 92 bin kişi, ikinci bir işten de para kazanıyor.



Bu sayı bir yıl öncesinde 120 bin daha azdı. İstatistikler, ek iş yapanların sayısının 2003 yılında sadece 750 bin kişi olduğuna dikkati çekiyor. Ek iş imkanı daha çok gastronomi, ticaret ve inşaat sektörlerinde bulunuyor. Minijob diye bilinen ve ayda en fazla 400 Euro kazanmayı öngören çalışma kapsamında ise 6,9 milyon kişi bulunuyor.

Almanya son 13 yılın en pahalı dönemini yaşıyor

Almanya tüketiciler açısından son 13 yılın en pahalı döneminden geçiyor. Federal İstatistik Dairesi'nin verilerine göre, fiyatlar geçtiğimiz yıl Almanya'da yüzde 2,2 düzeyinde artış kaydetti. Uzmanlar bu pahalılığa gerekçe olarak enerji ve akaryakıt fiyatlarındaki artışı kaynak gösteriyor. Bunun yanı sıra, yılın ikinci yarısında gıda maddeleri ve alkolsüz içeceklerle yapılan zamların da tüketicilerin cebini zorladığı bildiriliyor. Fiyat artışının önümüzdeki aylarda da sürmesi bekleniyor.

İstanbul Atatürk Kültür Merkezi'nden birkaç kez söz etmişim, ama galerisinde açılan sergilere hiç değinme olanağım olmamıştı. Bugün bir fırsat yakaladım; 15 Ocak - 31 Ocak 2008 tarihleri arasında sergilenen Suat Arı-

Sanatın Sesi

kan'ın "Sanatın Sesi" sergisinden söz edeceğim... Bana göre sanat nerede olursa olsun, kim yaratırsa yaratsın, sesini duyurur. İşte Suat Arıkan'ın resim ve fotoğraf sergisi de o tarihsel yapıda sesini dünyaya duyuruyor. İstanbul Devlet Opera ve Balesi genel sanat yönetmeni olan Arıkan, "Dünyayı kurtaracak tek çözümün sanat" olduğuna inanan sanatçılardan. Bunun için çaba gösteriyor. Çektiği fotoğraflar, yaptığı resimler bunun için... Bunun için opera solistliği... Bunun için de sergisinin adına "Sanatın Sesi" adını vermiş olmalı. Tüyap Çukurova Kitap Fuarı için Adana'ya gelen, Almanya'ya dönüşünü İstanbul üzerinden yapan Toplum Gazetesi yazarı, şair, arkadaşım Sayın Yüksel Pazarkaya ile sergiyi birlikte gezdik. Güzel bir katalogla da sergisini sunan Suat Arıkan'ın gerek resimleriyle, gerekse fotoğraflarıyla özgür bir tutum izlediği hemen görülüyor. Her ne kadar

Edebiyatın Işığında



Hikmet ALTINKAYNAK

sergi kataloguna yazdığı yazıda, büyük bir alçakgönüllülikle "Ben, ne bir ressamım ne de fotoğrafçı!" dese de müziğin içinde yıllardır yoğrulup gelen sanatçı kimliğiyle dünyayı çok iyi algıladığını ve bunu resim ve fotoğraf olarak çok iyi yansıttığını belirtmek isterim.

Mimar Sinan Üniversitesi Devlet Konservatuvarında öğretim görevlisi olan Arıkan, bir yandan İstanbul Devlet Opera ve Balesi'nde "solist sanatçı" unvanıyla sahneye çıkıyor, bir yandan da İstanbul Devlet Opera ve Balesi "Müdür ve Sanat Yönetmeni" olarak görev yapıyor. Arıkan, önce kendini, sonra çevresini ve tüm doğayı algılayıp şimdilik 38 resme ve 31 fotoğrafa sığdırıyor. Hepsinin içine kendi sevgisini ve umudunu da koyuyor. Birbirinin eksik bıraktığı alanı kapatırcasına resimleri ve fotoğraflarıyla sanki hayata dair her şeyi sanatçı imbiğinden geçirip bize bir eser olarak sunuyor. Bunun için de sergi defterine aynen -Yüksel Pazarkaya'nın da imzaladığı- şu satırları yazdım: " Sayın Arıkan, Hayata dair her şeyi en güzel biçimiyle seçip bize resim ve fotoğraf olarak sunduğunuz için teşekkür ediyoruz; sizi yürekten kutluyor, nice yapıtlar, nice sergiler diliyoruz. Esenlik dileklerimizle".

Bu sözleri de bu köşeden tekrarlamaktan da mutluluk duyuyorum. Keşke geçen ay yazmış olsaydım da Almanya'da okunan ve kulaktan kulağa giden haberlerle sergiyi görmeye gidenlerin sayısına bir katkı olsaydı! Ama olmadı. Kim bilir yarın sınırları aşıp Almanya'da da bir yerde açılırsa ya da Türkiye'de bir başka yerde tekrarlanırsa, kaçırmayın derim! Bu nedenle hem "Sanatın Sesi", hem de Suat Arıkan ismi, aklınızda olsun isterim...

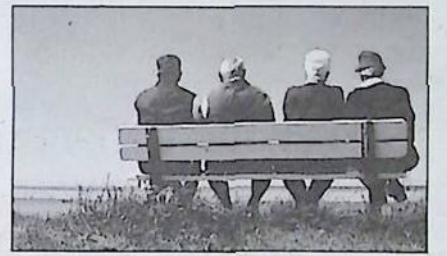
Sevgililer Günü'nde THY'den özel uçuş tarifesi

THY, 14 Şubat Sevgililer Günü bağlamında 12-13-14 Şubat günleri geçerli olmak üzere, Almanya'dan Türkiye'ye gidip gelecek yolcular için indirimli özel bir tarife uyguluyor. THY Frankfurt Müdürü Bayram Özçelik'in verdiği bilgiye göre, Almanya çıkışlı Türkiye varışlı olmak üzere ekonomi kabinde 199 Euro, Business kabinde ise 499 Euro düzeyinde bir fiyat geçerli olacak. Bayram Özçelik, "Bu özellikli gün bağlamında söz konusu yolcular birlikte seyahat edecek ve ikinci kişiden de sadece 1 Euro gibi sembolik ücret alınacaktır" diyor. THY Müdürü ayrıca, özel fiyat uygulamasında süre uzatılmasına izin verilmediğini hatırlatıyor ve "Sevgililer Günü" özel promosyonunun büyük ilgi göreceğine inandığını da dile getiriyor.



65 yaşına kadar çalışan hemen hemen yok gibi

Alman İş Piyasası ve Meslek Araştırmaları Enstitüsü'nün (IAB-Institut für Arbeitsmarkt- und Berufsforschung) açıklamasına göre, 65 yaşına kadar çalışan insan sayısı düşülenin aksine çok az ve hemen herkes bir an önce emekli olup, iş piyasasından ayrılmayı düşünüyor. 2006 yılına özgü bir araştırmada, 64 yaşındaki işgören erkeklerin sadece yüzde 5'i, sigortalı idi. Bu oran kadın işgörenlerde ise, yüzde sadece 3 düzeyinde kaldı. İş piyasasındaki erişkin işgücünün piyasadan kopma süreci özellikle 55 yaşından sonra hız kazanıyor, 60 yaşından sonra ise, hızlı bir düşme gözleniyor. Uzmanlar, siyaset dünyasının erişkin işgücünün piyasada kalması için önlem almasına rağmen, erken emekli olabilmek imkanını kullananların sayısı hız kazanmayı sürdürdü.



Almanya'da 40 milyon kişi çalışıyor

Almanya'da 2007'de 40 milyon insan istihdam edildi. Bu sayıyı bir önceki yıla oranla 650 bin artış olarak yorumlayan piyasa uzmanları, "Bu istihdam potansiyeli, iki Almanya'nın birleşmesinden bugüne kadar olan en yüksek dü-

zeydir." dedi. Resmi verilere göre, bu potansiyel içinde ücret ve maaşlı çalışan işgörenlerin yanı sıra, serbest çalışanlar da yer alıyor. Bu arada Almanya'da 8,2 milyon kişi 1. veya 2. İşsizlik Parası ile geçiniyor.



Mühlheimli Jasmin 29 Ocak'tan bu yana kayıp

Kreis Offenbach'a bağlı Mühlheim kasabasında yaşayan 15 yaşındaki Jasmin Karbowska'dan (solda) 29 Ocak gününden bu yana haber alınamıyor. Kreis Offenbach Südoft-Hessen Emniyet Müdürü'nün verdiği bilgiye göre, 15 yaşında olmasına rağmen, yaşıdan büyük izlenimi veren genç kız, sabah 07 suların-

da ayrıldığı evine bir daha dönmediği için hayatından endişe ediliyor. Koyu lacivert kot pantolon, haki renginde şapkalı anorak ve beyaz spor ayakkabısı olan Jasmin Karbowska'yı gören veya yerini bilenlerin insanlık namına 069-80981234 numaralı Polis Kayıplar İhbar Bürosu'na haber vermesi isteniyor.

Flensburg Trafik Sicil Merkezi 50 yaşında

Alman Trafik Sicil Kayıt Merkezi, kuruluşunun 50. yıldönümünü kutluyor. Almanya'da trafikte işlenen tüm suçların kayıtlı olduğu merkezin 50 yıllık geçmişiyle ilgili yapılan açıklamalar, çok ilginç veriler ortaya koyuyor. Bunlardan bazıları özetle şöyle:

- Almanya'da ilk trafik cezası 2 Ocak 1958 tarihinde kesildi. 1958 yılında kayıt merkezinde trafik suçu işleyen insan sayısı 810 bin oldu.

- 2007 yılı verilerine göre, Almanya'da kayıtlı 50 milyon aşkın sürücü bulunuyor ve bunlardan 8,4 milyonunun adı, Flensburg'daki Trafik Kayıt Merkezi'nde en az 1 kez geçiyor.

- Almanya trafik suçu işleyenlerin yüzde 80'i erkek.

- Toplam trafik suçları içinde yüzde 60'lık bölümü aşırı sürat oluşturunur. Bu alanda kadınlar da erkekler kadar hızlı sürmekten yakalanıyor.

- Alkollü araç kullanmada erkekler yüzde 15'lik oranla önde gidiyor.

- Kadınlar ise, öncelik hakkına riayet etmemek suçundan yüzde 17 gibi bir orana sahip bulunuyor.

- Trafik suçu işleyenlerin üçte ikisi, masum bölge olarak bilinen „eksi 7 puan“ sınırında yer alıyor.

- Eksi puanı 8 ile 13 arasında değişen sürücülerin sayısı 400 bin civarında seyrediyor.

- Eksi puanlar, suçun türüne göre, ortalama 2 ile 10 yıl arasında değişen bir sürede siliniyor.

- Sürücülerin beşte birinin hiç eksi puanı yok.

- Ehliyeti olmadığı halde araba kullananlar, bisiklet sürerken trafikte aykırı davranışlar veya yaya olarak bir trafik suçu işleyenler de bu grupta yer alıyor.

- Merkez kayıtları arasında ayrıca, domuzlarına işaret koymadan yoldan geçen bir çiftçiye verilen eksi puan da dikkati çekiyor.

- Flensburg'daki Trafik Sicil Merkezi'nin (Kraftfahrt/Bundesamt) Müdürü Eckhard Zinke de, kendi sorumlu olduğu kurumda bir eksi puan almış. Suçu ise, süratli gitmek. Müdür Zinke, „Bu puanı aldıktan sonra aklım başıma geldi. O günden beri çok dikkatliyim.“ diyor.

- Kurumda 187 kişi çalışıyor ve kayıtlar elektronik olarak işleniyor.

Hamide KÜÇÜKLER



İMBİK



Yüksel PAZARKAYA

Almanya'da şiddet olayları seçimlerin arifesinde mi ortaya çıkıyor? Seçimler geliyor diye artıyor mu şiddet olayları? Şiddet olayları her toplumda her zaman görülüyor. Şiddet olaylarına karışanların soyu soppa sorulmaz. Şiddet olaylarının temelindeki nedenleri eğitimde, işsizlikte, toplumsal koşullarda ve sorumsuz politikada, sorumsuz medyada aramak gerek. Almanya'da son on yıl içinde ırkçı, yabancı düşmanı saldırılarda önemli bir azalma görülmezken, genel olarak şiddet olaylarında bir azalma söz konusudur. Çok ufak bir kesimi kapsayan, uslanmayan, durmadan tekrarlayan şiddet mücrimlerinin sayısında bir artış olduğunu saptıyor yetkililer. Bunların da önemli bir bölümünün „yabancı kökenli“ olduğu söyleniyor.

Bu neyi ifade eder? Bugüne dek ciddi bir uyum politikası geliştiremeyen Almanya'nın, bu insanlara karşı, şans eşitliği yerine, şans ayırımı yaptığını göstermez mi bu durum?

Kökene bakmadan önce, onların da bu toplumun insanları olduklarını benimsemekten hiçbir uyum, hiçbir çözüm söz konusu olamaz. Bireyleri suçlamadan önce, onların eğitim durumlarını, ekonomik ve sosyal durumlarını sorgulamak gerekir. Toplumun huzuru için gereken koşullar ve toplumsal çerçeve, herkesten önce politikacının görev alanına girer. Bunu denetlemek de

hem medyaya, hem de uygar toplum örgütlerine düşer. Ama bakıyorsunuz, üç beş tane faşist, ırkçı ve ayrımcı oy uğruna, sözde demokratik diyen politikacı, insanlık dışı bir propagandayı yürütüyor. Uygar ve çağdaş Almanya'ya hiçbir bir-

ALMANYA'YA YARAŞIYOR MU?

çimde yaraşıyor bu politikacı ve bu politikadır. Kendi toplumunun huzuruna, birlik ve bütünlüğüne, toplumsal dayanışmaya ihanet ediyor. Roland Koch gibilerinin politikası ilkel. Demokrasinin nimetlerinden yararlanıp, demokrasiyi yarıyorlar. Bir iktidar uğruna toplumsal barışı topun ağzına koymaya değer mi? Ama demokrasi anlayışı bunca ilkel olanlar, bu soruyu kendilerine yöneltmezler.

Hessen eyaleti seçimleri, bu politikayı bir ölçüde frenlendi. Ama demokrasi ve insanlık dışı üç beş oyu almak için gözü kara politikacılar gelecekte de seçim sahnesinde boy göstereceklerdir.

Almanya, nereden gelirse gelsin, hangi kökenden olursa olsun, ülkedeki bütün insanları ayırmızsız benimsemekten, gerçek bir uyum sağlayamayacaktır. Almanya'da doğup büyümüş, yuva ya okula gitmiş genç insanlar suç işledikleri zaman, onlar bizden değil demek, kolaydır. Ama bu tavır uygar ve çağdaş değildir. Ve bu tavır, hiçbir şeye çözüm değildir.

Yönetim ve siyaset, önce ülkedeki herkesi aynı biçimde kucaklayacak ki, toplumdan uyum ve huzur bekleyebilsin. Siyaset ve yönetim, bireysel suç ve şiddet olaylarında önce, biz insanımıza karşı neyi eksik ve yanlış yaptık, sorusunu sormaya başladığı zaman, sorunlara çözüm süreci de başlamış olacaktır.

800 bin uyarı mektubu

Almanya'nın Hessen eyaletine ait borç ödeme uyarılarının gönderildiği merkez Hühfeld, 2007 yılı sonunda toplam 800 bin kişiye ihtar mektubu yolladı.

Eyaletin doğusunda yer alan Fulda yakınlarındaki Hühfeld, çok küçük bir yerleşim merkezi olmasına rağmen, ihtar mektuplarının hazırlandığı merkez özelliğiyle Almanya'da çok tanınıyor. İş yoğunluğunun özellikle Aralık ayında yaşandığını belirten mahkeme başkanı Josef Herbst, her gün ortalama 20 kutu mektup geldiğini söylüyor ve uyarı mektuplarının büyük bir bölümünün ise, sigorta şirketleri ve telefonla satış yapan ve Versandhaus diye bilinen firmalardan geldiğine işaret ediyor.

Tahsil edilemeyen alacak miktarının 2 milyar Euro düzeyinde olduğunu vurgulayan yetkililer, personel sayısının 160 olduğunu ve bunlardan 135'in sadece ödeme ihtar mektuplarıyla meşgul olduğunu söylüyor.

Edinilen bilgilere göre, Almanya'da alacaklar konusundaki zaman aşımı meselesini düzenleyen yasalarda 2002 yılında bir değişiklik yapıldı. Bu değişiklik, bütün alacaklar için 3 yıl gibi bir zaman aşımı süresini öngörüyor. Başka kişi veya şirketten alacağı olanlar, ihtarnamayı herhangi bir kırtasiyeciden alabileceği gibi, internet üzerinden de doldurup gönderebiliyor. Yetkililer, zaman aşımı süresinin alacaklar konusunda büyük önem taşıdığını hatırlatıyor ve 31 Aralık gecesi 00'dan sonra mahkemeye ulaşan ihtar başvurularının geçersiz olduğunu ve birçok alacaklının hakkını yitirdiğini vurguluyor. Hakkını yitirenler arasında, bir televizyon bedeli olduğu gibi, milyonlarca Euro başvurusu da bulunuyor. İhtara uymayanlar ise, günün birinde haciz memurunu kapısında bulabiliyor. Her 10 olaydan sekizinde ise, haciz memuru devreye giriyor. (Derleyen: Silvia BORRONI)

IMPRESSUM/KÜNYE:

Toplum, Toplumsal siyaseti ilke edinen, Almanya'ya özgü, aylık, Türkçe bağımsız bir gazetedir.

Adres-Anschrift:
Postfach 11 33 - 63201 LANGEN
Tel: 06103/52560
Fax: 06103 / 929225

E-Mail: toplum@toplum24.de
Internet: www.toplum24.de

Herausgeber/Sahibi :
Mehmet Canbolat

Beratung / Danışman:
Kemal Şener, Nermin Aksoy, Fahri Erfiliz,
Tahir Hacıkadiroğlu, Mustafa Bilimer.

Redaktion/Yazı İşleri:
Hamide Küçükler, Kubilay Sarıkaya, Silvia Borroni, İhsan Gümüş, Serdar Köksal

Vertrieb-Dağıtım:
Sedat Kocazeybek, İhsan Küçükler, İzzet Erbil, Aydın Külhanbey, Tarık Özdemir.

Design-Sayfa Tasarım: Serler-İstanbul
Site Tasarım: plusdevelopment

Druck/Basım: InterMedia Print-Mörfelden/W.

Toplum, übernimmt keine Haftung für den Inhalt der erscheinenden Anzeigen.
Toplum ist als Medium für Zuwanderern im Internationaler Presse-Treff Frankfurt am Main e.V. (IPT) organisiert.

Frankfurt'ta Danışmanlık Bürosu

Danışmanlık Hizmetlerimiz

Kişisel iflas - Şirket iflası - Emeklilik - İşsizlik parası ve yardımı
- Çocuk parası - Temel güvence (Grundsicherung)

Danışmanlık ücret tarifemiz için arayabilirsiniz:

Diplom Sosyal Danışman
Sertifikalı İflas Danışmanı
Fatma Yerebasmaz-Çetiner
Kaiserstr. 64 . Bürogeb. A/Kat4
60329 Frankfurt/Hauptbahnhof
Tel: 069 / 97 69 10 40
Faks: 069 / 97 69 10 39
Cep: 0157 - 74 74 23 94
E-Posta: f.yerebasmaz@sos-alltag.de

S.O.S.

ALLTAG e.V.

Schuldnerberatung und Insolvenzberatung

Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband

"geprüfte Stelle" gem. § 305 Abs. 1 Nr. 1 Insolvenzverordnung

Danışma Günleri:
Pazartesi, Salı,
Çarşamba ve Cuma
Saat 9:00 - 12:30 ile
14:00 - 16:00 arası

Çanak
Anten Takılması,
Program Ayarları,
Elektronik Cihaz Tamiri
için hizmetinizdeyiz. Tel:
069-69716767
0172-7479812

Almanya'da çifte pasaportlu gençler için geriye sayım geçen ay başladı. 300 bini aşkın gencin yurttaşlığı ne olacak?

Ya Alman ol, ya da vazgeç! Gençler için son karar 23 yaşında

2008, binlerce Türk çocuğu ve genci için sıkıntılı bir dönem olacak. 2000 yılındaki yasa-dan yararlanıp; çifte vatandaşlığını koruyan-lardan 18 yaşına erişenler, en geç 23 yaşına

kadar bir tercih koymak zorunda bulunuyor. 23 yaşına kadar bu tercihinin yapmayanların Alman vatandaşlığı ise, yasaların öngörüsü gereği otomatikman iptal ediliyor. Birçok po-

litikacı, „tercih sistemi“nden vazgeçilmesini ve çocukların çifte vatandaşlıklarını koruma-sına imkan tanınmasını istiyor. Federal İçiş-leri Bakanı ise tamamen karşı çıkıyor.

Almanya'da 2000 yılında yürür-lüğe giren ve burada doğup bü-yüyün, belli koşullara sahip çocuklara tanınan süreli çifte va-tandaşlık hakkı, geçen aydan iti-baren ülke gündemine yeniden oturdu.

2008 yılı Ocak ayında 18 yaşına girenlerden başlamak üzere, 300 bini aşkın göçmen aile çocuğu, bugüne değin sahip olduğu çift tabiyetten birisinden vazgeç-mek zorunda kalacak. Bu tercih süresi, gençlerin 23. yaşına dek geçerli olacak. 2000 yılındaki yasanın verdiği imkanı kul-lanan gençler, o güne değin, çifte vatandaş-



lığından birinden çıktığını be-lirtmemiş ise, o zaman Alman yasaları kendisinin Alman va-tandaşlığını otomatikman iptal etmiş olacak. Bir diğer de-yişle, söz konusu yasa, çocuk-lara 18 yaşına kadar çifte va-tandaşlığının korunmasına

imkan tanıyor ancak bu yaşa geldikten son-ra kendisine 5 yıl süre tanıyor. Bu süre için-de o genç, kendi özgür iradesine dayana-rak, ya Alman vatandaşlığından vazgeçti-ğini ya da, anne babasının uyruğundan çık-tığını bildirmek zorunda bulunuyor. Bu so-rumluluk 23 yaşına kadar yerine getirilme-miş ise, o zaman, yasalar, o gencin Alman vatandaşlığının geçersiz olduğunu ilan edi-yor. Almanya Türk Toplumu Başkanı Ke-nan Kolat, çifte pasaport sahibi çocuklarda bugüne değin bir sorun yaşanmadığını ha-tırlatıyor ancak önümüzdeki haftalardan itibaren sorunun su yüzüne çıkacağına işa-ret ediyor. Kolat, bu bağlamda Federal Hükümet'e seslenerek: „Çifte pasaportlu çocukları bu hakları konusunda tercih koy-maya zorlamaktan vazgeçin ve onları iki pasaportuyla kazanmayı deneyin“ diyor. 2008 yılı başında 18 yaşına giren ve bir pa-saportundan vazgeçme süreci başlayan çocukların sayısının yıldan yıla artış göstere-ceğini ve Alman resmi makamlarının bü-yük bir sorunla yüz yüze kalacağı bekleni-yor. Alman yetkililer, 5 yıllık geçiş sürecin-de pasaportlarının hiçbirinden vazgeçmek istemeyen gençleri 23. doğum günlerinde kötü bir sürpriz beklediğini vurguluyor ve bunun bir insan için ağır bir ruhsal yıkım olacağını da hatırlatıyor.

Bu arada Alman parti temsilcileri de, opsi-yonlu yurttaşlık uygulamasının, doğru dü-şünülmüş bir adım olmadığı görüşünde birleşiyor ve „Gençleri tercih koymaya zor-lamaktan vazgeçilsin“ görüşünde birleş-iyorlar. Politikacılar, bu tercih sisteminin anayasaya aykırı bir düzenleme olmadığını belirtiyor ancak, uyumu engelleyici bir tu-tum olarak niteliyor.

Uzmanlar, birden fazla vatandaşlığa sahip olmanın ideal bir yöntem olmadığını vur-gularken, „Ancak çifte vatandaşlığı elinde tutan çocukların bu hakkını köşeye sıkıştır-mak da doğru değil. Bun çocuklara bu hak-kın sağlanması, toplumsal bir yıkıma yol açmaz.“ görüşünü dile getiriyor.

SPD, Yeşiller ve Sol Parti, çocukların tercih koyma mecburiyetinden kurtarılması için parlamentoda bir girişim başlatılması yönünde tavır ortaya koyarken, Federal İçiş-leri Bakanı Wolfgang Schäuble ise, buna ya-naşmıyor. Bakanın bu katı tutumuna ra-ğmen, CDU içinde yine de meseleye olumlu eğilen kesimler de var. Bazı politikacılar, „Bu çocuklara yönelik zorlama, onları ya-şamları boyunca yabancılik duygusuna mahkum edecektir. Bundan da toplumu-muz zarar görebilir.“ düşüncesini seslendi-riyor. Bilindiği gibi, 1999 yılında SPD Yeşil-ler Koalisyonu, imparatorluktan kalma yurttaşlık yasalarını değiştirerek, FDP'nin desteğiyle değiştirmiş ve belli koşullara ha-ziz yabancı gençlere süreli çifte vatandaşlık imkanı tanımıştı. (KUBİLAY SARIKAYA)

türkFinanz GmbH
seit 1993

KREDİ

ab **3,90** % Nominal

* Bonität vorausgesetzt.

Zwischen 12 - bis 84 Monate Laufzeiten.

BORÇ KAPATMA, EŞYA, OTOMOBİL, TATİL KREDİSİ, BANKALARDAN ÇOĞALMIŞ KREDİLERİ BİR KREDİ HALİNE DÖNÜŞTEREREK, TEK TAKSİT ÖDEME İMKANI, HESAPTA BİRİKEN (Dispokredit) VE SİZİ SIKIŞTIRAN MİKTARI KAPATMA...

IMMOBILIEN/EMLAK

Ev Kredis: Satın almak istediğiniz evin finansmanını ve danışmanlığını yapıyoruz. Hayalini kurduğunuz ev bunda sonra gerçekleşebilir. İsteğiniz doğrultusunda 2, 3 veya 4 odalı daireler veya müstakil evlerimiz ve hatta kira getirisi de olabilecek „çok daireli binalar“ mevcuttur.

AMACIMIZ: Doğruluk, Güven ve Yakınlıktır.

SATILIK EVLERİMİZ

- ☐ 3 odalı daire, Maintal/Bischofsheim 70 m², EUR 87.000
- ☐ 3 odalı daire, Frankfurt/Nied 65 m², EUR 139.000
- ☐ Havuzlu ev, Frankfurt/Fechenheim 225 m² ev alanı, 730 m² arsa alanı EUR 485.000
- ☐ Restaurant (seminer odalı), Maintal-Dörnigheim, Fiyatı EUR 640.000 Arsa alanı 1080 m²
- ☐ 84 m² daire, Frankfurt-Fechenheim Fiyatı EUR 80.000
- ☐ 3 ailelik ev, 214 metrekare, Frankfurt-Fechenheim Fiyatı EUR 400.000

Tel: 069 - 41 67 79

Adres:
TÜRK FINANZ GmbH
Alt-Fechenheim 80
60386 FRANKFURT

www.turk-finanz.de
gaziguelec@turk-finanz.de
Faks: 069 / 40806077



**Belediye Başkanı Adayı
Türk Kökenli Seçmenden
Oy Desteği Bekliyor**

Kreis Offenbach'a bağlı Langen şehrinde 27 Ocak'ta yapılan Belediye Başkanlığı seçimlerinde, SPD'nin desteğinde finale kalmayı başaran Frieder Gebhardt, 10 Şubat'ta gerçekleşecek yeni oylamada, bölgede yaşayan Türk kökenli seçmenlerden de oy bekliyor. Gazetemiz aracılığıyla Langen'de yaşayan Türkler'e seslenen Sosyal Demokrat politikacı Gebhardt, 7 adayın katıldığı ilk tur seçiminde, yüzde 24,5 düzeyinde oy aldığını ve yüzde 21,1 düzeyinde kalan CDU adayı Berthold Matyschock ile 10 Şubat Pazar günü yeniden seçmenin karşısına çıkacağını söyledi. Langen kentinin 15 yıldır yöneten SPD'li Dieter Pitthan'ın, emekliye ayrılacak olmasından ötürü yapılacak seçimlerde, Langen'de Alman vatandaşlığına sahip Türk kökenli seçmenleri sandığa davet eden Gebhardt, „Amacım, Pitthan ile gelişen farklı kültürlerin barış içinde yaşamlarına yeni bir boyut getirmektir. Bu kent, hepimizin yurdu. Buranın geleceğinde göçmen ailelerin de söz sahibi olduğuna inanıyorum ve bu bağlamda 10 Ocak'ta herkesin desteğini bekliyorum.“ dedi.

Bakış

Uta ZAPF

Federal Milletvekili,
Dış İlişkiler Komisyonu
ve Türk-Alman Karma
Parlamentar Grubu üyesi

Uyumu İhmal, Pahalya Patlamış

Toplum için bu ayki yazımı kaleme almaya başlarken, gazetelerden birinde, Almanya'da uyum sorunu yüzünden devletin yılda 16 milyar Euro maddi kayıp yaşadığını okudum. Böyle bir veriyi öğrenmek aslında iyi oldu. Bertelsmann Vakfı'nın yaptığı bu araştırma sonuçlarının, bugün her eyalet başbakanına, ne gibi bir kayıp yaşadıklarını görmesi açısından iyi bir mesaj verdiğini düşünüyorum. Keşke, geçen 40 yıl içinde politik mekanizma, her sene, sözkonusu paradan bir miktar uyum alanında yatırım yapabilseydi.

Almanca dil bilgisini eksikliği bugün önemli bir sorun olarak duruyor önümüzde. Şimdilerde öne çıkan okul öncesi eğitim döneminde dil öğrenmeye katkı sunan projelere önceden başlanabilseydi. Keşke, anadili iyi bilmenin, bir başka lisans öğrenme yönünde iyi bir fırsat olduğu görülebilsen. Keşke, göçmen aile çocukları için anadil derslerine gereken önem verilip, o alanda da yatırım yapılabilseydi... Bir diğer konu ise, iş piyasasına uyum meselesinin hiç te iyi bir görüntü vermemesidir. Almancası iyi olmayan yabancıların işsiz olanların oranı yüzde 16. Almancası iyi olmasına rağmen bir işi olmayan oranı ise yüzde 4. Benzeri konumdaki Almanlar'da ise durum farklı. Yani ekonomik ve toplumsal yaşama entegrasyonu özgü koşullar, göçmenlerin konumlarını pek gözlemiyor ve açık bu yüzden büyüyor. Eğitim alanında yatırım yapmak da, bu eksikliği gidermeye yetmiyor. Yani sosyal ağ eksikliği soruna katkı sunuyor. Yani bir diğer deyişle, Almanya'daki toplumsal yaşam, göçmenler için yeterli bir geçit vermiyor. Bunun yanı sıra, göçmenler de kendi ekseninde kolayca kapanmaya başlıyor. Bunu dikkate aldığımızda önümüzde, toplumsal entegrasyonu güçlendirmek üzere, geniş bir görev alanı bekliyor. Bu alan çok kültürlü projeler, Alman ve yabancı derneklerin karşılıklı işbirliği ve yakınlaşma çalışması, genç göçmenlere, meslek eğitimi alanında bir şans yakalayabilmek için eşlik etmek üzere hamilik projesini de kapsayabilir. Bu alanda daha o kadar çok fikir var ki, burada önemli olan, bu projelerin yaşamaları geçirilmesidir. Sonuç olarak, elbette bugüne kadar kimse işin bu boyutunu göremedi. Eğer politika dünyası hazır olsaydı, yani 16 milyar Euro'nun bir kısmı uyumu desteklemek için yatırılmış olsaydı bugün durum daha farklı olurdu. Unutmayalım, dün bu yoksa, bugün olmadır. Çünkü uyum alanına yapılacak her yatırım, Alman çocukları için de artı değer üretecektir.

Yılbaşında başlayan „Çevre Plaketli Araç“ döneminde cezalar Şubat'ta başlıyor Berlin, Köln ve Hannover'i Mart'ta 8 şehir daha izleyecek

Almanya'da Berlin, Köln ve Hannover'de 1 Ocak 2008 tarihinde uygulamaya başlanan „Çevre Pullu Araç“ kuralına uymayan sürücüler için uyarı dönemine sona ererken, yerel yönetimler 1 Şubat'tan itibaren para cezası kesmeye başladı. Edinilen bilgilere göre, adı geçen çevre pulu olmayan araçların sözkonusu kentlere giriş yapması halinde, kendilerine 40 Euro para cezası kesilecek ve bunun yanı sıra, Flensburg'daki Trafik Kayıt İşlem Merkezi'ne sürücü dosyasına bir eksi ceza puanı yazılacak.

Yetkililer Berlin, Köln ve Hamburg'daki bu uygulamayı önümüzdeki aylarda başka şehirlerinde izleyeceğini haber veriyor. Buna göre, 1 Mart 2008 tarihinden itibaren, Ilsfeld, Leonberg, Ludwigsburg, Mannheim, Reutlingen, Schwäbisch Gmünd, Stuttgart ve Tübingen

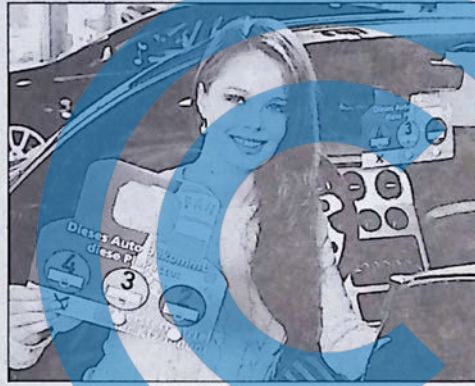
üzerinde çevre sağlığı pulu olmayan otomobilleri de kapsıyor.

AB'nin 2005 yılında karara bağladığı bu uygulama, üye ülke şehirlerinde aşamalı olarak uygulanabilir.

Bu konuda hazırlık döneminden yararlanılan yerel yönetimler, adı geçen kuralı 2011 yılında hala uygulamaya koymaz ise, o zaman cezaya çarptırılacak. Proje, egzoz gazlarına bağlanan kentlerde yaşayan insanların temiz hava teneffüs etmesine imkan sunmayı hedefliyor.

3 tür çevre pulu bulunuyor. Bunlardan yeşil renkli pul, uygun bir katalizator takılı benzinli araç ile partikel filtreli üretilmiş dizel araçlara yapıştırılacak.

Sarı renkte olan pul, sonradan partikel filtre monte edilmiş dizel araçlara yapıştırılacak.



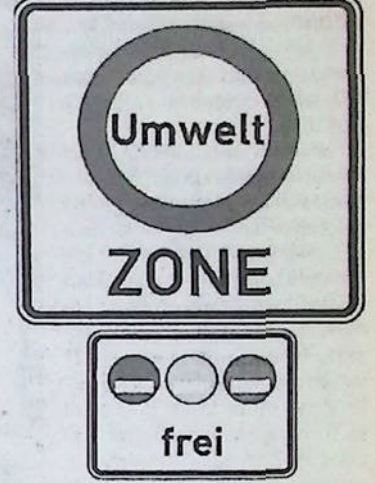
Kırmızı pul ise, filtresi bulunmayan dizel araçlara takılıyor. 2010 yılından itibaren sarı ve kırmızı pul takılı araçlar şehir merkezine alınmayacak.

Federal Çevre Bakanlığı'nın verilerine göre, Almanya'da kente girmesi yasaklanması gereken, çevre ve insan yaşamını tehdit eden 2,5 milyon sokaklı eski araç bulunuyor.

Bu uygulamaya göre, toplam 1,3 milyon aracın kayıtlı olduğu başkent Berlin'de 50 bin binek aracı ile 30 bin kamyon-kamyonetin şehre girişi yasaklanıyor.

Uygulamadan, görevi gereği şehre gelecek zanaatkarlar, tesisatçılar, o bölgede yaşayanlar sosyal açıdan durumu iyi olmayanlar ile resmi görevi bulunan polis araçları, itfaiye, ambulans ve antik araçlar muaf tutulacak.

Tüm Almanya'da tek tip üretilen bu özellikli pullar, araçların trafiğe çıkma-



sına izin veren merkezlerden (Kfz-Zulassungstelle) tamirhanelerden Dekra istasyonlarından ve internet üzerinden 5-6 Euro arasında değişen bir ücret karşılığ alınabiliyor.

Bu arada AB tarafından yapılan bir araştırmaya göre, Feinstaub diye bilinen ve araçların yol açtığı kirli hava nedeniyle 310 bin insan hayatını kaybediyor ve bunlardan yaklaşık 65 bini Almanya'da oluyor.

Uygulamaya toplumun değişik kesimlerinden tepkiler de yoğunlaştı.

ADAC, adı geçen uygulamayı „büyük bir yanlışlık“ şeklinde yorumlayarak, Ticaret ve Sanayi Odaları İHK ile, Esnaf Zanaatkarlar Odası'nın (HWK) desteğinde yasal yollardan hak aramayı sürdürüyor. Uygulamayı „göz boyama“ olarak yorumlayan kimi çevreler ise, „Bu yöntem, hava kirliliğini şehir merkezinden alıp, çevre kesimlere yönlendirmekten başka bir işe yaramayacak.“ diyor. Büyük kentlerdeki taksi sürücüleri kadar ise, işlerini kaybetme kaygısı yaşadıklarını hatırlatıyor

Derleyen: Kubilay SARIKAYA

Almanya'da tüm resmi dairelere 115 numaralı telefon ile ulaşılabilecek

Almanya, Newyork'ta 5 yıldır uygulanan „Resmi dairelerin tamamına tek telefon ile ulaşma projesi“ne, sonbaharda başlayacak. Edinilen bilgilere göre, Almanya'da yaşayanlar, belediye, kaymakamlık gibi tüm resmi kurum ve kuruluşlara bundan böyle 115 numaralı tel telefon hattı ile ulaşabilecek. Bu servis sayesinde insanlar, daha büyük bir çöp bidonu talep edebilecek gibi, yeni bir vergi kartı için başvuruda bulunabilecek veya örneğin yasadışı biçimde katı atıkları bir tarla kenarına atıldığını ihbar edebilecek. „Call-Center“ sistemiyle çalışacak olan tek hat projesine Rhein Main bölgesinin yanı sıra, Hamburg, Berlin, Köln-Bonn ve Aachen'de sonbaharda başlanacağını belirten yetkililer, uygulamadan elde edilecek sonuçlar ışığında 115 numaralı hattın, tüm ülke çapına yaygınlaştırılacağını bildirdi. Yetkililer, 5 yıllık geçiş aşamasından sonra Almanya'daki 14 bini aşkın yerel yönetim birimlerinin 115 numaralı telefon ile ulaşılabilir olacağını hatırlattı. Edinilen bilgilere göre, örneğin Frankfurt'ta oturan bir vatandaş, Berlin'deki belediyenin sosyal dairene ulaşarak bir sorunun yanıtını almak istediğinde, 115 numaralı telefonu çevirecek. Karşısındaki Call Center çalışanı, kendisini ya ilgili birime otomatikman bağlayacak veya sorunu kaydedip, o birim görevlisinin vatandaşı telefonla aramasına aracılık edecek. Proje, yerel yönetimlerin „halkla içiçe yönetim anlayışı“nı güçlendirmeyi hedefliyor. (HAMİDE KÜÇÜKLER)

Almanya'da Sığınma İsteminin Red Sebebi Açıklanmak Zorunda Değil!

Almanya'da sığınma başvurularının reddedilmesi halinde, bunun gerekçesinin açıklanmaması, yasalara ters düşüyor ve bu kararı veren ve kısaca adı BAMF olan Federal Göç ve Sığınma Dairesi, dosyaya göz atılmasına izin vermemekle yasaları ihlal etmiş olmuyor. Ansbach'taki İdari Mahkeme'nin sonuçlandırıldığı ve Pro Asyl kuruluşu ile BAMF arasındaki uzlaşmazlığa yeni boyut getiren bu karara üst mahkeme nezdinde itiraz edilmesi bekleniyor. Almanya'dan iltica

isteyen sığınmacı adaylarının başvurusunun kabulü veya reddine ve o kişinin ülkede kalıp kalmayacağına, yani sınır dışı edilip edilmeyeceğine BAMF karar veriyor. Kurumun bu kararında, sözkonusu kişinin geldiği ülkedeki siyasi durum ve bunun başvuru sahibinin yaşamını ne derece tehdit etmediği konusundaki veriler ile, sığınmacı adayının ortaya koyduğu gerekçelerin ne denli inandırıcı olup olmadığı önemli rol oynuyor. (Derleyen: SILVIA BORRONI)

Almanya „yabancı gençler ve şiddet“, „Alman değerleri ve sınırdışı“ gibi bir tartışmayla yeni yıla girdi

Yabancı ve siyah saçlı olmak zor!

Münih'te geçen yılın Aralık ayında yaşlı bir Alman'ın metroda sigara içme yüzünden biri Türk, diğeri Yunan genci tarafından dövülmesiyle başlayan „yabancı gençler ve şiddet“ tartışması, aşırı sağcıların ekmeğine yağ sürerken, polis kayıtları „Evet, şiddet olaylarında yabancı gençlerin sayısı fazla ancak düzenli bir azalma da var“ diyor.

Polis raporlarında ayrıca, bu tür olaylarda öncelikle zanlı konumunda akla yabancıların geldiği belirtiliyor ve görgü tanıklarının genellikle „siyah saçlı yabancı görünümü“ ifadesini kullandıkları kaydediliyor. Kriminel olaylar konusunda Almanya genelini kapsayan bir araştırmaya göre, 14-21 yaşları arasındaki yabancı gençler, genel nüfus içinde potansiyel suç kaynağı olarak görülüyor. Ancak 1997-2006 yılları arasında yapılan rakamsal karşılaştırmalarda bu yaş grubundan gençlerin suç karışma oranları yüzde 24,9'dan yüzde 17,5'a indiği gözleniyor. Bu sayı örneğin tartışmalara kaynak oluşturan Hessen eyaletinde yüzde 11,2 iken, Aşağı Saksonya'da yüzde 7,9 düzeyinde bulunuyor. Bu arada uzmanlar zanlı kişiler konusunda Alman yabancılarını yapmanın da sağlıklı olmadığını düşünüyor ve „Çünkü, örneğin yabancılar veya sığınma yasasına aykırı hareket etmek gibi, bir Alman yurttaşının işleyemeyeceği suçlar var. Ayrıca, yabancıların çok büyük bölümünün büyük kentlerde yaşadığını ve oranların böylece büyüdüğünü unutmamak gerekir. Bir de, Almanya'da kaydı bulunmayan ve turist konumundaki yabancıların Almanya'da işledikleri suçların da, „Yabancılar listesi“ne işlendiğini ve oranların bu yolla da yükseldiğini unutmamak gerekir.“ diyor.

Suç kayıtlarına göre, 1995-2006 yılları arasında kayda geçmiş olay sayısı, 6,6 milyondan 6,3 milyona düşmüş. Bu veri, suç olaylarında son 10 yılda yüzde 4,3 azalma olduğunu gösteriyor.

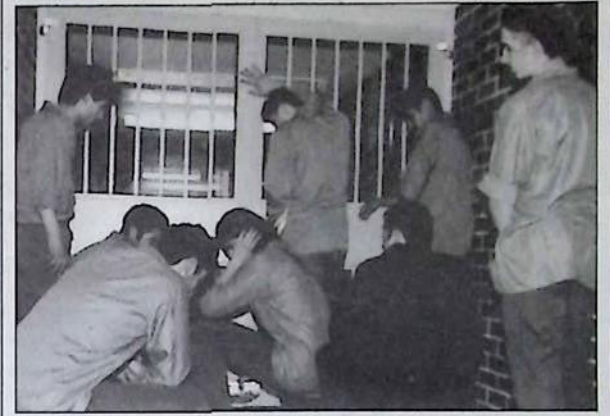
Bunun yanı sıra, yaralama, tahribat gibi şiddetle dayalı olaylarda yüzde 15,6 gibi bir artış söz konusu ve bu alanda 21 yaşından küçük gençler, zanlı olarak dikkati çekiyor.

Uzmanlar, bütün bu verilere dayanarak, genç insanları suçun kaynağı olarak yorumlamanın yanlış olacağına işaret ediyor ve „Yapılan araştırmalar, sert davranışları ortaya çıkartıyor. Yani gençlerin davranış biçimlerinde değişime yaşanıyor. Bu olumsuz gelişmeye dayanarak, onları, suçun tek kaynağı olarak görmek ve ceza yasasını sertleştirmek doğru bir yol değildir. İnsanlar, neden bu kadar sertleşiyor sorusunu sormakta yarar vardır. Yani davranışlardaki değişimin sebeplerini biraz da başka alanlarda aramak gerekir.“ uyarısında bulunuyor. Bilindiği gibi, geçen Aralık ayında Münih'teki metro istasyonunda yaşanan üzücü olayın ardından Hessen Başbakanı Roland Koch, seçim propagandası yaparken, „Şiddet yanlısı gençlere yönelik cezalar sertleştirilmeli, cezaevi koşulları ağırlaştırılmalı, bu tip insanlar özel kamplarda ikamete zorlanmalı veya sınırdışı edilmeli“ gibi söylemlerde bulunmuştu. Almanya ve diğer ülkelerde büyük tepkiye yol açan bu çıkış, CDU içindeki önde gelen politikacılar da karşı çıkarken, NPD, Cumhuriyetçiler gibi aşırı sağ partiler propaganda malzemesi üretmişti. Koch'u „ırkçılık yapmak“ veya „ırkçıların ekmeğine yağ sürmek“le suçlayan muhalefet partileri, kiliseler ve çeşitli kit- le örgütleri de, önerilere karşı çıkmış ve bu tür politik söylemlerin Almanya'daki toplumsal huzuru bozduğu, entegrasyon çabalarına darbe vurduğunu hatırlatmıştı. Muhafız açıklamalarda ayrıca, „Roland Koch gibi politikacıların tutumları yüzünden Almanya'nın dış dünyadaki itibarı da zedeleniyor.“ şeklindeki görüşlere de yer verilmişti.

(Haber: Silvia BORRONI)



Yabancılar ve suç konulu araştırmalarda, „Suç sayılan öyle eylemler var ki, zaten bunu göçmenlerden başkası yapamaz. Örneğin yasa dışı yollardan ülkeye giriş, ikamet yasasının ihlali, kimliği üzerine yanlış bilgi verme bunlardan birkaçıdır. Ancak bu tür eylemler, suç dosyasını kabartıyor“ deniliyor. Araştırmada ayrıca, polis kayıtlarının sadece zanlılardan oluştuğu, mahkemenin verdiği kararları dikkate almadığı belirtiliyor ve „Yabancılar bir suçta, Almanlar'a kıyasla daha çabuk zanlı olarak görülebiliyor. Çünkü, polis kontrollerine maruz kalanlar arasında yabancılar çoğunluğu oluşturuyor. Bir de bir Alman genelde, Alman sosyal konumunu gözlemlediğini belirtiyor ve „Boyle bir değerlendirme yapıldığında, uzun süredir Almanya'da yaşayan bir yabancı, aynı sosyal grupları Alman'a kıyasla daha az suç işlediği görülebiliyor“ görüşünü savunuyor. Bu arada 14-17 yaş grubundan yabancı gençlerin Alman emsallerine kıyasla daha çok kayda düşmesi, nin temelinde, ailevi ekonomik sorunlar ve iş piyasasındaki şansları- nın az olmasına da işaret ediliyor.



Suçlu yabancılar hangi hallerde Almanya'dan sınırdışı edilebiliyor?

Almanya'da birçok ağır suç işleyen göçmen aile çocuklarının sınırdışı edilmesinde, çocuğun yaşı, kökeni ve işlediği suçun türü belirleyici oluyor.

Edinilen bilgilere göre, Almanya'daki yabancılar daireleri, bir yabancı genci sınırdışı ederken, genellikle Alman İkamet Yasası'nın 53. 54.. 55. ve 56. maddelerini dayanak alıyor.

Buna göre bir yabancı gencin sınırdışı karar verilebilmesi için, o gencin, kasıtlı işlediği bir veya birden fazla suçtan ötürü en az 3 yıl hüküm giymiş olması gerekiyor. Veya 5 yıl içinde arka arkaya işlediği suçlardan ötürü toplam 3 yıl hüküm alması da o gencin sınırdışı edilmesi için yeterli olabiliyor. Buna Almanca'da „zwingend“ deniyor.

Bunun yanı sıra, Almanca'da Refellfall“ diye bilinen bir başka uygulamaya göre ise, 2 yıl ceza almış veya temyizi mümkün olmayan cezalardan hüküm giymiş yabancı gençler de, başka yan haklı gerekçeler yok ise, Almanya'dan çıkartılabiliyor.

„Ermessen“ diye tanımlanan bir üçüncü durumda ise, yasaların birden fazla ve önemli boyutta ihlal eden kişilerin sınırdışı edilip edilmeyeceği ele alınıyor. Sınırdışı kararı verilmeden önce, kararı etkileyebilecek tüm etmenler dikkate alınıyor.

Yabancıları sınırdışı edilmeden koruyucu kurallar da bulunuyor. Örneğin bir göçmen, en az 5 yıldır Almanya'da bulunan ve „Niederlassungserlaubnis“ diye bilinen yerleşim iznine sahip olanlar veya Almanya'ya küçük yaşta gelmiş ve Almanya'da en az 5 yıldır oturma iznine sahip kişiler sınırdışı edilemiyor. Bunun yanı sıra, 18-21 yaşında olan yabancı gençler ile reşit olmayan yaştaki çocuklar, ilke olarak sınırdışı edilemiyor ancak çok ağır bir suç söz konusu ise, o zaman „Ermessen“ denilen kapsamda, dosyası kapsamlı incelenerek ülkesine yollanabiliyor.

Almanya'da yaşayan AB üyesi ülke vatandaşları ise, çok ağır koşullar oluşmadığı sürece sınırdışı edilemiyor. Bu kişilerin Almanya dışına çıkartılabilmeleri, bir diğer deyişle „serbest dolaşım ve ikamet hakkı“ndan mahrum bırakılması için en az 5 yıllık bir hüküm giymiş veya gençlik cezasına çarptırılmış olması gerekiyor. Böyle bir karar verilmeden önce ise, o kişinin gideceği topluma uyumu, yaşı, sağlık durumu gibi faktörler de dikkate alınıyor. Türkiye Cumhuriyeti vatandaşlarının durumu ise, biraz farklılık arz ediyor. Türkiye ile AB eski organları arasında 1980 yılında yapılmış bir anlaşma, Türk işçilerinin ailelerini özel bir hak tanıyor. Yani belli koşullara haiz Türk işçilerinin ailelerine de oturma izni tanınıyor. Bu izin, kamu düzenini, güvenliği ve toplumsal sağlığı bozucu suç işlenmesi halinde kaldırılabilir. Yani, bir kişinin kamu düzenini sarsıcı bir suç işlemesi halinde, o kişinin sınırdışı edilmesi mümkün olabiliyor.

Haber: Sedat KOCAZEYBEK

Uyum Ajanlığı Meslek Oluyor

Almanya'daki kurum ve kuruluşlar ile göçmen toplumu arasında iletişimi sağlamak amacıyla „Sprach und Integrationsvermittler“ adıyla yeni bir meslek doğdu.

Darmstadt'ın yanı sıra, Berlin ve Wuppertal gibi kentlerde de uygulamaya başlanan ve Almanca Dil ve Uyum Ajanlığı mesleğinin diğer kentlere de yayılması bekleniyor.

Gençlerin mesleki uyumu için devlet desteği

Federal Hükümet, piyasada meslek eğitim yeri bulamamış ve gelecekte de bu imkanı dar olan gençlere imkan sunacak işletmeleri maddi açıdan ödüllendirecek. Federal Çalışma Bakanı Olaf Scholz'un yaptığı açıklamaya göre, özellikle Realschule ve Hauptschule gibi temel okulları bitiren onbinlerce gence, istikbal şansının yaratılması hedefleniyor. Piyasada ekonomik canlanma olduğunu söyleyen Bakan Scholz, bundan kabuğunu yırtamamış genç nesillerin de yararlanması gerektiğini vurguluyor ve devletin, gençlere imkan tanıyacak olan işletmelere, eğitim masraflarının yarısını ödeyeceğini hatırlatıyor. Bu adımın, Federal Hükümet ile ekonomi dünyası arasında alınmış ittifak kararı kapsamında olduğunu sözlerine ekleyen Olaf Scholz, önümüzdeki 3 yıl içinde 90 bin gencin faydalanabileceğini umuyor. Bakanın açıklamasına göre, piyasada meslek eğitim yeri arayan genç kuşak insanların yarısı, uzun süredir arayış içinde olanlardan oluşuyor. Federal Çalışma Bakanı ayrıca, bu kapsamlı destek kararının, Almanya'da vasıflı eleman açığının giderilmesine de katkı sağlayacağını söylüyor.



(Hamide KÜÇÜKLER)

Alman eğitim sistemi, çocukta korku, depresyon ve sosyal çöküntüye mi sebep oluyor?

Okuldan firar etmede Offenbach, Kassel ve Wiesbaden ilk sırada!

Eğitim sistemindeki karmaşıklık derslerdeki ağır baskı, çocukları içine kapanmaya ve kimi hallerde ders saatleri dahilinde okuldan kaçmaya yöneltiyor. Hessen eyaletinde yapılan kapsamlı bir araştırmaya göre, okuldan kaçan çocuk sayısı bağlamında Offenbach şehri ilk sırada gelirken, Kassel 2. sırada geliyor. Bu iki özellikli kenti Wiesbaden 3. sırada izliyor. Frankfurt ise, ders stresine dayanamayıp okuldan kaçan çocuk sayısı bağlamında 4. sırada bulunuyor. Uzmanlar bu kaçma olayları konusunda anne babalara yapılan uyarı yazılarının bir çözüm olmadığını düşünüyor ve çocukların sosyal konumlarından çok, okul bünyesinde artan baskılar üzerinde durulması gerektiğinin altını çiziyor ve çocukların küçük yaşta psikolojik tedaviyle tanışmasının, önemli bir uyarı olarak algılanmasını istiyor.

Uzmanlar, çocuklarda gözlenen sosyal davranış bozuklukları ile okuma yazmadaki teklmeleri, öğrencilerde psikolojik rahatsızlıklar için bir ön uyarı olarak algılanması gerektiğini de sözlerine ekliyor.

Bu arada Almanya'da Robert Koch Enstitüsü'nün bir araştırmasına göre, 7-17 yaşları arasındaki her beş öğrenciden biri, psikolojik davranış bozukluğu sergiliyor ve bu bozukluğun ya korku veya bazı gereksiz şeylerden duyulan rahatsızlık şeklinde ortaya çıktığını ya da davranışlardaki farklılık veya depresyon olarak işaret verdiğini kaydediyor. Çocuk psikologları, toplumsal ve okul gibi kurumsal beklentilerin boyutu arttıkça, çocukların kaldıramadıkları bir yükün altında ezilmeye başladığını ve buna reaksiyonun ise, davranışlara yansımalarını söylüyor.

Düsseldorflu Okul Psikologu Stefan Drewes, "Okulda çocukların beklentiler arttıkça, çocuğun iç dünyası daralmaya başlıyor. Bu da korkuları körükliyor. Özellikle, aileden kopma, sosyal kaygı ve sınav endişeleri, genç beyinleri kendi içine izole ediyor." diyor.

Frankfurtlu Psikolog Rolf Hahn, ise, "Özünde her çocuk, psikolojik probleme uğrayabilir. Bunun nedenleri, ya kendi öz yeteneklerindeki daralma ya da aile içindeki özgün sorunlar olabilir. Özellikle çocuk için önem taşıyan hastalıklar, ölüm, kaza veya anne babadan gördüğü baskılar, ruhsal sorunları körükleyebilir." görüşünü savunuyor. Uzmanlara göre, okul idareleri, ço-

cukların kişilik gelişimini ve toplumsal geleceğini yakından ilgilendiren bu tür olumsuz gelişmeler konusunda çözüm getirecek donanımında değil. Uzmanlar, "okul yuvası, pedagojik bir eğitimi veriyor. Terapi ise, başka bir olaydır." diyor.

Hessen eyaletinde okuldan kaçan çocukları takip etmek için polis de devreye giriyor. Ders saatleri içinde, dışarda gezindiği belirlenen ve durumundan kuşkulanan okul kaçını gençler, kimi hallerde polis aracılığıyla okuluna teslim ediliyor. Bu gibi durumların olmaması için, okul yönetimi çocuğun da hazır bulunduğu bir ortamda anne babayla görüşmeler yapıyor ve benzeri kaçma olaylarının tekrarı halinde ailesi yazılı olarak uyarılıyor.

Derleyen: Kubilay SARIKAYA



Gökkuşuğu Çocuk Eğitim Danışmanlık Merkezi hizmete girdi

Darmstadt ve yöresinde yaşayan göçmen ailelere yönelik eğitim ve danışmanlık merkezi geçen ay hizmete girdi. Açılış kokteyli çok sayıda Türk ve Alman aile ilgi gösterirken, (üstteki fotoğraf) merkezde özellikle küçük çocuklar için kış ve okul öncesi hazırlık dönemine ilişkin eğitim sunulacak. Merkezde Sosyal Pedagog Hacer Yontar'ın yanı sıra, Matematik öğretmeni Sibel Yontar ve Matematik Fizik öğretmeni Saliman Benekli soy hizmet verecek. Edinilen bilgilere göre, merkezde eğitim başta olmak üzere birçok alandan bilgilendirme toplantılarının yanı sıra, öğrencilere yönelik ev ödevlerine yardım programı da gerçekleştirilecek. Yöneticilerden SHacer Yontar, merkez programı içinde ünlü tiyatro sanatçısı Ümrân Ertok'un öncülüğünde tiyatro kursları da olacağını söyledi. Etkinliğin açılış kokteyli Türk öğrencilerden Pelin Türk, kemanyla (üstte sağda) klasik batı müziğinden bir resital verdi. (Hamide KÜÇÜKLER)

Borken'de Yabancılar ve Eğitim Buluşması

Kassel yakınlarındaki Borken'de düzenlenen ve yabancılar ve eğitimin önemi konulu toplantı, iki toplulardan geniş bir kesimi bir araya getirdi. Bölgeden çok sayıda yerel politikacı ve kitle örgütlerinden temsilcilerin hazır bulunduğu toplantıda konuşan Belediye Meclisi Başkanı Heinz Meyer, Almanya'ya yurt edinmiş göçmen ailelerin çocuklarının eğitimine daha fazla önem vermesini istedi ve "Çünkü o çocuklar, bizim ortak geleceğimizin güvencesidir." dedi. Belediye Başkanı Bernd Hessler ise, konuşmasında barış içinde birlikten söz ederken, 20 sene önce yaşanan ve 13 Türk, 51 işçinin ölümüne sebep olan Stolzenbach linyit Ocağı faciası bağlamında 1 Haziran'da anma etkinliği düzenleneceğini hatırlattı. (Haber: Muhsin SAYLAN)



Terbiye mi Eğitim mi?

Uenal.Abali@erziehung.uni-giessen.de

Prof.Dr.
ÜNAL ABALI



Çocuklarımızı Eğitebiliyor muyuz?

Sevgili okuyucularım, önce sizlere eğitim ne olduğunu bir fıkayla anlatmak istiyorum. Belki bilirsiniz. Soğanın ortasında, soğanın cücüğü olarak adlandırılan değerli bir bölüm vardır. Anadolu'nun bir köyünde Mehmet ile Ali oturmuşlar, zengin olunca ne yapacaklarını konuşuyorlarmış. Mehmet, Ali'ye sormuş:

- Zengin olursan ne yapacaksın?
 - Her gün soğanın cücüğünü yiyeceğim.
- Bu sefer Ali Mehmet'e sormuş:
- Sen zengin olunca ne yapacaksın?
 - Ne yapacağımı bilmiyorum. Sen bana yiyecek bir şey bırakmadın ki!

Bu fıkayla eğitimin ne ilgisi var diyeceksiniz. Anlatayım. Geert Hofstede dünyanın 53 ülkesinde kültürel araştırmalar yapan bir profesör. Ne ilginç bir tesadüftür ki, Hofstede kültür olgusunu bir soğanın tabakalarına benzetiyor. Ona göre bir kültürdeki semboller soğanın en üst tabakasına benzer. Her kültürün kendi kahramanları, idolleri vardır. Bu idoller soğanın ikinci tabakasına benzer. Soğanın üçüncü tabakasıyla güncel ve dinsel ritüeller arasında bir benzerlik kuruyor. Bir kültürün özü olan değerleri de soğanın ortasındaki dördüncü tabakaya, yani soğanın cücüğüne benzetiyor.

Bu kavramları biraz daha açıklamak istiyorum. Semboller nedir? Semboller, örneğin giyinme biçimidir, yeme ve içme alışkanlıklarıdır. Bayraktır, toplumsal anlamı olan resimlerdir, traş biçimidir. İdoller biliyorsunuz. Köroğlu da bir idol olabilir, Tarkan da. Ritüeller nedir? Ritüeller, selam verme biçiminden başlar, her türlü dinsel törene kadar uzanabilir.

Profesör Hofstede kültürün bu dört tabakasını iki gruba ayırıyor. Birinci grupta semboller, idoller ve ritüeller yer alıyor. İkinci grupta ise değerler var. Birinci gruptakiler bir çocuğun veya bir gencin kolaylıkla görebileceği, taklit edebileceği ve benimseyebileceği şeyler. Değerler ise semboller kadar somut değil. Somut olmadığı için, anlaşılması ve benimsenmesi zor. Örneğin s o r u m l u l u k bilinci gibi. Değerlerin önemi, onların azaldığı veya kaybolduğu yıllarda ortaya çıkar. Tıpkı sağlığımız gibi. Hasta olmadığımız sürece sağlığın önemini pek bilmeyiz.

Şimdi gelelim işin püf noktasına. Bütün bunların çocuklarımızın eğitimiyle ne ilgisi var? İlgisi çok. Çünkü eğitim ilk planda d e ğ e r l e r i n y e n i k u ş a k l a r a a k t a r ı l m a s ı, b e n i m s e t i l m e s i d i r. Semboller, kahramanlar ve ritüeller eğitimin sadece taşıyıcısıdır, motoru değil. Çocuklarımızı eğitirken daha çok semboller mi benimsetiyoruz, yoksa değerleri mi? Değerleri dememiz zor. Birçok ailede sadece semboller, kahramanlar ve ritüeller öğretiliyor. Yani kültürün gözle görülen ve yüzeysel tarafı. Kültürün özü olan değerler çou zaman benimsetilemiyor.

Kültürel değerleri doğru dürüst benimseyemeyen gençlerimiz önünü göremiyor, geleceğine yön veremiyor. Uzun sözün kısası:

**Görmek istersen önünü,
Değerlerle bul yönünü!**

Yurtdışında yaşayan T.C. vatandaşlarının Türkiye'deki seçimlerde oy kullanabilmesinin önü nihayet açılıyor

Avrupalı Türk'ün düşü, gerçek mi oluyor?

Avrupa'dan Tepkiler

Avrupa ülkelerinde yerleşik Türk kitle örgütleri ve bazı kuruluşlar, yurtdışındaki Türkler'in yıllanmış beklentisi olan „Türkiye'deki seçimlerde oy kullanma“ konusunun somut bir görünüm kazanmasını memnuniyetle karşıladı.

Kısa adı RTS olan Almanya Türkiye kökenli Vatandaşlar Konseyi açıklamasında „Biz bu olayı bir dönüm noktası olarak görüyoruz. Bu yönde 20 yıldır bir mücadele veriyoruz. Türkiye'deki siyasi otoritenin böylesi bir karar alması, Avrupalı Türkleri rahatlatmıştır. Bu dönüşüm, yurtdışındaki Türk toplumuna bakış açısını da değiştirecektir. İlk seçimlerde mektup dışında sandık imkanının da değerlendirilecek olması güzel bir adımdır. Bu imkanın medeni ve barış havasında kullanılmasını temenni ediyoruz.“ denildi.

Türkiye Araştırmalar Merkezi TAM Vakfı Başkanı Faruk Şen ise, kararın sevindirici olduğunu vurguladı ve „Artık Avrupalı Türkler, önümüzdeki seçimlerde 25 milletvekili TBMM'ye gönderebilecek. Avrupa Türkiye için üçüncü büyük seçim bölgesi konumuna gelecek. Avrupa ülkelerinde 5,2 milyon Türk kökenli insanımız yaşıyor Bunların 2 milyon 455 bini 18 yaşın üzerinde olup, Türk vatandaşlığına da sahiptir. Yaklaşık 2,5 milyon seçmen konumuyla, Avrupa, bugün İstanbul ve Ankara'nın ardından 3. büyük seçim bölgesidir.“ dedi.

Seçim hakkı konusunda Ankara 13. İdari Mahkemesi'nde dava açan Lübeckli Remzi Uysal ise, gelişmeyi olumlu bir adım olarak niteledi. Uysal, yeni düzenlemenin eksikleri olduğunu da değinerek, bağımsız aday olmaya veya yurtdışından bağımsız adaya oy vermeye getirilen engeli haksızlık olarak yorumladı. Remzi Uysal, yurtdışının seçim bölgesi olarak kabul edilmesi halinde, Türkiye siyasetinde çok şeyin değişebileceğini de sözlerine ekledi. (Derleyen: SEDAT KOCAZEYBEK)

Yurt dışındaki Türk vatandaşlarının milletvekili genel seçimlerinde, cumhurbaşkanlığı seçimlerinde ve halk oylamalarında, mektupla, elektronik oylamayla, gümrük kapılarında ve sandık usulleriyle oy kullanabilmesine imkan verecek kanun tasarısının, Bakanlar Kurulunda imzalanarak TBMM'ye gönderilmesinin kararlaştırılması, Avrupa ülkelerinde memnuniyetle karşılandı.

Hükümet Sözcüsü, Devlet Bakanı ve Başbakan Yardımcısı Cemil Çiçek, Bakanlar Kurulu toplantısının ardından yaptığı açıklamada, kabinede imzalanarak TBMM'ye gönderilmesi kararlaştırılan "yurt dışındaki Türk vatandaşlarının oy kullanmasına" ilişkin düzenlemeler içeren yasa tasarısı hakkında ayrıntılı bilgi verdi.

Yurt dışındaki Türk vatandaşlarının uzunca süre oy kullanma hakkına sahip olmadıklarını belirten Çiçek, belli bir süre önce sadece gümrük kapılarında oy kullanma imkanı elde ettiklerini, bunun da son derece düşük bir nispeti ifade ettiğini vurguladı. 60. Hükümet kurulumu kurulmaz aldığı kararlardan bir tanesinin Türkiye'yi bu sıkıntıdan kurtarmak olduğunu ifade eden Çiçek, şöyle konuştu: "Orada yaşayan vatan-

Adalet, İçişleri, Dışişleri, Ulaştırma, Çalışma ve Sosyal Güvenlik bakanları ve Yüksek Seçim Kurulunun (YSK) katılımıyla çok kapsamlı bir çalışma yapıldı. Bu çalışmayı bugün kanun tasarısı olarak TBMM'ye sevk etme kararı aldık. Buna göre, Ankara İl Seçim Kurulu'na bağlı 'Yurt Dışı Merkez İlçe Seçim Kurulu' oluşturulacaktır. Yurt dışında kullanılmış olan oyların değerlendirilmesi, oluşturulacak bu kurul başkanlığınca yapılacaktır. İcap ediyorsa birden fazla kurul oluşturulabilecektir. Yurt dışı seçmen kütüğü, Türk vatandaşlarının adres kayıt sistemindeki bilgilere dayalı olarak YSK tarafından belirlenecektir. Bu yasa tasarısında bir çok konuda yetki YSK'ya verilmektedir, daha esnek kararlar alabilmesi bakımından."

Yurt dışındaki vatandaşların milletvekili genel seçimlerinde, cumhurbaşkanlığı seçimlerinde ve halk oylamalarında oy kullanabileceğini belirten Çiçek, yurt dışı seçmenlerin sadece seçime katılan siyasi partilere oy verebileceklerini, bağımsızlara oy verilemeye imkanlarının bulunmayacağını bildirdi.

Parmak boyamaya son Cemil Çiçek, yurt dışındaki seçmenlerin mektupla, elektronik oylamayla, gümrük kapılarında oy kullanma veya sandık usullerinden birisiyle oy kullanabileceklerini belirterek, sözlerini şöyle sürdürdü: "Hangi ülkede nasıl oy kullanacağına YSK, Dışişleri Bakanlığıyla görüşerek karar verecektir. Bu yasa tasarısında mektupla oy kullanımı söz konusu olduğunda bununla ilgili bütün bilgiler kanun tasarısında derç edilmiştir. Üç tane zarf gönderilecektir. Zarfın en dış kısmı kiş-

UYGULAMA

- Yurtdışındaki Türkler, parlamentinin yanısıra, Cumhurbaşkanlığı seçimi ve halk oylamasına katılabilecek.

- Hangi ülkede nasıl bir seçim sistemi olacağına, YSK - Dışişleri Bakanlığı müzakeresine göre karar verilecek. Oylar, Türkiye'deki değerlendirmedeki gibi sayılacak.

- Türk vatandaşlarının seçmen listesi, adres kayıt sistemindeki bilgiler yardımıyla düzenlenecek. Yani Yurtdışı Türkleri Adına özel bir „Seçmen Kütüğü“ oluşturulacak.

- Bastırılan oy pusulası ile, özel renkte hazırlanan oy zarfı, seçim tarihinden 75 gün önce Yurtdışı Merkez İlçe Seçim Kurulu'na seçmenin yurtdışındaki adresine gönderilecek.

- Oy Kullanma Yöntemi: Seçmen, listede tercih ettiği siyasi partinin yanındaki haneye X işareti koyacak ve pusulayı kapatıp zarfına koduktan sonra, Ankara'ya postalayacak. TC Kimlik Numarası sayesinde seçmen, elektronik ortamda da oyunu verebilecek. YSK bu konuda suistimalleri önleyecek, mükerrer oyun önüne geçecek teknik önlemleri hazırlıyor.

- Elektronik ortamda oy atma süresi, yurtdışı için, seçimden önceki 30 gün öncesinde başlayacak. Seçim günü ise, saat 17'ye dek oy verebilecekler. Mükerrer oy kullanımı, 3-5 yıl arasında hapis cezası bekliyor.



DEMİR CEYLAN:

„Türk toplumunun uzun yıllardır beklediği hak nihayet geliyor gibi. Sevinmemek elde değil. Her ne kadar yurtdışında yaşıyor olsak bile, köklerimiz orada. Türkiye'nin gelişmesinde söz sahibi olmak güzel bir duygu. Biz bu haktan yıllardır yoksunuz ama birçok ülke, bu işi mektupla yapıyor...“



PERVİN UĞUR:

Yurtdışında yaşayan Türk toplumunun yıllardır beklediği, beklediğimiz bir haber bu. Seçmenlik görevimizi hiç yapamadık. Temennim, gerekli hazırlıkların önümüzdeki seçime yetişmesi ve nihayet oyunuzu kullanabilmektir...“



ÜMİT KAPLAN: „Türkiye'deki seçimlerde oy kullanma hakkımı büyük zevkle değerlendiririm mutlaka. İstemeyen kullanmasın ama bu hakkın yurtdışındaki insanlara Ankara nezdinde ayrı bir değer vereceğini düşünüyorum. Her seçimde yurtdışılık sorumluluk gereği sınır kapısına gidip gelmek, pratikte zor. Böylece, bu sıkıntılar da sona ermiş olacak. Toplumla yararlı olacağına inandığım, güvendiğim partilere tercih ederim...“ (Deniz Kün)

SÖYLEŞİ: HAMİDE KÜÇÜKLER

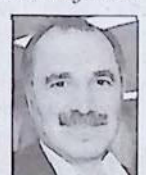
FATMA WEBER:

„Seçim düşüncüme gerçek olduğunu gerçekten görmek isterim. Yıllardır hep söylendi ancak hiçbir şey olmadı. Her ne kadar Türkiye'deki siyaseti yakından izleyemesem de, böyle bir hakkı neden kullanmayayım? Seçim hakkı iyi de, bir de kimi seçeceğimizi bilesek!...“



MEHMET ALTUN:

„Bu hak söylendiği gibi, gerçekleşirse çok sevindirici adım olur. Bekliyoruz. Yöntemi nasıl olur bilemiyorum ama, bir şekilde Türkiye'de siyasi iktidarda Avrupalı Türkler'in de söz sahibi olması son derece yararlıdır. Hiç olmazsa aramızdan birkaç milletvekili de parlamentoya giderse, bizlerin derdini anlayan birileri olur...“



TÜLAY SANDALCI: „Seçim hakkını elde edersem elbette büyük bir keyifle kullanırım. Gümrükle-

re gidip oralarda oy kullanmak ciddi bir sonuç vermiyor. Bu hak gerçekten yaşama geçirilirse, kendimizi soyutlanmış hissetmeyeceğiz. Bilinçli bir şekilde oy vereceğiz. Buradan Türkiye'ye bakış açısı, anayurt için de yararlı olacaktır, kanısındayım...“



daşlarımızın da bu demokratik hakkını aynen Türkiye'de yaşayanlar gibi kullanmasına imkan verecek bir düzenlemedir. Bu, hemen hemen her hükümet programında, kalkınma planlarında, seçim beyannamelerinde vardı ama gerçekleştirilemedi. Benim başkanlığımızda çalışma yaptık. Yurt dışında yaşayan vatandaşlarımızdan sorumlu Devlet Bakanı Sa-

nin seçmen adresidir. Ondan sonra tekrar geri gönderilmesi, oy pusulası gibi düzenlemeler var. Elektronik ortamda oy verilmesi, gümrük kapılarında oy verilmesi, bunların hepsi kanunda yeni baştan düzenlendi. Oyların düzenlenmesi ise hangi tip oylama söz konusu olursa olsun, oyların verilmesi mevcut uygulamadaki gibi olacaktır. Bugün gümrük kapılarındaki oylar Türkiye genelinde nasıl değerlendiriliyorsa, aynı şekilde illere yansıtılmak suretiyle olacaktır."

Çiçek, seçim kurulu başkanı ve üyeleri ile sandık kurulu üyelerine ödenecek miktarlarla ilgili YSK'nın iki önerisinin de tasarıya alındığını belirtti. Mükerrer oy kullanılmasını engellemek için belli bir süreden beri parmakların boyandığını hatırlatan Çiçek, "Artık Türkiye, bu sıkıntıdan da kurtulmuş olacaktır; onu da bu kanunla düzenlemiş olacağız" dedi.

KUBİLAY SARIKAYA

Yazıcıoğlu,



Rhein Main Esnaf ve Zenaatkarlar Odası'nın geleneksel Ustalık Diploması (Meisterbrief) töreninde, çiçeği burnunda yaklaşık 300 usta onurlandırıldı. Hessen Eyalet Başbakanı Roland Koch, Paulskirche salonundaki törende, zenaatkarların Alman toplumu açısından büyük bir kilit önem taşıdığını vurguladı. Resimde (solda) 300 öğrenci arasından seçilen en başarılı genç usta, Başbakan Koch, Anakent Belediye Başkanı Petra Roth, Meclis Başkan Yardımcısı Ruth Wagner ve HWK Başkanı Bernd Ehinger ile birlikte görülüyor. Sağda ise, törene katılan özel konuklar yer alıyor. (Haber: Kubilay SARIKAYA)

Meslek eğitimi Almanya'da toplumsal sorumluluktur

HWK-Rhein Main Esnaf ve Zenaatkarlar Birliği Başkanı Bernd Ehinger, meslek eğitiminin Almanya'daki her kuruluş açısından bir toplumsal sorumluluk olduğunu hatırlattı ve teşkilatın, eğitim yeri bekleyen gençleri bir yük olarak görmediğini ifade etti.

Frankfurt Paulskirche salonunda gerçekleşen ve 287 genç insana „Meisterbrief-Ustalık Diploması“ töreninde konuşan Başkan Ehinger, „Meslek eğitimi alanlar, işletmeler için en önemli yatırımdır ve bunun meyvesini yine o işletmeler toplayacaktır.“ görüşünü savundu. Bernd Ehinger ayrıca, Almanya'dan alınmış bir ustalık diplomasının dünyanın her tarafında kabul gördüğünü hatırlatarak, son yıllarda toplumda gözle-

nen „değer kaybı“ konusunda uyarılarda bulundu. „Biz zenaatkarlar, birşeyleri değiştirecek ve yönlendirecek güçteyiz.“ diyen HWK Başkanı Bernd Ehinger, „Almanya artık silkelenmeli ve gerçek gücünü görmelidir. Almanya artık çalışmaktan, üretmekten ve burada yaşamaktan mutlu olmalıdır.“ görüşünü savundu. Ehinger daha sonra „Sosyal kavramı, devletin başı değil, üretimin sağlama gereken bir olgudur.“ dedi ve üretici ruhu için devletin eğitim alanına daha fazla yatırım yapması gerektiğini vurgulayarak, „Meslek eğitimi için bekleyen onca genç insanı kendi kaderine bırakmayız. Böyle bir lüksümüz olmaz.“ şeklinde konuştu. HWK Başkanı anne babalara da seslenerek: „Anne ba-

balar, -Çocuğum nasıl olsa arıyor- düşüncesiyle, meslek eğitim yeri arayışının dışında kalıyorlar. Çocuk ise, bir noktadan sonra, sosyal ağ içinde yalnız kalınca, yolda takılmış oluyor ve biraz daha ilerleyemiyor. Bu açıdan anne babaların da bu süreci birlikte yaşamada yarar vardır.

Hessen Eyalet Başbakanı Roland Koch ve Frankfurt Anakent Belediye Başkanı Petra Roth da birer konuşma yaparak, genç ustaları başarılarından ötürü kutladılar. Hristiyan Demokrat politikacılar, esnaf ve zenaatkarların Almanya ve Frankfurt kenti için vazgeçilmez olduğunu ifade ederek, teşkilatın meslek eğitimi alanındaki çabalarını takdir ettiler. Törende 24 ayrı meslek dalından

287 gence „ustalık diploması“ takdim edilirken, bunlar içinde en başarılı 10 genç yeteneğe de özel ödüller verildi. Bu arada başarılı gençlerden beşine, Esnaf Zenaatkarlar Vakfı'ndan 1000'er Euro maddi ödül de verildi. Genç ustalar arasında, Türkiye de dahil olmak üzere, 7 farklı ulustan 16 yabancı gençte yer aldı. 2007 yılında ustalık sınavını başarıları arasında berberlik mesleğinden olanların sayısının fazla olması gözden kaçmadı. Diplomayı hakeden her beş öğrenciden biri bayan ve HWK yöneticilerince olumlu gelişme şeklinde yorumlanıyor. HWK tarafından verilen bilgiye göre, 2007 yılı içinde toplam 953 genç usta, ustalık sınavını başarıyla tamamlayarak, çalışma yaşamına başladı.



Gemide Nuh Bayramı

Almanya'da 3 semavi dine mensup dindarlar, Frankfurt Main nehrinde kiralanan bir gemide, Hazreti Nuh Bayramı'nı birlikte kutladı. Türkiye ve İsrail'deki etkinlikler ile aynı gün organize edilen gemi gezisi sırasında yapılan konuşmalarda, „Barış ve Kardeşlik Ateşimiz sonsuzluğa dek sürsün“ mesajları verildi ve İsrail ve Antalya'daki benzeri gemi gezilerinden naklen görüntüler ile ilginç dakikalar yaşandı. Almanya Çok Kültürlü Konsey'in organize ettiği bu ilginç kutlamada, Yanudi Cemaati adına hazır bulunan Prof. Dr. Micha Brumlik ise, ortak değerler eksenindeki böylesi faaliyetlerin, farklı inançtan insanlar için bir yakınlaşma fırsatı olduğunu ve bu türk yaklaşımların ise, barış yönünde önemli bir fırsat yarattığını dile getirdi. 3 dinden 300'e yakın konunun güzel saatler geçirdiği bu gezinin her yıl tekrarlanması dile getirildi. (Haber: C. YAĞMUR)



YENİ AÇILIŞ DUYURUSU

- Hausärztliche Versorgung -

İç Hastalıkları Uzmanı

Dr. med. Hüseyin AYRIÇ
ve

Dr. med. Leylâ AYRIÇ

genel sağlık sorunlarınız için

RÜSSELSHEIM şehir merkezinde
(Grabenstr. 9) hizmetinizdedirler.

Mesai saatlerimiz: P.tesi, Salı, Perşembe, Cuma günleri

08-12:00 ve 15-18:00 ile, Çarşamba günü 08-15:00 saatleri arasındadır.

Dr. med. Hüseyin AYRIÇ

Facharzt für Innere Medizin

Dr. med. Leylâ AYRIÇ

Fachärztin für Allgemeinmedizin

Grabenstr. 9 . 65428 RÜSSELSHEIM

Tel: 06142 / 83 68 366 . Faks: 06142 / 83 68 367



Tekstil-Türkiye ve AB

Hazır Giyim ve Konfeksiyon İhracatçıları Birliği, Türkiye'nin tekstilden çekilmesi yönündeki yaklaşımların yanlış olduğunu ve bilimsel bir veriye dayanmadığını ifade ediyor ve „Türkiye, Avrupa Birliği'nin en önemli üretim ve tedarik merkezidir“ diyor. Birlik Başkanı Şankaya'nın yaptığı değerlendirmeye göre, Türkiye'de düşük kur ve yüksek girdi maliyetleri ihracata önemli bir darbe vurdu. Almanya, İspanya, İngiltere, Belçika ve İtalya gibi ülkelerde ihracat artarken, dolar kurundaki gerilemeye paralel, özellikle ABD'ye olan ihracatın önemli ölçüde düşüş kaydettiğini anlatan Şankaya, bu pazarların Çin ve Hindistan gibi ülkeler tarafından doldurulduğuna dikkati çekiyor. 450 milyar dolarlık dünya tekstil ve hazır giyim pazarında, entegre üretim altyapısı ve yüksek kapasitesi olan ülkelerin sayısının çok az olduğunu ifade eden Şankaya, Çin ve İtalya'nın ardından, Türkiye'nin 3. sırada bulunduğunu, Hindistan, Meksika, Mısır ve Brezilya'nın bu kümede sayılabileceğini kaydetti. Şankaya, Türkiye'nin 100 milyar dolar olan yıllık AB tekstil ve hazır giyim pazarında, pazar payını önümüzdeki yıllarda artırabileceğini belirtti. Şankaya şunları dile getiriyor: „AB halen tekstil ve hazır giyim tedarikinin yüzde 10'unu AB içinden, yüzde 60-65'ini Çin dahil olmak üzere Uzak Doğu'dan, yüzde 25'ini ise, Türkiye'nin de dahil olduğu AB4'e aday ülkeler ve Akdeniz havzasından karşılamaktadır. Türkiye bu grup içinde AB'nin en önemli üretim ve tedarik merkezidir.“

Ambiente: 8-12 Şubat

Uluslararası Ambiente Fuarı, 8-12 Şubat tarihleri arasında Frankfurt'ta gerçekleşiyor. Ev eşyaları, dekor ürünleri, elektrikli makineler, hediyeelik eşya ve ziynet takılarının sergilendiği bu fuara, Türkiye'den de irili ufaklı 97 Türk kuruluş da katılıyor. Türk temsilci firmalar, bu uluslararası panayırda cam, kristal, seramik, porselen mutfak, eş eşyaları, ve beyaz eşya ürünleri ile temsil edilecek. Uluslararası alanda önemli markalar olarak bilinen Kahla, Koziol, Rosenthal, die Robbe+Berkin Silbermanufaktur, Villeroy+Boch, Wedgwood, WMF gibi markaların yanı sıra, BSH Bosch, Siemens, Grundig, Jura, Magimix, Melitta, Nespresso, Saeco gibi ev ve mutfak elektrikli araç gereçleri üreten kuruluşlar da hazır bulunacak.



„Almanya pazarı Türk tekstili için vazgeçilemez piyasadır“

Frankfurt'ta yeni yılın ilk uluslararası panayırı olarak bilinen Heimtextil Fuarı, Türk tekstil dünyasının özellikle perdelik kumaş, dekorasyon ve halı gibi ürünleri bağlamında özellikli bir açılım oldu.

65 ülkeden 2844 firmanın hazır bulunduğu ve toplam 86 bin kişinin ziyaret ettiği 5 günlük fuar, katılımcı açısından geçtiğimiz yıllara kıyasla, bir gerileme yaşarken, bu süreçte Türk kuruluşları da rol oynadı. Edinilen bilgilere göre, 250'ye yakın Türk firmasının geleceğinin bildirilmesi ne rağmen, Heimtextil fuarında Türkiye'den sadece 170 firma hazır bulundu.

Bu yıl 38. kez organize edilen fuara, yurtdışındaki firmalar gibi, Almanya'daki şirketlerin de gereken ilgiyi göstermedikleri gözlemlendi. Fuar boyunca yaşanan bu olumsuzluk, yönetimi huzursuz ederken, tekstil dünyasındaki pastadan pay almayı hedefleyen yüzlerce kuruluş açısından da farklı yorumlara neden oldu.

Her renk ve desenden binlerce ürünün göz kamaştırdığı bu yılki fuara katılan Türk firmalarından bazıları, gazetemizin sorularını yanıtlarken, böylesi uluslararası panayırda olmanın gerekliliğine işaret ettiler ve özellikle Almanya'nın Türk tekstil sektörü için büyük bir önem taşıdığını altını çizdiler.

Konuya ilişkin görüştüğümüz Türk katılımcılardan bazı ve görüşleri özetle şöyle:



Ferhat Küçüker: Bursa-Küçükerler Tekstil: 30 yıldır döşemelik kumaş üretiyoruz ve üretimimizin yüzde 90'ı ihraç ediliyor. Dünyanın farklı bölgelerindeki ihracat ağımız içinde Almanya'nın önemli yer tuttuğunu belirtmek isterim. Frankfurt Fuarı'na 10 yıldır katılıyoruz. Amacımız bu yolla müşteri kapasitemizi artırmaktır. Döviz kurlarının çok düşük tutulması, doğal gaz ve elektrik fiyatlarının yüksekliği ve zamlar, Türkiye'deki üretimimizi birçok yönden olumsuz etkiliyor. Şirket olarak büyük bir vizyonu ve katile yüksekliğini hedefliyoruz ancak devletten yeterli desteği göremiyoruz.“



Murat Şahinler: İstanbul-Fayteks: 19 yıllık geçmişimiz var ve suni deri üretimi yapıyoruz ve ürünlerimizin yüzde 60'ı iç piyasaya gidiyor. Geri kalan ise, Almanya başta olmak üzere bazı

Avrupa ülkelerine yollanıyor. Son yıllarda Avrupa dışında da farklı pazarlar ile irtibatımız var. Frankfurt Fuarı'na bu yılla, 6. kez katılmış oluyoruz. Bu yılki katılım düşüklüğü, bizler gibi sektörde çalışan herkesi düşündürdü. Almanya, kapasite bağlamında çok iyi bir üretici ülke ancak biz de iyi servis verdiğimiz zaman Almanya, Türkiye'ye yöneliyor. Avantajımız, Avrupa'ya Uzakdoğu'ya kıyasla çok yakın bir ülke olmamızdır. Bu açıdan bu tür fuarlar Türk tekstil sektörü açısından büyük önem taşıyor.“



Mehmet Sesli: İstanbul-Sesli Grubu: 1967 yılından beri özellikle battaniye dalında üretim-deyiz ve 14 yıldır da aralıksız Frankfurt'a geliyoruz. Avrupa piyasasında oldukça güçlü bir Türk firmasıyız. Senede iki kez çıkarttığımız kataloglarımızı bu fuarda teşhir ediyoruz. Gerçi Frankfurt Fuarı son yıllarda bir gerileme gösteriyor ancak yine de, önemli bir ortam olduğuna inanıyoruz. Buna karşın, fuarlar küçülmeye ve özellikle yerel anlamdaki panayırlar öne çıkmaya başladı. Örneğin bir şirket Çin ürünlerine yöneliyorsa, doğrudan Çin'e gidip oradaki tüm alternatifleri görebiliyor. Veya Türk malı tercih ediyorsa, o zaman Türkiye'deki yerel fuarları ziyaret ediyor. Kanımca, Frankfurt Fuarı da, önümüzdeki 5-6 yıl içinde daha fazla boşalıyor. Türk tekstil üreticileri olarak, zihniyet değişikliğine gitmek zorundayız. Yani kaliteye daha fazla önem vermeliyiz. Bununla birlikte Avrupalının her hayal ettiğine yanıt bulmalıyız. Bunun için de iyi bir reklam stratejisi kaçınılmazdır.“



Ali Sami Aydın: İstanbul-Aydın Tekstil: Döşemelik kumaş, seccade ve halı üretimi yapıyoruz ve dünyanın birçok köşesine uzanmaya çalışıyoruz. Kalite, desen ve renk devamlılığı, sektörümüzün geleceği açısından önemli bir etmendir. Frankfurt'a 16 yıldan beri geliyoruz. Çünkü Heimtextil Fuarı, Türk tekstili açısından dünyaya açılan yegane kapıdır. Bu fuarla dünya firma olma gibi küresel hedefimizi pekiştirmiş oluyoruz. Almanya bizim için gerçekten önemli bir partner ülke. Çünkü, biz Almanya'da birçok mobilya firması ile çalışıyor ve kapasitemizi bu yolla genişletmek istiyoruz. Türkiye gerek Almanya gerek başka ülke piyasalarında kalıcı olmak istiyorsa, markalaşmak şarttır. Kalite, istikrar ve gücünde teslim önemli kriterlerdir.“ **Haberler: SILVIA BORRONI**

1000 Hukukçu ve Kriminologdan Koch'a Direniş!

Yabancı gençleri „şiddet ve suç eylemleri ekseninde tehlike potansiyeli“ olarak niteleyen ve bun kesime karşı ağır yasal yaptırımlar talep eden Hessen Başbakanı Roland Koch'a tepki gösteren 1000 hukukçu ve kriminoloji uzmanı, „Başbakan, 21 yaşından küçük tüm suçlular içinde yabancı gençlerin oranının çok yüksek olduğunu söylüyor. Bu doğru değildir. Son yıllarda yapılan istatistikler, şiddet zanlısı olan gençlerin yüzde 79'u Alman iken, yabancı gençlerin oranı ise yüzde sadece 21'dir.“ dedi.

Eyalet Başbakanını gerçekleri saptırmakla itham eden tepkici hukukçular, „Başbakanın söylediklerinin aksine, şiddet olaylarına karışan yabancı gençlerin oranı beşte bire düşmüştür.“ görüşünü savundu. Roland Koch'un istediği gibi, Gençlik Ceza Yasası'nın sertleştirilmesini reddeden hukukçular, „Koch ve ekibi, yasalar ne kadar sert olursa, o kadar caydırıcı olur. Bilimsel veriler ise, bunun doğru olmadığını gösteriyor.“ dedi. „Händeweg vom Jugendstrafrecht-Gençlik Ceza Yasasına Dokunma“ sloganı altında kamuoyuna

yayınlanan açıklamada ayrıca, „Sayın Koch'un önerdiği gibi, suçlu gençleri ülke dışına çıkartmak veya cezaevine koymak, sorunu çözmez sadece bir göz boyama olur.“, dendi. Bu arada tartışmaya katılan Frankfurt Başsavcısı Klaus Pförtner, Başbakan Koch'un, ceza alma yaşının 14'e kadar indirilmesi önerisini „büyük saçmalık“ olarak yorumladı ve „Böyle bir girişim aslında 2006 yılında Eyalet Adalet Bakanları Kurulayında oybirliği ile reddedilmişti“ görüşünü savundu. (Kubilay SARIKAYA)

Sosyal sorunlar etnik ve kültürel kimliğe indirilemez

Hessen Başbakanı Roland Koch'un eyalet seçimleri öncesinde başlattığı ve yabancı gençleri hedef alan siyasi çıkışları, Almanya'daki çok sayıda organizasyonu bir araya getirdi. DİTİB öncülüğünde Köln'de toplanan Türk kitle örgütü temsilcileri, Türk gençlerini köşeye sıkıştırmayı hedefleyen son tartışmaları talihsiz girişim ve yersiz bir çıkış olarak niteledi ve „Bir ülkede sosyal sorunlar yaşanıyorsa, bunun etnik veya kültürel kimlikten kaynaklandığını iddia etmek çok yanlıştır.“ görüşünde birleşti. Türk gençlerini suç olaylarıyla özdeş kılma girişimlerini dışlama politikası olarak niteleyen Türk kitle örgütleri, „Siyaset ve toplumun görevi, anti demokratik güçleri kuvvetlendirmek değil, ortak geleceğimizi olumlu bir şekilde birlikte şekillendirmektir.“ dediler. DİTİB- ATİ- RTS, ATİAD, TGD, TİDAF, MÜSİAD, AİK, ABAF, ADV, IGMG, ATB, Türk Federasyonu, Cem Vakfı, UETD, VIKZ gibi teşkilat temsilcilerinin imzasıyla yayınlanan ortak açıklamada şu bilgiler de dikkati çekti:

„Şiddete yönelen gençler, bu toplumun insanıdır. Onlar burada doğup büyümüş ve sosyalleşme süreçleri Almanya'da geçmiştir. Suçlu kişiyi sınır dışı etmek, Almanya'da ortaya çıkan sosyal eşitsizliği, haksızlığı ve dışlanma duygusunu ortadan kaldırmaz. Olsa olsa, sorunlar ancak yurtdışına kaydırılmış olur. Bu sorun başkalarının değil, kendi sorunumuzdur, Almanya'nın kendi ürettiği bir sorundur. Bunun çözümü sınır dışı değil, ceza yasasının sertleştirilmesi değil, gençlerin işsizlik sorununa çözüm getirmektir. Göçmen gençler, toplumun ayrılmaz bir parçası olarak görülmeli ve genç kesimlere bu duygu aşılanmalıdır.“ Toplantıda konuşan DİTİB Genel Başkanı Din Hizmetleri Müşaviri Sadi Arslan Her suç işleyen yabancı, siyasi malzeme konusu olmamalıdır.“



görüşünü savundu. Bu arada Türkiye Araştırmalar Merkezi Başkanı Prof. Dr. Faruk Şen de, açıklamasında gençler arasında ortaya çıkan şiddet eğilimi konusunu, yapıcı öneriler ekseninde tartışılması gerektiği görüşünü savundu. Prof. Şen, (solda) „Göçmen gençler ve suç eğilimi ne zaman gündeme gelse, siyasi tartışma ritüel halini almış kalıplar içinde sürdürülüyor. Hiç kuşkusuz bu tartışma ortamında, kendisini istenmeye kişi olarak hisseden kişiler, Alman toplumuna karşı bir mesafe içine giriyor.“ dedi. (Hamide KÜÇÜKLER)



Latince derslere yoğun ilgi

Almanya'da son 6 yıl içinde öğrenciler arasında Latince'yi ders olarak tercih edenlerin sayısı yüzde 31 oranında artış gösterdi. Resmi verilere göre, Almanya'da her üç lise öğrencisinden birisi Latince'yi seçerken, bu dersin en çok Bavyera'da sevildiği gözleniyor.

Sendikalarındaki kan kaybı

Alman Sendikalar Birliği DGB bünyesinde kan kaybı devam ediyor. Edinilen bilgilere göre, 2007 yılı sonu itibarıyla, DGB bünyesinde toplam 6,44 milyon üye vardı. Sadece 2007 yılı içinde 145 bin üye kaybeden DGB, 2008'de ekonomide gözlenen canlanma ile birlikte, bu azalmanın tersine işleyebileceğini düşünüyor. Sendikalar Birliği bu beklentiye kanıt olarak, yaklaşık 2,4 milyon üyesiyle, Almanya'nın en büyük işçi örgütü olan Metal İşçileri Sendikası'nın (IG Metall) yeni üye kazanımlarını gösteriyor ve sigortalı olarak istihdam imkanlarındaki büyüme ile, sendikali işgören sayısının da artacağını düşünüyor.

Tatlı-tuzlu ürünlere zam

Almanya'da çikolata, bisküvit, kek ve tuzlu simit türü yiyeceklerin 2008 yılı içinde zamlanacağı bildiriliyor. Alman Sektörel Üreticiler Birliği Başkan Yardımcısı Tobias Bachmüller'in açıklamasına göre, zam kararında, hammadde fiyatlarındaki artışlar gerekçe gösteriliyor. Hammadde fiyatlarının yanı sıra, enerji maliyetlerinin yüksekliği de, tatlı ve tuzlu yiyecek maddelerinin pahalılaşmasında belirleyici oluyor.

Göçmenler arasında Gymnasium sorunu

Almanya'da yabancı gençlerin Alman emsallerine göre, lise sınavı olarak bilinen Abitur konusunda hala büyük sorun yaşıyor. Federal İstatistik Dairesi'nin verilerine göre, geçen eğitim yılında Almanya'da liseye devam eden gençlerin oranı, tüm öğrenciler içinde yüzde sadece 12 idi. Hauptschule diye bilinen temel eğitim okulunda okurken, Realschule diye tanınan okula gidenlerin oranı ise %20'de kaldı. Buna karşın Alman gençlerinin yüzde 28'i liseye devam ederken, Hauptschule öğrencisi oranı ise, yüzde 9 idi.

UNICEF - Almanya birimi üst yönetiminde neler oluyor?

BM'e bağlı kısa adı UNICEF olan Dünya Çocuklarına Yardım Teşkilatı'nın Almanya temsilciliğinde yönetim kavgası ve maddi kaynakların usulsüzce kullanılması yolundaki iddialar, giderek büyüyor. Özellikle UNICEF Almanya Yönetim Kurulu Başkanı Heide Simonis ile teşkilatın Genel Müdürü Dietrich Garlich arasında büyüyen söz ve iddia düellosu, Genel Müdürün istifası konusuna kadar uzandı. Alman kamuoyunu aylardır meşgul eden iddialara göre, genel müdür, teşkilatın topladığı bağışları usulsüz harcamak ve belli kişilere aracılık komisyonu bağlamında yüksek miktarda paraları transfer etmekle suçlanıyor. Yönetim Kurulu Başkanı Heide Simonis, bu iddialar karşısında Genel Müdürün istifasını talep ederken, yönetim kurulundan bazı üyeler ise, buna karşı çıkıyor. UNICEF Almanya bünyesinde tartışma konusu olan usulsüzlük miktarının boyutu 800 bin Euro'ya kadar uzanıyor. Dieter Garlich, usulsüzlük iddialarına konu harcamaların yönetim kurulu onayıyla gerçekleştiğini söylerken, Köln Savcılığı geçen yılın Aralık ayında başlattığı olayla ilgili soruşturmasını genişleterek sürdürüyor. (Araştırma: Silvia BORRONI)

BW-CDU: „Şiddet hükümlüsü kişilerin çocuk parası kesilsin“

CDU-Hristiyan Demokrat Partili Baden Württemberg Eyalet Başbakanı Günther Oettinger, Almanya'da şiddete başvuran gençlere devlet kasasından verilen Çocuk Parası'nın kesilmesini istedi. Konuya ilişkin bir açıklama yapan Oettinger, işlediği suçtan ötürü hapisaneye düşen gençlerin, anne baba için bir masraflı olmadığını belirtti ve konuya Federal Konsey'in gündemine getireceğini söyledi. Edinilen bilgilere göre, eyaletler meclisi olarak da bilinen ve Federal Parlamento'nun çıkarttığı yasaların büyük ölçüde onay mekanizması olarak bilinen Konsey'in, olabilirliği şu sular gözden geçirilen öneriye nasıl yaklaşacağı merak ediliyor. Bu arada, İçişleri Bakanı Heribert Rech de, bir süre önce, şiddete karışan gençlerin, mahkeme kararına gerek kalmaksızın, ehliyetine el konulmasını talep etmişti.



Sendikacı Gözüyle

Yılmaz KARAHASAN
(İG Metall Yür. Kur. eski Üyesi)

yilmaz@karahasan.de

Hessen, Solu Seçti

İki seçim. İki sonuç. Biri Aşağı Saksonya'da. Diğeri Hessen eyaletinde. Aşağı Saksonya'da daha çok sağda renksiz bir SPD ve Schröder Hükümeti'nin AGENDA 2010'nun dümen suyunda politika yapmaya çalışan bir SPD ve SPD eyalet başkanı Wolfgang Jüttner. Hessen'de ise AGENDA 2010'na ta o zaman yoğun karşı çıkan Andrea Ypsilanti başkanlığında kararlı, savaşımcı ve solda bir SPD.

İki seçim. İki sonuç. Biri Aşağı Saksonya'da. Diğeri Hessen eyaletinde. Aşağı Saksonya'da liberal yanı aşır basan bir CDU ve sempatik, kibar ve modern görünümde bir eyalet başkanı, Christian Wulff. Hessen'de neredeyse sağın sağında bir CDU ve bölücü, dışlayıcı, küçültücü ve kelimenin tam anlamıyla demagog bir parti başkanı ve Başbakan, Roland Koch. Christian Wulff, partisi yüzde 5,8 oranında oy kaybetmiş olmasına rağmen, rahat bir Siyah/Sarı çoğunluğa sahip. CDU/FDP Koalisyon Hükümeti'nin devamı için hiç bir sorun yok. Ortam güllük güllüştü. SPD için ise durum bunun tamamen tersi. Zamanında sosyal demokratların kalesi olan Aşağı Saksonya'da bugün SPD, yüzde 30,3 oranında aldığı oyla, tarihinin en büyük yenilgisini yaşadı.

Bu iki seçimde en önemli özellik, Aşağı Saksonya'da yüzde 7,1 ve Hessen'de yüzde 5,1 oranda oy alarak Sol Parti'nin, yüzde beşlik barajı atlayarak, her iki eyalet parlamentosuna girebilmiş olması. Bu, Sol Parti'nin Almanya'nın batısında, yani eski Federe Devletler'de de bir siyasal ve toplumsal gerçek olarak kendini kabul ettirmiş olması anlamına geliyor. Bundan böyle tüm demokratik diğer partiler, artık Sol Parti'yi hesaba katmak zorundalar. Şimdi ilginç olan Hesen Eyaletinde Hükümetin nasıl oluşturulabileceği sorusu. Siyah/Sarı (CDU/FDP) yeterli çoğunluğa sahip değil. Kızıl/Yeşil (SPD/Die Grünen) de değil. Büyük Koalisyonu (SPD/CDU) kimse istemiyor. Oluşturulması da olanaksız zaten; ne kişiler açısından ne de parti programları açısından. Böyle bir deneyim ateşle suyu birleştirmeye çalışmak anlamına gelir. Trafik Lambası Koalisyonu'na (SPD/FDP ve Yeşiller) FDP kesinlikle hayır diyor. Böyle bir koalisyonda SPD ve Yeşiller'in, birçok alanda ortak olan programatik hedeflerini pratik politikaya dönüştürmeleri olanaklı yok. Teorik olarak düşünülebilecek olan bir Koalisyon da "Jamayka" koalisyonu (Siyah/Kırmızı/Yeşil/Sarı). Bu ise, sadece teorik. Tartışmaya hiç gerek yok.

Kala kala Kızıl/Kızıl/Yeşil kalıyor. Ve kanımca en gerçekçi ve en gerekli olan koalisyon da bu; en azından ama Sol Parti'nin toleransı ve desteğinde Andrea Ypsilanti'nin Eyalat Başbakanı olarak SPD ve Yeşiller'den oluşan bir "Azınlık Hükümeti". Programatik ortaklıkları en fazla ve yoğun olan partiler bu partiler. Ayrıca yöneticiler açısından da kişisel kimyaları en uygun olan bu partilerin yöneticileri. CDU yüzde 12 kaybetti. SPD yüzde 7,6 oranında oyunu artırdı. Sol Parti yüzde 5,1'e parlamentoya girdi. Yeşiller yüzde 2,6 kaybetmelerine rağmen yine de yüzde 7,5'e onaylandılar. Sözün kısası: Hessen Sol'u seçti.

Zaman Sol Parti'yi dışlama değil, Sol Parti'yi de alarak Sol Koalisyon Hükümeti'ni, en azından ama Sol Parti'nin toleransı ve desteğini alarak Sol Azınlık Hükümeti'ni oluşturma zamanıdır. Demokrasi, toplumsal barış ve dayanışma, eğitim ve öğrenimde şans eşitliği, sosyal adalet ve emekçi halkın çıkarları bunu gerektiriyor!



Kitap, bir kültürün kalbi ve gelişim kanalıdır

Türkiye'nin 2008 Frankfurt Uluslararası Kitap Fuarı'ndaki "Konuk Ülke" konumu, Şehir Kütüphanesi'nde gerçekleşen ve ölümsüz Türk romancı Halit Ziya Uşaklıgil'in eserlerinin Almanca tanıtıldığı bir etkinlik ile başladı. Kütüphane Müdürü Sabine Homilius, Türk edebiyatın güçlü bir alan ol-

duğunu ve kitapları aslından okuyabilmek için Türkçe dilini bilmeyi çok düşlediğini söyledi. KUBİ Başkanı Arif Arslaner ve Robert Koch Vakfı'ndan Dr. Bettine Berns, kitapların bir kültürün kalbi olduğunu belirterek, insanın kişilik gelişimi kadar, toplumun kültürel gelişimine de önemli katkı sunduğunu

vurguladı. Kabaretist Şinasi Dikmen, kitap ekseninde konuşurken, çevirmen Wolfgang Riemann ve Monika Carbe, Uşaklıgil'in "Aşk-ı Memnu-Yasak Aşk" adlı romanından kesitler okudu. Frank Wolff ise, cello ile, edebiyat akşamına müzikal renk getirdi. Bu tür etkinliklerle 2008'de artarak devam edecek.

Telekom'dan ölen aboneye 1 Cent'lik fatura

Alman Telekom işletmesi, geçtiğimiz yıl ölen bir telefon abonesi Türk'ün hattını kapatma

işlemi sırasında ortaya çıkan 1 Cent tutarındaki borcu için, fatura yolladı. Posta kutusunda böyle bir mektubu gördüğünde gözlerine inanamayan Yusuf Sarıkaya, babasının ölümünden sonra 35 yıllık telefonunu kapattırdıklarını ve tüm borçlarını ödediklerini söyledi ve "Telekom, bu fatura yetmiyormuş gibi, bir de sözkonusu borcu banka havalesiyle ödememiz için bir de havale makbuzu göndermiş. Gülelim mi, üzülelim mi" Bilemedik. dedi.

Yusuf Sarıkaya, 1 Cent'lik alacağı için kendisine yapılan bu posta masrafını düşündüğünde, Al-

man işletmelerin de, bazen verimlilik esasına göre çalışmadığına tanık olduğunu kaydetti. Meselenin Aziz Nesin'lik bir öykü konusu olduğuna da işaret eden Yusuf Sarıkaya, bankacıların "Almanya'da borç 1 Cent bile olsa, tahsil edilmek veya ödenmek zorundadır. Muhasebe ilkeleri bunu gerektirir." dediğini hatırlattı ve ikinci bir mektup gelinceye kadar ödemeyi yapmayacağını söyledi. (Cuma Yağmur)



Hrant Dink için Anma Etkinliği

Türkiye'de geçen yıl 19 Ocak'ta bir suikaste kurban giden Ermeni Türk vatandaşı Hrant Dink için, ölümünün 1. yıldönümünde Almanya'da düzenlenen bir dizi etkinlikle anıldı. Frankfurt ve yöresinden çok sayıda dernek ve girişim de, bu etkinliklerden birisine imza attı. Yapılan konuşmalarda, Hrant Dink'in siyasi kişiliği öne çıkarıldı ve karanlık güçlerin yönlendirdiği bir cinayet sonucu yaşamını yitiren Ermeni-Türk gazetecinin iki toplum arasında yıllardır özlemi duyulan barış ortamına vesile olması temenni edildi. Frankfurt'taki etkinliğe konuşmacı olarak Hrant Dink'in avukatı Erdal Doğan'ın yanı sıra, Agos Gazetesi yazarlarından Robert Koptaş, DTP Milletvekili Selahattin Demirtaş, ÖDP Temsilcisi Masis Kürçügil ile DEKÖP Temsilcisi Özcan Temur katıldı. Bu arada Avrupa Türk Gazeteciler Birliği de (atgb) bir açıklama yayınlayarak, Hrant Dink'e yönelik suikastı lanetlerken "Meslektaşımız, kardeşimiz Hrant Dink'i hep özleyeceğiz. Bu özlemi gerçekleştirmek için karanlıkları sorgulayacağız." mesajı verdi.

(Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



MERHABA!

Bir dakika vaktinizi alabilir miyim?

Ben Nisan Gümüş. 28 Ocak 2008 Pazartesi günü Wiesbaden'de dünyaya gelmişim. Aslında biraz acele etmişim. Ama şimdi, annem Deniz ve babam İhsan Gümüş'ün yanı sıra, tüm insanlığa buradan büyük bir söz veriyorum. Sabırlı olacağım. Yaşamın ortak güzelliklerini hep aynı havayı soluduğumuz insanlarla paylaşmaya çağa sarfedeceğim.

İkelerim olacak. Yarımsıverlik, güleriyiz, hoşgörü ve eşitlik gibi... Bir de yaşamın olmazsa olmazı dedikleri o sevgi. İnsanı sevmeyi, saymayı bir erdem olarak görüp, duygularına derinlemesine aşılayacağım sevgiyi. Bununla büyümek istiyorum çünkü.

Bir bilseniz; öylesine mutluyum ki! Hele bana can veren biricik annem ve babamın gözlerindeki ışıltıyı bir görseniz!

Dünyaya gözlerimi açtığım dakikadan itibaren, elimden sevgiyle, sevgiyle tutan, hatta tutunmama yoldaş olan, herkese öylesine bir minnet borcuyum işte!

Başka ne diyeyim ki! Ne denebilir ki?

MERHABA DÜNYA!

Nisan Gümüş - Wiesbaden



Resimde soldan sağı ATT Başkan Yardımcısı Şener Sargut, SPD Genel Başkanı ve Ren Pfalz Eyaleti Başbakanı Kurt Beck, SPD Federal Milletvekili Lale Akgün ve ATT Başkanı Kenan Kolat görüliyor.

Entegrasyon arzusu, kışkırtmalara rağmen bundan sonra da sürmeli

Alman Sosyal Demokrat Parti SPD Genel Başkanı ve Ren Pfalz eyaleti Başbakanı Kurt Beck, CDU cephesinden göçmen gençlere yönelik gelen açıklamaları büyük bir talihsizlik olarak niteledi ve: „Bunca kışkırtmaya rağmen, toplulumuzda yükselen entegrasyon arzusundan, hedefinden kesinlikle vazgeçilmemelidir. Bu zorunlulukta hem göçmenlerin hem de Alman toplulumunun önemli bir sorumluluğu vardır.“ dedi. Ocak ayı sonunda Hessen ve Aşağı Saksonya eyaletlerinde gerçekleşen seçimlere damgasını vuran göçmenler ve şiddet konusunda görüş alışverişinde bulunmak

üzere Almanya Türk Toplumu Başkanı Kenan Kolat ile Başkan Yardımcısı Şener Sargut'u kabul eden Sosyal Demokrat lider Kurt Beck, „Kim ne derse desin, Almanya'da göçmenler entegrasyon konusunda önemli yol almıştır. Birlikte yaşamın olduğu alanlarda, ortak akıl, temel değerler ve kurallar benimsenmiştir. „Sen ve ben“ ayrımı yerine, oluşan „biz“ duygusunun güçlendirilmesi gerekir. Çünkü toplulumuzda, entegrasyonun alternatifi yoktur.“ dedi. Görüşme sonrasında yapılan ortak açıklamada, Almanya'da yaşayan herkesin sorunlar ve şiddeti görmezden gelemeyeceği belirtildi ve „Ancak bunu yaparken, bir tarafı suçlamak yerine suçu oluşturan nedenlerin adını koymak ve sorunun çözümüne destek olmak en doğru yoldur. Şiddet ekseninde göçmenlere yönelik kışkırtıcı açıklamalar, bu toplumu yurt edinmiş yabancıların huzurunu kaçırmıştır. Buna hiç kimsenin hakkı olmaz. Eğer Federal Başbakan Angela Merkel, entegrasyon söylemlerinde gerçekten ciddi ise, o zaman „Uyum Konseyi'ni toplar“ denildi.



Ankara Tiyatro Fabrikası geliyor

Ankara Tiyatro Fabrikası, „İNSAN NEREYE? adlı yeni bir oyunla Almanya turnesine çıkıyor. Toplumsal eleştiriye dayalı bu yeni sahne çalışması, 20 Nisan Pazar günü saat 14:30'da Frankfurt'ta izlenebilecek. Adresli Frankfurt Titus Forum Nordwestzentrum. Walter Möller Platz 2 olup itibat adresi şöyle: 0177-8937490 Topluluğun Almanya'nın diğer kentlerindeki gösteri gün ve yerleri şöyle: 16 Nisan Münster, 17 Nisan Wetzlar, 18 Nisan Mannheim, 19 Nisan Karlsruhe, 20 Nisan Frankfurt 22 Nisan Ludenscheid, 23 Nisan Gelsenkirchen, 24 Nisan Dortmund, 25 Nisan Düsseldorf, 30 Nisan Kassel, 1 Mayıs Bielefeld, 2 Mayıs Nürnberg.

2008 Hessen Kültür Ödülleri

Hessen eyaletinin geleneksel Kültür Ödülleri, (Hessischer Kulturpreis) 2008'de Giessen Matematik Müzesi, Kassel Çocuk Tiyatrosu Girişimi ve Gençlik Caz Orkestrası arasında paylaşıldı. Toplam 45 bin Euro para ödülü olan bu önemli yarışmada ödüller 15 Nisan 2008 günü Wiesbaden Devlet Tiyatrosu'nda düzenlenecek özel bir törende sahiplerine verilecek.

Türkiye Almanya Film Festivali

Nürnberg'de 13. yıldır süregelen Türkiye Almanya Film Festivali, bu sene 28 Şubat'ta başlıyor. Festival Başkanı Adil Kaya'nın verdiği bilgiye göre, 11 gün devam edecek olan programda Türk ve Alman sinema sanatçıları, uzun metraj, belgesel ve kısa filmlerini gerek yarışma gerek yarışma dışı bölümlerde tanıtma imkanı buluyor. Kaya, InterForum ve Nürnberg Belediyesi'nin işbirliğinde gerçekleşen festivalin kısa ve belgesel yarışma dalına gönderilen filmler arasından toplam 14 kısa film ve 6 belgesel filmin programa alındığını söyledi. Bilgi için: Türkiye/Deutschlandinfo@fftd.net

Mehmet Canbolat ile KUM SAATİ



Her Pazar Almanya saatiyle 21:30'da

FOX TURK

TURKISH AIRLINES TÜRK HAVA YOLLARI

mobli

KARMEZ

GÜN-BAU

AUTOHAUS ALSBACH

Mehmet Canbolat ile KUM SAATİ (Canlı Yayın)

Erişim için: Türksat 2A 42 derece Ost Frekvens: 11781
Polarity: Vertical Fec: 5/6 Symbolrate: 2815

Sinemacı Fatih Akın'a bir ödül daha

Almanya'nın en büyük sinema ödülü sahibi Türk kökenli yönetmen Fatih Akın, Fransa'nın önemli yarışmalarından Avrupa Medya Ödülü'ne de layık görüldü.

Fransız Sinema Yönetmeni Abdelatif Kechiche ile birlikte ödülü paylaşan Fatih Akın, sanatsal çalışmalarının Avrupa'nın uyumuna katkı sunmakla onurlandırıldı. Yarışma Kurulu'nun açıklamasına göre, Fatih Akın ve Fransız meslektaşlarının yapımlarında, küresel dünyadaki yaşamın somut gerçekleri ele alınıyor ve sinema yoluyla



topluma mesajlar veriliyor. Her yıl düzenlenen ve Avrupa Birliği'nin uyum ve kimlik oluşumlarını

desteklemeyi ve onurlandırmayı hedefleyen bu önemli organizasyona özgü ödüller, 24 Nisan'da Almanya'nın Aachen şehrinde yapılacak bir törenle sahiplerine verilecek. (SEDAT KOCAZEYBEK)

Kubilay SARIKAYA

Türkiye Nereye ? Almanya Nereye?

Frankfurt Türk Sosyal Demokratlar Derneği, 17 Şubat Pazar günü saat 16-19 arasında, „Türkiye ve Almanya'daki siyasi gelişmeleri“ ele alan bir buluşma hazırlıyor. „Adalet ve Demokrasi. Türkiye Nereye? - Hessen Seçimleri. Almanya Nereye?“ başlıklı bu etkinlikte, Türkiye'de değişik tarihlerde öldürülen aydınlar anılacak ve Türban konusunda Anayasa değişikliği girişimleri değerlendirilecek. Aynı toplantıda, Hessen eyaletinde yapılan parlamento seçimleri ekseninde göç yasası, kısıtlanan haklar, zorlaşan hayat koşulları ve yabancılar üzerinden yapılan ırkçı politikalar tartışılacak. Etkinliğin adresi şöyle: TSD - Eckenheimer Landstr. 93. Frankfurt"

Toplum - 14. Türk Halk Dansları Yarışması

11 MAYIS 2008 Pazar

Katılım koşulları için: 0172-6083525

toplum@toplum24.de

www.toplum24.de

Almanya'daki Türk aileler, Türkiye'ye yılda 2,2 milyar Euro para havale ediyor Federal Hükümetten ucuz havale önerileri

Yılda 2 milyar Euro'yu aşkın para havalesinin yaşandığı Almanya-Türkiye hattında, işlem ücretlerinin kimi kurumların uygulamasında olduğu gibi, cep yakarken, Almanya'da Federal Hükümetin desteğinde açılan bir internet sitesi, bu konuda yardımcı öneriler veriyor. Edinilen bilgilere göre, www.geldtransfair.de adıyla hizmete giren bu sitede, Türkiye başta olmak üzere, Almanya'dan hangi kuruluşun dünyanın hangi ülkesine, hangi birim maliyeti üzerinden ve hangi zaman diliminde havale yaptığı hakkında bilgiler yer alıyor. Alman Hükümetinin finanse ettiği bu sanal bilgi ortamında, Türkiye'ye en ucuz ve en seri para transferinin ne yolla yapılabileceği üzerinde de bilgiler bulunuyor.

"Ciddiyet ve Şeffaflık"

Uzmanlar, Almanya'daki göçmenlerin kendi ülkelerine gönderdikleri toplam yıllık havale miktarının 6 milyar Dolar civarında olduğuna işaret ederek, çoğunun yüksek işlem ücretleri karşılığı yapıldığını hatırlıyor.

"Yurtdışı havalesinde, daha fazla ciddiyet ve şeffaflık" sloganını öne çıkaran Federal Hükümet, adı geçen bilgilendirici internet sayfasının 2007 sonunda Berlin'de toplanan G-8 Zirvesi toplantısında resmen hizmete sokmuştu.

Uzmanların verdiği bilgiye göre, ucuz ve zaman güvenceli havale

sunduğu imkanları kıyaslamalı olarak ücretsiz tarıyor ve oradan en uygun koşulları sunan servisi, ilgili kişinin ilgi ve bilgisine anında sunuyor. Bu bilgiler arasında, havaleden ne kadar süratle örneğin Türkiye'ye ulaşacağı da söyleniyor.

Örneğin, bu site üzerinde yapılan bir araştırmada, Postbank yoluyla Türkiye'ye yapılan 100 Euro'luk (Online) havale için, sadece 1,50 DM işlem ücreti ödenmesi gerekirken, diyelim Sparkasse Bochum şubesi (nakit para transferi için 40 Euro işlem ücreti talep ediyor.

Konuya ilişkin görüşlerini aldığımız ve Almanya'da uzun yıllar bankacılık ve finans deneyimi olan uzmanlar, bu projedeki amaç, rekabet ve saydamlık yoluyla, göçmenlerin kendi ülkelerine daha ucuz havale yapabilmelerini ve bu havalesinin doğru bir şekilde adreslerine ulaşmasını sağlamak olduğuna işaret ediyor ve "Bu suretle havaleden gönderildiği ülkelere fakirlikle mücadele ve ekonomik gelişmeye katkıda bulunmak isteniyor." diyor.

Bağlayıcı Değil, Tavsiye

Benzeri bir çalışmayla örneğin İngiltere'den Hindistan'a yapılan havale ücretlerinde %40 civarında bir indirim sağlandığını sözlerine ekleyen uzmanlar, "Burada iyi niyetli bir amaç var. Az gelişmiş ülkelerin Almanya'da yaşayan vatandaşlarının kendi ülkelerine gönderdikleri küçük miktarlardaki havaleden alınacak komisyonun düşürülmesi ve bu suretle ilgili ülkelere daha fazla döviz kazandırılmasıdır. O ülkelere daha fazla döviz kazandırılması yoluyla da, yoksullukla mücadele ve ekonomik gelişmeye katkıda bulunmak hedefleniyor. Almancasıyla "Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung" diye bildiğimiz kamu bankasının bu sosyal amaçlı girişiminin Almanya'da faaliyet gösteren bankalar ve diğer finans kuruluşları bağlayıcı bin niteliği yoktur." görüşünü savunuyor.

Türk bankalarının durumu

Almanya'da faaliyet gösteren Türk banka temsilcilikleri veya Türkiye kökenli bankalar, Tür-

kiye'ye giden havalesinde aslan payını elinde tutuyor. Burada, bankaların Türkiye'deki yaygın erişim ağı ve Türkiye iletişim fırsatı önemli rol oynuyor.

Frankfurt'taki bazı banka temsilcileri, havale ücretleri ve sistemin işleyişi hakkındaki sorularımıza şu yanıtı veriyor:

ZİRAATBANK INT. AG: "Türkiye'ye yapılan havalesinde bankamız, 4 bin Euro'ya kadar olan havalesinde sadece 6 Euro işlem ücreti tahsil ediyor. 4 binden yukarı meblağlar için ise, sadece binde bir bu-

çuk komisyon alınıyor. Alıcı kişi, işlemin bitmesini izleyen birkaç dakika içinde, bankamızın Türkiye'nin dört bir yanına dağılmış 1200 civarındaki şubelerinden birinden bu parayı çekebiliyor. Bir diğer deyişle 1000 Euro'ya kadar olan havaleden, ister TL ister dö-

viz türünden olsun, Türkiye'de hiçbir komisyon alınmıyor. Bunun üzerindeki Euro çekim talebinde ise, binde yedibuçuk komisyon Türkiye'de tahsil ediliyor. Bu arada, bankamız nezdinde online bankacılık hesabımız da var. Onun adı Ziraat@ctivebanking olup, buradan yapılacak 4 bin Euro'ya kadar olan havalesinde 6 Euro yerine, 5 Euro, 4 bin üzeri havalesinde ise, diğerinde olduğu gibi binde bir buçuk komisyon gündeme geliyor. Bu arada, gönderilen havaleyi Türkiye'de çekecek kişi, ödenti TL olarak kabul ederse, o zaman miktar ne olursa olsun kendisinden hiçbir komisyon kesilmiyor..."

DENİZ -

BANK AG:

"Biz 1500

Euro'ya kadar

olan havalesinde sa-

dece 6 Euro işlem ücreti alıyoruz.

Bu miktar azalan oranda devam

ediyor. Örneğin 1501 ile 3 bin Euro

arasındaki havalesinde 8 Euro,

3001 ile 6 bin Euro arasındaki hava-

leler için ise, sadece 10 Euro alıyo-

ruz. Havale işlemleri anında gerçek-

leşip, özellikle alıcı kişi için Türki-

ye'den para çekilirken herhangi bir

kesinti olmuyor..."

İŞBANK GMBH-Frankfurt: "Kuru-

rum olarak Türkiye'ye yapılacak

örneğin 1000 Euro tutarındaki işçi

havalesini bankaya gelinerek yapı-

lacak olursa, sadece 6 Euro işlem

ücreti alınıyor. İnternet üzerinden

yapılacak aynı miktar havanın iş-

lem ücreti ise sadece 5 Euro'dur.

Alıcı kişiler, Türkiye'deki İşbankası

şubesine giderek parasını ister dö-

viz ister YTL türünden alabilir. Alı-

cı kişi hava miktarını YTL olarak

kabul ederse, o zaman herhangi bir

kesinti yapılmıyor. 1001-2500 Euro

arasındaki havalesinde, bankaya biz-

at gelinerek yapılırsa, işlem ücreti

sadece 7 Euro'dur. Aynı işlemi in-

ternet üzerinde yapacak olursa o

zaman havale ücreti sadece 6 Euro

olur. 2501 Euro ile 5 bin Euro ara-

sındaki havalesinde ise 8 euro alı-

nıyor. (İnternet üzerinden 7 Euro)

Biz İşbank olarak havaleyi anında

Türkiye'ye yönlendiriliyoruz. Alıcı

kişi örneğin, sabahın yapılmış ha-

valeyi, aynı gün içinde alabiliyor.

Bu arada, havaleden yapıldığı gün-

ü izleyen 1 gün sonradan itibaren

(valör) 15 gün sonra Türkiye'de çe-

kecek para, döviz olarak istenirse,

o zaman da herhangi bir komisyon

söz konusu olmuyor..."



Almanya'dan Türkiye'ye para havalesinde, Türk bankaları önemli bir rol oynuyor. Hemen her banka, havale ücretleri konusunda 5 Euro'dan başlayan bir uygulama yapıyor ve Türkiye'deki alıcı kişiler, söz konusu parayı ya birkaç dakika içinde veya aynı gün ister YTL, ister döviz olarak çekebiliyor.

yapmak isteyenlerin şu yolu izlemesi gerekiyor:

www.geldtransfair.de adlı siteye tıklayanlar, oradan hangi ülkeye para havale edilecekse, o ülkenin bölümüne basıyor. O bölüme göndereceği paranın miktarını yazıyor ve oradan bu havaleyi, nakit para olarak mı yoksa, bir başka finans kurumundan para havale ederek mi yapacağını kayda düşüyor. Yani, havale yolunu belirliyor.

İnternet servisi bu verilerin ışığında, yaklaşık 50 hizmet biriminin

Garantili Faiz

Privat Kredit! Jetzt neu
Sofortgeld bis 25.000 Euro

Beispiele für Ihre persönliche Finanzierung

Laufzeit in Monaten	Kreditbetrag in Euro	Kredithöhe in Euro			
		2.500	5.000	7.500	10.000
12	4,99%	215,55	431,10	646,65	862,20
24	5,99%	414,75	829,50	1.244,25	1.657,80
36	6,99%	613,95	1.243,50	1.866,75	2.479,80
48	7,99%	813,15	1.662,30	2.489,25	3.301,80
60	8,99%	1.012,35	2.081,10	3.111,75	4.123,80
72	9,99%	1.211,55	2.499,90	3.734,25	4.945,80

Effektiver Jahreszins: Stand 24.06.2003: Laufzeit 12-24 Monate: 9,90%
Laufzeit 36-48 Monate: 10,10%: Laufzeit 60-72 Monate: 10,30%

Mainzer Garantie Darlehen

BK M

Bausparkasse Mainz

İLYAS DÖRTKAŞ

Bezirkdirektor Bauspar und Finanzfachmann (BWB)
Büro: Hardtring 172 . 64295 DARMSTADT
Tel: 06151 - 296098 . Faks: 296099

Büro: Mittelstr. 115 . 68169 MANNHEIM
Tel: 0621-7163005 . Faks: 7163006

Mobil: 0171 - 4127481

e-posta: ilyas.doertkas@vertrieb.bkm.de

ARAYIN VE KARLI ÇIKINI!

TEK ELDEN
BANKACILIK

SUNMUŞ
OLUĞUMUZ HİZMETLER

* UZUN VADELİ VE DÜŞÜK FAİZLİ EV KREDİSİ
* DÜŞÜK FAİZLİ TAMİR VE TADİLAT KREDİSİ
* İHTİYAÇ KREDİSİ (Privat Kredit)
* DEVLET TEŞVİKLERİNDEN YARARLANMAK
* SİĞORTALAR HAKKINDA GENEL BİLGİ

Hessen ve Aşağı Saksonya eyaletlerinde 27 Ocak'ta yapılan seçimler, bir gerçeği ortaya çıkarttı Almanya'da ırkçı politikaya artık geçit yok

Almanya'nın Hessen ve Aşağı Saksonya eyaletlerinde 27 Ocak günü yapılan parlamento seçimlerinde, seçmen Hristiyan Demokratlara iki önemli mesaj verdi.

Sandiktan çıkan sonuçlara göre, Aşağı Saksonya'da seçmenler, CDU-FDP koalisyonuna devam derken, yabancı gençleri şiddet korkusuyla seçim malzemesi yapmaya çalışan Hessenli muhafazakarlara ise, ağır bir tokatla yanıt verdi. Aşağı Saksonya'da CDU ile FDP, hükümeti sürdürmeye yeterli oyu alırken, 9 yıldır Hessen'de iktidarı ya koalisyon ya da tek başına elinde tutan muhafazakarlar (CDU) yüzde 12 gibi önemli bir oy kaybıyla muhalefete mahkum konuma geldi. Gazetemizin baskıya hazırlandığı dakikalara kadar, her iki eyalette elde edilen seçim sonuçları şöyleydi: Bu sonuçlara göre, Aşağı Saksonya

gibi ağır bir oy kaybı yaşayan Hristiyan Demokrat Parti CDU, yüzde 0,1 gibi (yaklaşık 2 bin oya denk geliyor) oy farkıyla yine birinci parti konumunu koruyor. Sosyal Demokrat



SEÇİLDİLER: Filiz POLAT (Yeşiller) Aşağı Saksonya'da; Turgut Yüksel (SPD) ile Mürvet Öztürk (Yeşiller) ise, Hessen'de meclise girdiler.

Parti SPD ise, bu farka rağmen, yüzde 12 gibi oy kaybı ile seçmenin Roland Koch'a açıkça kırmızı kart gösterdiğini düşünüyor ve hükümet kurma hakkının SPD'de olması gerektiğini düşünüyor. Ancak bu eyalette her iki parti de olası koalisyon ortağı partilerle birlikte hareket etse

yöntemi ise, CDU ve SPD'nin kesin red tavrı yüzünden gerçekleşeceği benzemiyor. Bu durumda, Hessen'de parlamentoya ilk kez giren Sol Parti'nin anahtar konumu öne çıkıyor. Uzmanlar, SPD'nin Sol Parti ile biraraya gelmeye yanaşmadığını hatırlatarak, en uygun çözüm yolunun Sol Parti'nin dışardan destekleyeceği „SPD Yeşiller azınlık koalisyonunun olacağını düşünüyor. Sol Partili kurmayların yaptıkları bu yöndeki açıklamalar da, Hessen'de 9 yıl aradan sonra Sosyal Demokratlar'ın, azınlık koalisyonu şeklinde de olsa, iktidara yeniden geleceğini haber veriyor. Gazetemizin baskıya hazırlandığı saatlerde partilerin konuya ilişkin açıklamaları birbirini izlerken, nasıl bir yönetim olacağı konusu ise belirsizlik kazanmamıştı. Almanya'da yerleşik Türk kitle örgütleri, seçimlere yönelik değerlendirmelerde, ortak bir saptamada bulunarak, „Artık bu ülkede göçmen düşmanı sloganlar ile seçim kazanma dönemi geride kalmıştır. Al-

man'nın demokrat çoğunluğu, göçmenlerle barış içinde birlikte yaşamda karar kılmıştır.“ görüşünü dillendirdiler. Bu arada Aşağı Saksonya'da Yeşiller listesinden eyalet parlamentosuna yeniden aday olan ve 7. sırada bulunan Filiz Polat, ikinci dönem meclisteki yerini sağlama almış oldu. Üniversitede ekonomi dalında akademik kariye tasarlarırken, kendini siyasetin içinde bulan Filiz Polat, ikinci kez seçilmekten duyduğu memnuniyeti ifade etti ve sonuçları kendisine destek olan Türk ve Alman arkadaşlarıyla birlikte kutladı. Hessen'de SPD listesinin 27. sırasına aday olan Turgut Yüksel ile Yeşiller'den 9. sırada bulunan Mürvet Öztürk ise, eyalet parlamentosuna girmeyi başaran ilk Türk kökenli politikacılar oldu. Yüksel ve Öztürk, partilerinin göçmenlerden yana tavırlarının sonuç verdiğine işaret ederek, yabancı kökenli seçmenlerden gelen yoğun oy akışına da teşekkür ettiler.

Kubilay SARIKAYA

AŞAĞI SAKSONYA:

CDU: %42,8 (68 milletvekili)
SPD: % 30,3 (48 milletvekili)
FDP: %8,2 (13 milletvekili)
Yeşiller: %8 (12 milletvekili)
Sol Parti: %7,1 (11 milletvekili)
Seçime katılım oranı: %57

HESSEN:

CDU: %36,8 (42 milletvekili)
SPD: % 36,7 (42 milletvekili)
FDP: %9,4 (11 milletvekili)
Yeşiller: %7,5 (9 milletvekili)
Sol Parti: %5,1 (6 milletvekili)
Seçime katılım oranı: %64

eyaletinde herşey bugüne kadar olduğu gibi koalisyon hükümetiyle devam ederken, seçimin ertesi gününden itibaren gözler tamamen Hessen'e çevrildi. Hessen'de yüzde 12

Parti SPD ise, bu farka rağmen, yüzde 12 gibi oy kaybı ile seçmenin Roland Koch'a açıkça kırmızı kart gösterdiğini düşünüyor ve hükümet kurma hakkının SPD'de olması gerektiğini düşünüyor. Ancak bu eyalette her iki parti de olası koalisyon ortağı partilerle birlikte hareket etse

Kıran kırana heyecan 3 ay bedava!



Kablo TV'ye geçmenin tam zamanı:

- ☐ İlk 3 aylık aboneliğiniz bedava!
- ☐ Aylık 22.50 €'dan başlayan fiyatlarla LIG TV
- ☐ Şimdi Digital Receiver da dahil
- ☐ En sevilen yerli ve yabancı kanallar
- ☐ Kesintisiz ve zahmetsiz konfor için sürekli servis



SB-Küchen Frankfurt
Mutfak donanımında güvenilir markalar

Frankfurt Borsigallee 6'da bulunan MeinKüchenland'da büyük tasarruf aksiyonu
Küçük mutfak donanımında Rhein-Main bölgesinin lideriyiz

Temel mutfak sırası model "Bodrum" en 210 **499,-**
Temel mutfak sırası model "Izmir" en 260 **699,-**

Komple mutfak en 250cm, markalı bulaşık yıkama makinesi dahil, parlak çilalı, model "Antalya" **1299,-**

Büm büyük çeyizlik mutfak model "Sultan" eczacı dolabı dahil sadece **1399,-**

Planlanmış köşeli mutfak, parlak çilalı model "İstanbul" sadece **1499,-**

Parlak çilalı parlak ipek renginde mutfak, yan dolaplı ve ocak altında çekmeceli model "Palast" sad. **1799,-**

Ayrıca 4 sergi mutfağında sadece şimdi **%78'e varan indirimler**
Dikkat! Her planlı mutfak alana 200,- Euro'luk hediye kuponu!

Bize danışmadan ve bizi ziyaret etmeden sakın karar vermeyin. İlk adresiniz biz olalım.
Ücretsiz olarak mutfağınızı ölçüyoruz.
Bizde çok uygun koşullarda taksitli alışveriş mümkün.

Türkçe bilgi için bayan Nezahat Çalioğlu emirliğinde
• Magaza önünde park yerleri mevcuttur
Frankfurt/Main • Borsigallee 6 • Tel. 069 / 42 69 66 36
U-Bahnst. U-7, Busst. Gwinnerstr., Richtung Enkheim
Açılış saatleri: P.tesi-Cu. saat 11.30 - 20.00 arası
Cumartesi saat 10.00 - 20.00 arası
www.mein-kuechenland.de

Unitymedia

1 Sabit hatları yapılan aramalarda dak. 0,14 Cent/ir. Cep telefonundan yapılacak aramalarda fiyatlar değişebilir.
2 Unitymedia'dan Digital TV TÜRKİYE PREMIUM'un aylık fiyatı 22,50 € olup en kısa sözleşme süresi 24 aydır. Receiver Digital TV BASIC ile birlikte kullanıma sunulur. Digital TV BASIC sadece izin kullanımlarına olmak üzere, aylık en fazla 3,90 € ekstra bir ödemeye Unitymedia'dan analog bir kablo bağlantısı verir. Bir defaya mahsus olmak üzere 5,90 € gönderir, 10,95 € aktive etme ücreti alır.

**Toplumcu
Düşün
Girişimi**

Suskunluğun faydası yok artık!



Hessen seçimleri öncesinde başgösteren ve tüm ülkeyi saran „Yabancı gençler ve şiddet“ konulu tartışmalar, Toplum Gazetesi'nin KUBİ e.V. desteğinde Frankfurt'ta düzenlediği bir düşünce jimnastisi toplantısına da damgasını vurdu.

Gençlerin ağırlıkta ve söz sahibi olduğu bu düşünce üretim maratonundan çıkan sonuca göre, Almanya'daki Türk toplumunun önemli bir bölümü, Almanlar'a karşı giderek sevgisizliğe dönüşen karmaşık bir ruh halinden geçiyor. Bir diğer sonuç ise, „Türk gençlerinin önemli bir bölümü, önüne hedef koyamamaktan ötürü istikbaline yön veremiyor ve dolayısıyla artan dışlanma duygusu şiddet duygusunu körükliyor.“

Toplantıda öne çıkan bir diğer sonuçta ise, Türk aileler içinde ekonomik durum ve eğitim seviyesi düştükçe, çocukların da vasıflı bir iş ve beyin gücü oluşturmada göze çarpıyor.

Bir diğer deyişle, varlıklı aile çocukları üniversite bitirip hayatına çeki düzen verebilirken, dar gelirli aile çocuklarının ise genellikle, bu yolda fazla mesafe alamadığı vurgulanıyor.

Alman toplumunun Türk insanına olumsuz bakışının temelinde, kimi gencimize göre, peşin hükümler belirleyici olurken, kimi konuşmacı ise, Türk ailelerin de bu mesafeli ilişkide rol oynadığına işaret ediyor ve „Suç biraz da bizde“ diyor.

Bir grup katılımcı, şiddete yeltenen Türk gençleri eleştirirken, „Şiddeti sorgularken, kuşkusuz bunu körükleyen toplumsal yan etkenlerin de ele alınması gerekiyor.“ görüşünü savunuyor.

Toplum Gazetesi adına Gazeteci Mehmet Canbolat'ın yönettiği ve „Toplumcu Düşün Girişimi“ şeklinde adlandırdığı 3 saatlik fikir maratonunda katılanların, „Göçmen Gençler ve Şiddet Olgusu“, „Hessen Başbakanı Roland Koch'un Siyasi Manevrası Haklı mı Değil mi?“, „Alman Toplumuyla Birliktelik Nasıl Mümkün?“, „İçinde Yaşadığımız Toplumla Neden Kaynaşamıyoruz?“, „Nasıl İyi Olabiliriz?“, „Türkler Kendi İçinde Neden Darımadığımız?“, „İnsanlarımızı Kendi İçinde İzole Yaşama İten Sebepler Nelerdir?“ ve benzeri bir dizi soru ekseninde düşüncelerini özgürce anlatan gençlerin görüşleri özetle şöyle:

İbrahim Görgülü: „...Genceliğimizde bir aidiyet sorunu var. Nereye ait olduğumu tam kestiremiyor. Bir de hakkımızda çıkan herşeyi kanıksayan, kendi içine kapanan, herşeyi yutan bir toplum olmuşuz. Bence bunu bozmalı ve konuşan, düşünen ve düşüncesini söyleyen toplum olmalıyız. Ben bu çağrıyla böyle yorumlayarak, bundan böyle de düşünmek istiyorum...“

Deniz Küni: „Gençlerimiz arasında elbette bir sorunlu kesim var, ancak buna bakarak, durumu içler acısı diye değerlendirmemeliyiz...“

Kamil Kellecioğlu: „...Evet, Almanlar bizleri tanımakta anlamakta zorlanıyor. Bir başka insanı anlamakta kültürün önemli bir işlevi vardır. Bu vesileyle kültüre daha fazla önem vermeliyiz. Kültürün öne çıktığı durumlarda, egemen Alman toplumunu siz daha bir farklı değerlendiriyor. Yani Alman toplumuna kendimizi kabul ettirmemiz için kültürel zenginliğimizi bir fırsat, bir silah olarak kullanabilmeliyiz. Geçmişte Türkler'e olan sempatiyi yeniden tesis etmeliyiz. Hatayı ayrıca hep gençlerde aramak da yanlıştır. 1. kuşak insanımız

hiç mi hata yapmadı sanki?..“

Ali Gündüz: „Hessen Başbakanı Roland Koch'un gençlerimizi potansiyel suç yatağı olarak göstermesi son derece yanlıştır. O ise, sadece seçim kazanmak için bu yola başvurdu ama, sonuçlarını tahmin edemeyeceği büyük bir yanlışlıktan da kaçınmadı. Böylesi ortamlarda Türkler'in kendini savunma güdüsüne sürüklenmesi normaldir. Ancak, Koch'a bakarak, Almanlar'ın tamamını aynı kaptı değerlendirmek de yanlıştır...“

Mine Sert: „...Toplumsal yaşamın tam anlamıyla gerçekleşmemesinde, mevcut ve büyüyen sorunların temelini birazda kendimizde aramalıyız. Biz, özünde birlikte yaşamaya, düşünmeye yatkın insanlar değiliz. Nedense, kendimizi hep öncül güç olarak görüyoruz. Dışa çoğu kez yanlış görüntü veriyoruz. Bu da toplumumuza yönelik önyargıları körükliyor...“

Ülkü Yiğitbaşı: „...Almanya ile Türkiye arasında eğitim ve terbiye ekseninde temel farklılıklar var. Bu fark, çocuklarımıza yanlış yön veriyor. Bu durumda ortaya çıkan olumsuz örnekler de ister istemez Koch gibi düşünen fırsat dışkını muhafazakar politikacıların işine yarıyor. Bu arada biz Türk aileler de kötü yargılara çok

man ilan ediyor. Kötiler ise, maalesef hemen Türk olarak tanıtılıyor. Acı ama değişmesi zor bir gerçek bu...“

Bilent Budak: „...Marburg'tan geliyorum. Türkler'in Almanlar'a nefret duygusu beslemesi doğru değildir. Bu tür duyguların gelişmesi, Koch gibi politikacıların işine yarar. O da aynısını yapıyor ve Türkler'e karşı mesafeyi büyültüyor. Tek tek yaşanan olayların genelleştirilmesi çok yanlıştır. Sorun eğitim sorunudur. Gettolar bugün vardır, onları sorun kaynağı olarak görmek yanlıştır. Gettolar, onları oluşturan sebepler yokedildikçe, varlıklarını gelecekte de sürdürecektir...“

Hayati Koç: „...Bugün Almanya'da 700 bin genç meslek eğitim yeri bekliyor. Bu 700 bin pakedilmiş araç demektir. Yani Alman devleti, onlara meslek eğitimi yeri yaratacağına, göz boyamak için, yılda adeta park ücreti olarak 5 milyar Euro para harcıyor. Sadece oyalanıyorlar. Gençlerimiz, her alanda fırsat eşitliğinden yararlanılmıyor. Devlet, şimdi de öğrencilere davranışlarına da ders notu vermeyi düşünüyor. Yani tarihte kalmış baskıcı sistemi getirmek istiyor. Bu arada Alman'ın kurumsal-yapısal bir şiddet uygulamasını sürdürdüğünü de unutmayalım...“

Dilek Yolcubal: „...Şiddeti, bize maletmek yanlıştır. Koch'un bunu ne amaçla yaptığı açık ortadadır. O ve Merkel gibileri, Türkiye'nin AB üyesi olmasını da istemedikleri mesajını vermiş oluyor...“

Sevinç Efe Suncak: „...Evet ortada bir sorun var. Bunu çözümlü de eğitimden geçiyor. Ancak devrimi önce biz evrimizde, beynimizde yapmalıyız. Çünkü biz, kendimize de önyargılıyız. Örneğin çocuklar yaşadıkları tecrübe ile, bir süre sonra kadına şiddet besler hale gelebiliyor. Ayrıca sevgisiz toplum olup çıktık. Sevemiyoruz. Neden bilmiyoruz ama, çok ilginçtir, birbirimizi dahi sevgimizi söylemeyi beceremiyoruz...“

Ali Gündüz: „...Şiddet, eğitimle ilintili durumdur. Eğitimli oldukça, sorunun çözümleneceğini düşünüyorum. Ama, Alman toplumunun yabancılarla karşı çifte standart uyguladığını da gözlemliyorum...“

Mustafa Küllhanbey: „...Okulda ben şahsen pek bir farklılık, olumsuzluk görmedim ama, ne zaman dışarı çıksam, Alman'a karşı, garip biçimde bir sevgisizlik hissediyorum içinde. Çünkü, dış görünüşüme bakarak, Alman'ın beni önyargıyla değerlendirdiğini, sanki potansiyel bir suçlu olarak algıladığını hemen sezinliyorum. Ruhsal, beynisel mesafemin sebebi budur...“

İbrahim Görgülü: „...Neden hep karamsar bir toplumumuz acaba? Çok ağlıyoruz. Dualara sığınıyoruz. Gençler bugün başarısız, bu onların hedefsizliğinden kaynaklanıyor. Oysa herkesin önündeki süre eşittir. Komplexle kapılmak doğru değildir...“

Mustafa Uçar: „...Sorun var çözüm arıyoruz ama, bunları tek başımıza çözmemiz mümkün değil. Önyargılı olmadan, bu sorunların çözümü için Almanlar'la elele vermek zorundayız. Birlikte hareket etmeliyiz...“

İbrahim Develioğlu: „...Türkler, başarıya koşuyor. Ancak bu yeterli değil. Aktif olmak zorundayız. Haklarımızı almak için mücadele elbette etmeliyiz ama, bunu yaparken, Almanları karşımıza alamayız...“

Mine Sert: „...Bence derdinizi değerlendirirken, çok fazla geçmişe takılıp kalıyorsunuz. Bence önemli olan, gelecekte ne yapacağımızdır. Ona kafa yormalıyız...“

Hasan Taşkın: „...Uzun yıllar çok yanlış yaptık. Hep Türkiye'yle uğraştık. Şimdi bundan ders almalı ve geleceğe ortak bir çizgide birlikte yön verebiliriz...“

GENÇLER VE GENÇ DÜŞÜNENLER İÇİN
Toplumcu Düşün Girişimi - 2. Toplantı
16 Şubat Cumartesi Saat 19:00
Adres: KUBİ e.V. Burgstr. 106
60389 FRANKFURT/M.
Geniş bilgi için: 0172 - 608 35 25

fırsat veriyoruz. Bazen gençlerimiz, ilgisizlikten, can sıkıntısından yanlış yola başvuruyor. Hatta yaptığı yanlışlıktan gurur duyan, mutlu olan bile var...“

Cengiz Yiğitbaşı: „...Gençlerimiz, burada doğup büyümüş olsalar bile, ilginçtir, belli bir olgunluğa geldikten sonra, Alman karşıtlığına kadar uzanan soğuma ve sevgisizlik dönemine giriyor. Bunun sebeplerini her iki kanatta aramak gerekir...“

Arif Arslaner: „...Koch, son açıklamalarıyla bizi derinden yaraladı. O politikacı ve bu gibi yolları oy uğruna kullanabiliyor. Ama, içimizden birilerinin, kalkıp ona destek vermesinden büyük bir üzüntü duyuyorum...“

Hacer Yontar: „...Kültürümüzde, dinimizde şiddetin yeri yoktur. Bunu karıştırmayalım. Türk öğretmenleri, eğer görevlerini daha iyi yapabilselerdi, gençlerimizin durumu daha farklı olabilirdi. Ben burada doğup büyüdüm, ama Almanya'da mutlu değilim. Çünkü bu devlet bana birşey vermedi. Okuduysam, biryere geldiysem, hem kendimin ve annemin çabasıyla oldu bu. Sorunları çözemeyen Alman devleti, saldırıya geçiyor. Kendi hakkımızı aramız için Alman siyasi partilerinde örgütlenmemiz gerekir...“

Ümit Gündüz: „...Sürekli kötü örneklerden yola çıkıp, orada takılmak doğru değil. Elbette Türk toplumunu olarak imaj sorunuumuz var. Ve belki bu kötü tablo yüzünden iyi yönlerimiz bir türlü kendini gösteremiyor...“

Ali Kara: „...Alman siyasi partilerde örgütlenmek, bence çözüm değildir. Almanlar'ın geleneksel tavırı açıktır. Örneğin ben iyiysem, Alman beni hemen Al-



Sosyal Hak ve HUKUK

Bir Bilene Sormalı

Kira Hukuku-Hak-Sorumluluk

Almanya'da kiracılar ile ev sahipleri arasında yaşanan uzlaşmazlıklar, yerel mahkemeler kadar üst mahkemeleri de çok meşgul ediyor. Depozite diye bilinen önden 3 aylık ödemelerin geri verilmesinden, evde hayvan beslenmesine, sigara içilmesinden, kaloriferlerin çalışmamasına kadar geniş bir yelpazede yaşanan uzlaşmazlıkların çok büyük bir bölümü, tarafların hak ve sorumlulukları üzerine yeterli bilgi sahibi olmasıyla mahkemelere gidilmeden çözülebilecek konuları oluşturmuyor. Alman Kiracılar Birliği uzmanları, kamuoyundaki yaygın anlayışın aksine, kiracılar kadar ev sahipleri de karşı taraftan büyük haksızlığa uğrayabiliyor. Kira hukukunun ev sahibi kiracı ilişkilerinde hak ve sorumlulukları çok açık biçimde belirlerken, tarafların bunları öğrenme ve o çerçevede hareket etme yerine, çoğu kez haklılık duygusuyla mahkeme kapısına dayandığı gözleniyor. Bu konuda Alman Kiracılar Birliği, geçtiğimiz aylarda 700 sayfalık oldukça kapsamlı „Kira Hukukunda Hak ve Sorumluluklar“ konulu bir kitap yayınlamış. Bu önemli kaynak kitap, kitapçılardan temin edilebileceği gibi, kiracılar derneğinden de 13 Euro karşılığında temin edilebiliyor. Kitap internet üzerinden de (www.mieterbund.de) ısmarlanabiliyor ve o zaman, fiyatın üzerine bir de posta masrafının ödenmesi gerekiyor. Kiracı ve ev sahipleri için gerçekten önemli bilgileri içeren ve Mieterlexikon adlı bu kitabı herkese tavsiye ediyoruz.

Vergi Beyannamesi

Almanya'da, yılın belli dönemlerinde verilmesi gereken vergi beyannameleri, bilindiği gibi, 1999 yılından beri internet üzerinden de elektronik ortamda yapılabilir. Ancak, isteyen vergi mükellefleri, eskiden olduğu gibi, beyannamesini, normal kağıda basarak da ilgili maliyeye teslim edebiliyor. Elektronik ortam birçok kişi veya şirkete büyük kolaylık sağlarken, bununla ilgili programı içeren cd, tekerleği, bağlı bulunan maliye kurumundan ücretsiz olarak temin ediliyor ve kişiler bunu kendi bilgisayarına yükleyebiliyor. Bilgisayar ortamında doldurulan beyannameler, e posta yoluyla maliyeye gönderilebiliyor. Ancak, bunu kağıda döküp, elden teslim etmek de mümkün. Bu arada, maliyenin son yıllarda, özellikle şirketleri, dijital yolla vergi bildiriminde bulunmayı zorunlu hale getirdiğine de unutmamak gerekir. Kimi, çevreler bu yolun pek güvenli olmadığını düşünse bile, veri bölümlerindeki sayılar şifreli olduğu için, meraklı ve kötü niyetli kişilerin internet ortamında bunları okuyabilmemesinin ve sisteminin emniyetli olduğu söyleniyor. Bu arada hemen hatırlatalım, bildirim konu örneğin bağış makbuzlarının, mutlaka elden verilmesi gerekiyor. Ancak, düzenli harcama kalemleri (örneğin, telefon, sigorta faturalarının, birlikte gönderilmesi şartı bulunmuyor. Ancak, ihtiyaç duyulması ve Maliye memurunun talep etmesi halinde, bu tür belgelerin de ibraz edilmesi gerekiyor. Vergi beyannamesinin dilinin anlaşılması için uzmanlık gerektiğinden, mükelleflerin bunu bir vergi danışmanına doldurtulmasını salık veriyoruz.

Sevgili Toplum Okurları, Türkiye Büyük Millet Meclisinde; birbirinden önemli kanunlar kabul ediliyor. Bunlardan biri de 4 Aralık 2007 tarihli Resmi Gazete de yayınlanan 5717 sayılı "Uluslararası Çocuk Kaçırmanın Hukuki Yön ve Kapsamına Dair Kanun"dur. Dünyada 200 civarındaki devletin 155'inde 5 - 6 milyon Türk vatandaşı şu veya bu nedenlerle bulunmakta ve yaşamaktadır. Bu vatandaşlarımız bulundukları ülkelerde yabancılarla evlenmiş ve bu evliliklerden çocukları da olmuştur. Daha sonra boşanmalar gündeme geldiğinde, çocuklar paylaşamamakta ve eşlerden biri bu çocuğu alıp, başka bir ülkeye kaçırmakta veya göstermemektedir.

Dünyadaki çocuk kaçırma olayları sadece eşlerin boşanması sonucu meydana gelmemekte, bunun dışındaki, sebeplerle de mesela; organ mafyaları, fide amacıyla çocuk kaçırma, kap-kaç amaçlı çocuk kaçırma, misyoner teşkilatlarının çocuk kaçırmaları, terör örgütlerince eleman kazanma amaçlı kaçırmalar, çocukların çalıştırılması ve dilendirilmesi amaçlı kaçırmalar, parçalanmış aileler sonucu boşluğa düşen çocuklardan yararlanma, evlat edinme amaçlı kaçırmalar gibi bir çok sebep saymak mümkündür.

Şu anda Avrupa Birliği'ndeki bütün ülkelerin taraf olduğu bu sözleşmeyi Türkiye 1998 yılında imzalamış, fakat uygulama kanununu şimdi yürürlüğe koymakla beraber, kanunun 01.08.2000 tarihinden sonraki olaylara uygulanacak şekilde geriye doğru yürürlüğünü kabul etmiştir. Kanun, velayet hakkına sahip olmayan kişilerce, bir ülkeden, diğer bir ülkeye (A ülkesinden B ülkesine) haksız olarak götürülen, alıkonulan çocuğun, mutad meskenin, bulunduğu ülkeye iadesi

Uluslararası Çok Kaçırma Hakkında Kanun

veya şahsi ilişki kurulmasını amaçlamaktadır. Bu kanun 16 yaşını doldurmamış bütün çocuklar hakkında uygulanacaktır. Çocuğun iadesi için, bu hakka sahip olan kişiler veya kurumlar, bulundukları ülkenin veya çocuğun kaçırıldığı ülkenin Adalet Bakanlığı'na müracaat edecekler. Dolayısıyla burada çocuğu kaçırılan kişi veya kuruluş, kendisi dava açmamakta, sadece, çocuğun iadesi veya şahsi ilişkinin sağlanması için, Adalet Bakanlığı'na müracaat etmektedir.

Çocuğun bulunduğu yerdeki Cumhuriyet Başsavcılığı, Adalet Bakanlığı adına, Aile Mahkemesi'nde, olmadığı yerlerde de Asliye Hukuk Mahkemesine davasını açar; Bu tür davalar basit yargılama dediğimiz hızlı ve öncelikli yargılama ile yapılır. Adli tatillerde de devam eder. Dava harca tabii değildir. Aile Mahkemesi, öncelikle çocuk bakımından gerekli önlemleri alır. Daha sonra, tarafların ihtilafı sulhen halletmelerinin mümkün olup, olmadığını araştırır. Bu mümkün olamaz ise, davaya devam ederek delilleri toplar ve çocuk bakımından ya iade veya çocuk ile şahsi görüşme hususundaki kararını verir.

Bu kararlar kesinleşmeden infaz edilemez. Kesinleşip, icraya konulduğunda, icra emri tebliğ edilmeksizin yerine getirilir. İcra memuruna, polis ve jandarma yardımı ile mükellestir. Çocuk tesliminin yapılacağı sırada, sosyal hizmet uzmanı veya psikolog, pedagog, bunlar yoksa bir eğitimci hazır bulundurulur. Bu kanun uluslararası çocuk kaçırma hakkında uygulanacaktır. Türkiye içindeki çocuk kaçırma olayları Türk Ceza Kanunun 234.cü maddesinde suç olarak sayılmış, bu fiili işleyenlere üç aydan bir yıla kadar hapis cezası, eğer bu fiil cebir veya tehdit kullanılarak işlenmiş ise, ceza altı aydan 2 yıla kadar hapis olarak belirlenmiştir. Yeri geldiğinde hayatımızı bile feda etmekten kaçınmadığımız çocuklarımızın kaçırılmasını düşünmenin bile bizleri rahatsız edeceğinin farkındayım. Ama çocukları kaçırılan ve onlardan yıllarca haber alamadan yaşayan gözü yaşı dünyadaki yüz binlerce anne ve babanın bu sorunlarını görmemezlikten gelemeyiz. Amacımız bu durumdaki insanların haklarını nasıl arayabileceğini anlatmaktır. İnşallah hiçbir anne veya baba bu durum ile karşılaşmaz ve bu acıları yaşamaz.... Türkiye'den selam ve saygılarımı sunuyorum.

ADRES DEĞİŞİKLİĞİ

Ankara Barosu avukatlarından **Bedrettin Canbolat**'ın Türkiye'deki adresi aşağıdaki gibi değişmiştir. Yurtdışındaki tüm okurlarına duyurulur.

Avukat Bedrettin Canbolat
Balıkçioğlu İş Merkezi
5. Kat. No: 138
Sıhhiye-ANKARA/TÜRKİYE
Tel: 0090 312 2293888
Faks: 0090 312 2294575

Almanya'daki Türk dernekler amatör çalışıyor

Almanya'daki Türk derneklerinin çalışma yöntemlerinin büyük ölçüde profesyonel olmadığı ve bu yüzden bir süre sonra tıkanma ve isteksizliğin başgösterdiği ve sonuçta

derneğin kapanma noktasına geldiği gözleniyor. Bu gerçeği gören Di-etzenbach (Kreis Offenbach) Türk Okul Aile Birliği, yönetim birimi için bir seminare imza attı. Senol



Sakar, Mehmet Duman, Sema Yıldırım, Ramazan Oluk, Selihan Solak ve Mustafa Mitil'in (soldaki fotoğraf) katıldığı „Dernek Çalışmalarında Profesyonel Yöntemler“ konulu seminare katılırken, eğitimler Sedat Çakır ve Fahri Erfiliz,

„Profesyonel ruh kazanılmadığı sürece, dernek oluşumları yıkılmaya mahkum oluyor“ dediler. Uzmanlar, Alman dernekleri içinde yıllanmış geçmişli olanların temelinde, çalışma yöntemlerinin profesyonel olmasını yattığını söylediler ve bu konuda üretilecek projeler sayesinde profesyonel yönetimlerin finanse edilebileceğini hatırlattılar. Profesyonelliğe özen gösterdiklerini belirten dernek başkanı Senol Sakar, seminerden edindikleri bilgileri ilk kez 27 Nisan günü gerçekleştirilecek 23 Nisan Bayramı kutlamasında uygulayacaklarını söylediler. Ayrıntılı bilgi için: www.tevd.eu

T.C. Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı'nın, „Yurtdışından dövizle borçlanma yoluyla emekli olanlardan, 6 aydan fazla fazla Türkiye dışında kalanlardan „sigortalı bir işte çalışıp çalışmadıklarını gösteren bir resmi belge getirmeleri“ talebine vatandaşlarımız sert tepki gösterdi.

Gazetemizin bu özel araştırma haberini okuyan vatandaşlarımız, Emeklinin Danışmanı Doğan Pürsün'ü arayarak, olayın ayrıntılarını hakkında bilgi edinmeye çalıştı. Yeni uygulamayı, „yeni yıl kazığı“ olarak yorumlayan vatandaşlarımız, „Türkiye, yeni yeni bürokratik engeller çıkartmaktan vazgeçmeye yanaşmıyor ancak bu tür yeni engellerle emekli aylığı ödememek için çeşitli yolları deniyor. Bizlere bu yapılan açıkça zulümdür. Daha ne istiyorlar? Ödediğiniz parayı unuttun diyor iseler, onu da açıkça belirlensinler?“ dediler. Vatandaşlarımız ayrıca, Alman makamlarının böylesi bir belge düzenlenmesi talebine nasıl yaklaşacaklarını şimdiden görüyoruz. Biz neden böyle bir belge verelim ki?“ diyerek, haklı olarak başvurumuzu geri çevirecekler.“ diye konuştular.

Bu arada Toplum Gazetesi'nde Emeklinin Danışmanlığı yapan usta gazeteci Doğan Pürsün, Ankara'da oturan bürokratların bu keyfi tutumunun, yurtdışındaki vatandaşları kaygıya sürüklediğini söyledi ve „Vatandaşımıza getireceği bürokratik zorluklar hiç dikkate alınmadan, hiçbir ön çalışma yapılmadan ve yurttaşlara zaman konusunda hiçbir ön uyarı yapılmadan, kendi kendilerine yarattıkları bu

bürokratik engel, gerçekten dövizle emekli olmayı hedeflemiş, kendisine tanınmış bir hakkı kullanmış insanlarımız için işkenceden başka bir şey değildir. Son haftalarda telefonlarımız durmuyor. SSK'nın istediği bu evrağı, Alman makamları vermekte güçlük çıkartıyor. Bu durum Alman makamları ile Türk vatandaşlarını karşı karşıya getirebilir. Geçmişte yaşanan bazı olayların bir benzeri, bu kez dövizli emeklilik meselesinde gündeme gelebilir? diye bir kaygı da taşıyor değilim.“ dedi.

Yurtdışından dövizle borçlanma yoluyla emekli olup, halen Türkiye

EMEKLİNİN DANIŞMANI

Doğan
PÜRSÜN

toplum@t-online.de
rmtoplum@aol.com



Almanya'da yeniden çalışmadığını resmi bir belgeyle kanıtlamak zorunda kalacak? Doğan Pürsün, „Neden ve nasıl bir belge? Nereden alınacak?“ yolundaki sorular karşısında şu hatırlatmayı yapıyor? PÜRSÜN: „Yurtdışından dövizle

Almanyalı Türkler Ankara'ya ateş püskürdü Dövizli Emekliye Yeni İşkence!

dışında yaşayan veya 6 aydan fazla yurtdışında, diyelim Almanya'da kalanlar, önümüzdeki günlerde yeni bir uygulama sürprizi bekliyor.

6 Ayı Geçirenler

TOPLUM: Türkiye'de Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığından da teyit edilen ve belgesi aşağıda görülen bir yeni düzenlemeye göre, Türkiye dışında 6 aydan fazla yaşayan dövizli emekliler, bu süre zarfında bulundukları ülkede, diyelim

borçlanıp emekli aylığı alanlara 2008 yılından itibaren yeni bir uygulama başlatılıyor. Buna göre, emekli olanlar bir takvim yılı içinde altı aydan fazla yurtdışında yaşarlarsa tekrar çalışmadıklarını ve sosyal yardım almadıklarını resmi yazılarla belgeleyecekler.

1. Bu şekilde emekli olurken çalıştıkları halde çalışmadıklarını beyan edenler ile emekli olduktan sonra tekrar çalışmaya başlayıp sosyal yardım alanların ortaya çıkarılması

hedeflenmektedir.

2. Bir takvim yılı içinde altı aydan fazla yurtdışında yaşayanlar, bağlı oldukları emeklilik kasalarından sigorta döküm cetveli (Versicherungsverlauf) alacaklar. Eğer emekli oldularsa, yeni yıl olarak aldıkları emekli aylığını gösteren bir yazı temin edecekler. Ayrıca sosyal yardım almadıklarını gösteren bir yazı isteyecekler, eğer hiç sosyal yardım almadılarsa, o dairede orada kayıtları yoktur diye yazılı bir yazı alacaklar. Bu yazıları çalışma ataşeliklerine tasdik ettirecek bağlı oldukları SSK İl Müdürlüğü'ne gönderecekler veya elden verecekler. Sosyal Sigortalar Kurumu, vatandaşlarımıza kolaylık olması için bu kontrolün elektronik ortamda yapılması yolunu da araştırıldığını bildirmiştir. Henüz bu sistemin ne şekilde uygulanacağı ise bilinmemektedir.“

Acı bir Sürpriz Gelir

TOPLUM: Görüldüğü gibi, Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığı'nın, Türkiye'de emekli maaşı almasına rağmen, yurtdışında sigortalı bir işte çalışanları ortaya çıkarmayı hedefleyen bu yeni uygulaması, dövizli emekli yüzbinlerce insanımızı kaygılandırdı. Doğan Pürsün, „Dövizli emeklilerden yurtdışında yeniden çalıştıklarını saptanması halinde kendilerini nasıl bir sürpriz bekliyor?“ yolundaki sorumuza ise, şu yanıtı veriyor:

PÜRSÜN: „Çalışma Bakanlığı Sosyal Sigortalar Kurumu bu araştırmalar sonunda emekli olan vatandaşlarımızın yalan beyanda bulunduğunu ve yurtdışında çalıştığını tespit ederse, borçlanmasını iptal edilecek, aldığı tüm emekli aylıkları yasal faizle birlikte geri talep edilecek. Bir takvim yılı içinde altı aydan fazla yurtdışında kaldığı tespit edilen ve istenilen belgeleri veremeyen emeklilerin aylıkları durdurulacak, yurtdışında tekrar çalışmadığını ve sosyal yardım almadığını gösteren evraklar verildikten sonra tüm birikmiş emekli aylıkları toplanıp ödenecektir.“

TOPLUM: Örneğin Almanya'da bir yerde çalıştığı halde „çalışmadım“ diye yazılı beyan veren dövizli emeklilerde „Benim Türkiye dışında 6 aydan fazla kaldığımı Bakanlık nereden bilecek ki!“ düşüncesi de sık sık gözleniyor. Danışman Doğan Pürsün bu konuyu hatırlattığımızda, „Bunu ortaya çıkarmak o kadar çok kolay ki!“ diyor ve ekliyor:

PÜRSÜN: „Sosyal Sigortalar Kurumu her yılın ilk üç ayında elektronik ortamda dövizle borçlanıp emekli olup da bir yıl içinde altı aydan fazla yurtdışında yaşayanların ortaya çıkarılacağını açıklamıştır.“

Hessen Toplum Zeitung

„Emeklinin Danışmanı“

Postfach 11 33 . 63201 Langen/H.

e-posta: rmtoplum@aol.com

veya toplum@t-online.de

Faks: 06103-929225

İŞTE „DÖVİZLİ EMEKLİYE İŞKENCE“ YÖNETMELİĞİ

Yurtdışında Bulunan Türk Vatandaşlarının Yurtdışında Geçen Sürelerinin Sosyal Güvenlikleri Bakımından Değerlendirilmesi Hakkında yeni yönetmelik:

1) 3201 sayılı Kanuna göre değerlendirilen sürelerin tahsis dikkate alınabilmesi için;
a) Yurda kesin dönüşmüş olması,
b) Tahakkuk ettirilen döviz borcunun tamamının ödenmiş olması,
c) Borcun ödenmesinden sonra yazılı talepte bulunulması, şartları aynen korunmuş ve, Yurda kesin dönüş, „aylık tahsis talebinde bulunanların yurtdışındaki çalışmasının sona ermesi, çalışmaya başlı sosyal sigorta ödenekleri olan işsizlik ve hastalık ödeneği ile ikamete başlı sosyal yardım almaması“ olarak tanımlanmış,

2) Tahsis talebinde bulunanlardan, beyan ve taahhüt belgesi ile birlikte çalıştığı işyerinden ayrıldığını ve işsizlik ve hastalık sosyal sigorta ödeneklerini almadığını gösterir güncel tarihli

hizmet belgesinin, yurtdışında yalnızca ev kadını olarak bulunduğu süreleri borçlanmış olanların tahsis taleplerinde ise beyan ve taahhüt belgesinin alınacağı,

3) Borçlandıkları hizmetleri dikkate alınarak kendilerine aylık tahsis yapılan kişiler ile ev kadınlarından her takvim yılı içerisinde (1 Ocak 31 Aralık) 6 aydan daha uzun süre yurtdışında bulunanların, yurtdışında çalışmadıklarını, işsizlik ile hastalık sosyal sigorta ödeneklerini almadıklarını gösterir güncel tarihli hizmet belgelerini her takvim yılı sonuna kadar sosyal güvenlik kuruluşlarına vermek zorunda oldukları, 6 aydan daha uzun süre ile yurtdışında bulundukları halde güncel tarihli hizmet belgelerini, her takvim yılı sonuna kadar sosyal güvenlik kuruluşuna elden veya posta yoluyla gönderilmediği ya da sosyal güvenlik kuruluşlarınca oluşturulacak elektronik ortamda verilmediği tespit edilenlerin aylıklarının söz konusu belgenin intikaline kadar durdurulacağı,

4) Ayrıca, borçlanarak borcun bir kısmını veya tamamını ödeyen sigortalılardan veya ölümleri halinde hak sahiplerinden, aylık bağlanması için talepte bulunmayanlar ile aylık bağlanması talebinde bulunup da aylığa hak kazanamayanlar, bu borçlanmadan vazgeçtiklerini yazılı olarak sosyal güvenlik kuruluşlarına bildirdikleri takdirde, bunların borçlanma işlemleri iptal edilerek ödedikleri borçlanma bedelinin ödeme tarihindeki Türk Lirası tutarlarının kendilerine, hak sahiplerine veya mirasçılara ödeneceği, belirlenmiştir.



Almanya'da çalışma kurallarını düzenleyen sayısız yasa olmasına rağmen, günümüzde hala, kanun maddelerinin bile bir yorum ve çözüm getiremediği durumlar yaşanabiliyor. Bu konularda mahkemeler konunun içeriğine göre, çözüm getirmek zorunda kalıyor. İşte bunlara birkaç örnek.

Sigara yasağı evlere de mi giriyor?

Almanya'da 1 Ocak 2008'den itibaren hemen hemen her bölgede uygulanmaya başlayan kapalı mekanlarda sigara yasağının evlerde de uygulanabileceğinden söz ediliyor. Ev sahiplerinin özellikle apartmanlarda yaşayan sigara tiryakilerine karşı böyle bir uygulamayı başlatabileceğinden söz edilirken, sigara yasağının ev sahibi kiracı ilişkilerine yeni bir boyut getireceği belirtiliyor. Bu bağlamda, "Ev sahibi kiracıya böyle bir yasak uygulayabilir mi?, Olası durumda mer-

diven dairesine getirilebilecek yasak, dört duvar arasını kaplayabilir mi?, Kiracının hareket alanı ne kadardır? Bina duvarları sigara dumanından kirleniyor diye kiracılara ek bir maddi yük gelir mi? Balkonda sigara içmeye izin olacak mı?" gibi bir dizi soru da belli çevrelerde tartışılmaya başlandı.



Evimde içemez miyim?

Köln Eyalet Mahkemesi ile Paderborn'daki emsal bir mahkemenin aldığı ortak karara göre, sigara tiryakilerine, kendilerine ait evde sigara içmelerine herhangi bir yasak yok. Bireyler, kendi özgür iradeleri sonucu, başkalarına zarar vermediklerini düşündükleri bir ortamda, örneğin kendi evinde özgürce sigara içebiliyor. Bu konuda şimdilik bir kısıtlama bulunmuyor. Karar dosya numarası: Köln LG, (9S 188/96) ve Paderborn LG (1 S 2/00)

Balkonda sigara içince, komşum şikayet etmiş!

Kiracıların evlerinin balkonunda sigara içmesi konusunda yaşanan sıkıntılara yönelik geçmişte bazı mahkeme kararları var. Bu kararlara göre, balkon, kiralanmış bir evin bir parçasıdır ve kiracılar o bölgede elbette sigara içebilir. (Bonn Mahkemesi AZ 6 C 510/98) ve

Wenningsen Mahkemesi AZ: 9 C 156/01) Hatta komşu rahatsız oluyorsa bile, bu gerekçeyle şikayet hakkı yoktur. Benzeri bir kural, oturma odasında sigara içerken, penceresini açan kiracılar için de geçerli kabul ediliyor. (Hamburg Mahkemesi : AZ: 102 e II 368/00)

Koridorda sigara içmek mümkün değil mi?

Bir apartmanda herkesin kullanabileceği alanlarda sigara içip içilemeyeceği konusundan bahsediliyor. Koridor, çamaşırılık, kuulama odası, asansör gibi herkesin kullanımına açık mekanlarda sigara içilip içilemeyeceği konusunda kesin bir hüküm yok ise, yasak bulunmuyor. Ancak bu karar mahkemeler tarafından da alınabiliyor. Bu yasak kararının alınabileceğine yeşil ışık yakan mahkeme kararı şöyle: Hannover Mahkemesi, AZ: 70 II 414/99



Alman kira sözleşmesi ve yasalar evlerde sigara içimi konusunda neler düşünüyor?

Almanya'da kira sözleşmesi yaparken, kiracının, sigara tiryakisi olup olmadığını beyan etme mecburiyeti bulunmuyor. Albstadt Mahkemesi'nin bir kararına göre, kira sözleşmesine kesin sigara yasağı koymak, yasal değil. (AZ: 1 C 288/92) Ancak Nordhorn Mahkemesi ise, ev sahibi ile kiracının sigara içip içilmemesi konusunda ortak bir noktada buluşabileceğine karar vermiş. (AZ: 3 C 1440/00) Ev sahibi ilanda sigara içmeyen kiracı aradığını açıkça belirtmiş, ilgilenen kişi ise, sigarayı bıraktığını beyan etmiş ise ve kira sözleşmesi yapılmışsa, kiracı daha sonra sigaraya başlasa bile, o sözleşme geçerli oluyor. (Stuttgart Eyalet Mahkemesi AZ: 16 S 137/92)

Bu karar, ayrıca, ara sıra sigara içenleri de kapsıyor. Yani bu tavırlarından ötürü, kira sözleşmesine uymuyor düşüncesiyle, kiracılar ev sahibi tarafından evden atılmıyor. Bu arada Ellwangen Mahkemesi de, "Evde sigara dumanından geçilemez durum söz konusu olsa bile, kira sözleşmesini, ev sahibi tek tarafı olarak bozamaz. Karar dosya numarası şöyle: (AZ: C 175/90-12)

Sigara içiminden ötürü tazminat?

Federal Temyiz Mahkemesi, bir ev sahibinin, sigara içimiyle evin duvarlarındaki rengin bile kökten değiştiği yolunda açtığı davayı reddetti ve sigara içme hastalığı, kira sözleşmesini ihlal olarak görülemez-

yeceğine karar verdi. Konuya ilişkin karar, ev sahibinin kiracısından talep ettiği tazminat davasını da geçersiz kılmış oldu. Karar dosya numarası: Bundesgerichtshof AZ: VIII ZR 124/05)

Ev üç-beş günde duman olmuşsa;



Federal Temyiz Mahkemesi'nin son zamanlarda meşgul eden bir diğer konu ise, kısa bir süre önce eve giren kiracının aşırı sigara alışkanlığı yüzünden oda duvarlarının aşırı derecede kirlenmesi oldu. Bazı alt

mahkemeleri de uzun süre meşgul eden konuda alınmış bazı kararlara göre, bir günde 60 sigaradan fazla içilmiş ise, bu durum istisnai bir karakter arz ediyor ve bu durumda kiracının kira sözleşmesini ihlal ettiği düşünülebilir. (Paderborn Eyalet Mahkemesi: AZ: 1 S 2/00) Kimi mahkemeler ise, benzeri durumlarda aynı veya benzeri gerekçeyle açılmış tazminat davalarını reddetti. Örnek: Köln Eyalet Mahkemesi: AZ: 30 S 9/01) Federal Temyiz Mahkemesi ise, aynı konuda açılmış (VIII ZR 37/07) numaralı bir davayı sonuçlandırmaya, sigara zevkinin nerede başlayıp nerede bitmek zorunda olması gerektiğine karar vermeye çalışıyor.



eurotürk
Finanzmanagement

Özel Tatil Kredisi

* ab 3,9%'dan itibaren (%3,97 eff.)

3,9 A'dan Z'ye Komple Hizmet

- * Baufinanzierung auch in der Türkei
- * Bausparen und Lebensversicherung
- * Bank - Kredite
- * Altersvorsorge
- * Rechtsschutzversicherung
- * Hausratversicherung
- * Haftpflichtversicherung
- * Kfz-Versicherung und Sachversicherung



Bauspar- und Finanzierungsfachmann (BWB)
Dipl.-Ing. Mehmet Kuşçu

Lautenschläger Str. 23 63450 Hanau

Büro-Tel: 06181-252512 ya da

Mobil-Tel: 0172 / 6664615

Faks: 06181 / 21563

E-Mail: mehmet.kuscu@wuestenrot.de

Hessen, Aşağı Saksonya ve Baden Württemberg eyaletleri, kapalı mekanlarda sigara içme yasağını, tepkiye rağmen, 2007'de başlatmıştı. yasak 2008 başında 11 eyalette uygulanırken, yıl sonuna kadar tüm Almanya kapsama girecek

Zehirli dumana HAYIR!

Almanya'da 1 Ocak 2008'de başlayan ve özellikle lokanta, kahvehane, bar, diskotek gibi kapalı ama kamuya açık mekanlarda sigara içilmesini tamamen yasaklayan uygulamadan, yoğun tepkilere rağmen bir dönüşün söz konusu olmadığı gözleniyor.

Anımsanacağı gibi, Hessen, Baden Württemberg ve Aşağı Saksonya gibi üç eyalette geçen yıl başlatılan ancak bar, lokanta ve birahane sahiplerinin yoğun eleştirisini alan uygulama, yeni yılla birlikte 11 eyaleti daha kapsamış oldu. Kuzey Ren Vestfalya, Hamburg, Schleswig Holstein, Bavyera, Bremen, Saksonya Anhalt, Berlin, Brandenburg eyaletleri de yeni yılla birlikte kapalı mekanlara sigara yasağını getirirken, geriye kalan 5 eyalet ise 2008 senesi içinde bu zincire katılacak.

Kapalı mekanlarda sigara içme yasağı, eyaletten eyalete biraz farklılıklar da arz ediyor.

Uygulamada farklılıklar

Buna göre, eyaletlerdeki uygulamaların kapsamı özetle şöyle:

Kuzey Ren Vestfalya: İlk yasak kamu kurum ve kuruluşlarında başladı. Birahane, bar, lokanta gibi mekanlarda ise, uygulamaya 1 Temmuz'da başlanıyor. Kurala aykırı hareket edenleri 1000 Euro'ya kadar uzanan bir para cezası bekliyor.

Berlin: Bu eyaletteki bira lokalleri, lokanta gibi tüm kapalı mekanlarda sigara içmesine, ancak ve ancak özel bir oda olması koşuluyla veriliyor. İhlal edenleri ise 100 Euro para cezası bekliyor.

Bavyera: Tüm eğlence merkezleri ve hatta bira çadırlarında bile sigara yasaklandı. Eyalet hatta sigara için ayrılacak özel mekanlara bile şans tanımıyor ve aksine hareket edenlere 5 ile 1000 Euro arasında değişen para cezasının uygulanacağını haber veriyor.

Hessen: Tüm eğlence mekanlarında sigara geçen yıldan itibaren yasaklanmıştır. Yönetim sadece özel kurulların çadır veya odalarda sigara içilmesine izin veriyor. İhlaller için 200 Euro ceza kesiliyor.

Brandenburg: Sigara tüm eğlence noktalarında yasak. Ancak özel odalar ayrılmışsa, tiyatro bu merkezi kullanabiliyor. Diskoteklerde ise, yasak istisnasız uygulanıyor. Para cezası ise 5 ile 1000 Euro arasında değişiyor.

Saksonya-Anhalt Eyaleti: Yönetim, sigara yasağına sadece diskotekleri aldı. Buna aykırı hareket edenlere ise, 5 bin Euro ile en yüksek cezayı öngörüyor.

Bremen: Eğlence merkezleri yüzde yüz yasak kapsamında yer alıyor ve bu kapsamda eğlence çadırları da bulunuyor. Bremen, özel çadırları istisna olarak kabul ederken, kurallara aykırı davranışları 200 Euro para cezası ile uyuyor.

Aşağı Saksonya: Tüm eğlence merkezlerinde benzeri bir yasak söz konusu ancak oteller ve şirket kantinlerinde bu yasak, Federal İş Mahkemesi'nin aldığı ve BAG 1 AZR 499/98 sayılı kararına dayanarak uygulanmıyor. Sigara içenler için para cezası ise en fazla 200 Euro olarak öngörülüyor.

Hamburg: Resmi kurum ve kuruluşların yanı sıra, tüm eğlence lokallerinde bu yasak istisnasız uygulanıyor ancak işletmeler, sigara içen müşterileri için özel bir oda tahsis etmiş ise, o zaman ceza söz konusu olmuyor. Bu eyalet, kuralları ihlal edenleri 500 Euro'ya kadar bir para cezası ile tehdit ediyor.

Schleswig Holstein: Hamburg'da geçerli kurallar, burada da uygulanıyor. Tek fark var, o da para cezası en fazla 400 Euro oluyor.

Saar Eyaleti: Bu eyalet yasağı 15 Şubat'ta yeşil ışık yakıyor. asafa uymayanları 200 Euro para cezası bekliyor.

Ren Pfalz Eyaleti: Saar gibi bu bölgede de, sigara içme yasağı 15 Şubat'ta yürürlüğe girecek. Ceza miktarı ise 500 Euro'ya kadar uzanıyor. **Saksonya-Anhalt Eyaleti:** Yönetim, sigara yasağına sadece diskotekleri aldı. Buna aykırı hareket edenlere ise, 5 bin Euro ile en yüksek cezayı öngörüyor.

AB ülkelerinde durum

Bilindiği gibi, AB normlarına uyum çerçevesinde atılan bu somut adım-



lar, ilk kez 2004 yılında İrlanda'da yürürlüğe sokulmuştu. Bu ülkeyi daha sonra, İtalya, Malta ve İsveç takip etmişti. 2006 yılı sonunda Belçika benzeri bir yola giderken, Danimarka'nın yanı sıra, İngiltere, Estonya, Letonya ve İngiltere 2007 Haziran ayında kervana katılan ülkeler oldu.

Yunanistan da kamuya açık mekanlarda bir süredir sigara yasağına giderken, Fransa ise, lokanta, kahvehane, birahane, diskotek gibi kamuya açık eğlence ve buluşma mekanlarında sigara yasağını 1 Ocak 2008'den itibaren başlatmış oldu.

Yasak nasıl izlenecek?

Edinilen bilgilere göre, polis veya zabıtalara yasak kararına ne kadar uyulup uyulmadığını saptamak için yeni bir program ve kadro oluşturmuş değil ve öncelikle yurttaşların ve işletme sahiplerinin, kurum ve kuruluş yetkililerinin duyarlılığı ile hareket edilmesi amaçlanıyor. Denetim kurum sözcüleri, yurttaşları da bu konuda dikkatli olmaya davet ederken: „Eğer bulunduğunuz mekanda sigara içildiğine tanık oluyorsanız, ihbarda bulunabilirsiniz. Belki anında bir polis ve zabıta gönderilmesi mümkün olmayabilir ancak ihlalci kişi veya işletmenin kimliği adresi konusunda bilgileri bulunduğunuz şehirdeki Kent Düzeni Koruma dairesi'ne (Ordnungsamt) iletmek de yeterli olabilir.“ diyor.

Araştırma: SILVIA BORRONI

Yasak kararına tepkiler

URSULA SÖNMEZ: Bu yasak kararını çok yanlış buluyorum. Lokanta, bar gibi mekanlar yakında iflas eder. İnsanlar içip içme özgürlüğü olması gerekir. Mücadele sigara ile değil, alkol ve uyuşturucuya karşı olmalıdır...”



EMİN CEZAYIRLI: “...Yasak kararına olumlu bakıyorum. Sigara içmeyi de azalttım. Ancak uygulamanın esnafı güç durumda bırakacağını düşünüyorum. Çözüm yolu, içicilere ayrı bir oda vermektir...”

NEZİHE SİNANOĞLU:

“...Sigaranın sağlığa yararlı olduğunu iddia etmiyoruz. Ben yasağı karşıyorum. Gerçekten insan sağlığını gözetiyor iseler, o zaman tütünün ekimini, sigara imalatını yasaklasınlar...”



DOĞAN BAYRAM: “...Yasak beni etkilemiyor. Toplu yerde zaten içmiyordum. Yasak yerine, firmaların hepsini kapatınsınlar. Alışkanlıktan kopmak zor. Ben sigarayı bıraktım ama sigara beni bırakmıyor...”

OSMAN ÇİL:

“...Az sigara içiyordum. Kimseyi rahatsız etmemeye büyük özen gösteriyordum. Ama bu konuda konan yasağı da karşı çıkıyorum. Oysa yasaklanacak başka şeyler var. Neden sigara...”



Söyleşi: Hamide KÜÇÜKLER

Onlar da sigaraya HAYIR dedi

Almanya'da yeni yılla birlikte kamuya açık mekanlarda sigara içme yasağı, lokal sahiplerinin tepkisine rağmen, kamuoyunda olumlu karşılanıyor. Konunun gündemde olması nedeniyle, sigara yasağı değişik ortamlarda sohbet konusu olurken, bu ortamları fırsat bilip, sigarayı bırakma konusunda karşılıklı etkileşimler ve ikna örnekleri de yaşanıyor. Bu örneklerden biri de Morfelden'deki Intermedia Print matbaasında çalışan Türk emekçiler arasında yaşandı. Sigaradan bir süre önce vazgeçen iki arkadaş Gökhan Şahan ve Tufan Kaksu akupunktur tedavisi yoluyla zoru başardıklarını söyledi ve bu yönde kendilerine yardımcı olan baskı ustası Abdurrahman Uçan'ın da desteğiyle bir mola sırasında mesai arkadaşları Taci Baykaldı ile Orhan Yolcu 'yu ikna ederek, sigaradan vazgeçirtmeyi başardı. Matbaa işçileri, sigaranın zararını uzun süredir fark ettiklerini ifade ederken,



„Gerçekten bu illetten kurtulmak için bir arayış içindeydik. Zira aile içinde de sorun oluyordu. Devlet, kamuya açık yerlerde sigara yasağı getiriyorsa, bunun insan için bir önemi olsa gerek.. Yoksa hiçbir uygulama ve yaptırım, insana ve topluma işkence olsun diye keyfince uygulanamaz. Bundan böyle sigarayı ağzımıza almayacağız. Bu sözü veriyoruz. Hepimiz birbirinin takipçisi olacağız. Artık dönüş yok.“ dediler. Fotoğrafta, sigarayı son kez ellerine alıp kıran mesai arkadaşları Türk işçiler toplu halde görülüyor.



Onlarca ayak gol; gönüller ise, Kuşsaraylı çocuklar için terledi

Çorum'un Kuşsaray köyü kökenli çocukların eğitime destek amacıyla Frankfurt'ta düzenlenen kapalı salon futbol turnuvasında onlarca sporsever, gün boyu bir golün tadına varmak için koşarken kalpleri yardıma muhtaç çocuk ve gençler için çarptı. Kuşsaray köyü kökenli ve Frankfurt bölgesinde 25 yıldır futbol hakemliği

yapan Ali Ekber'in öncülüğünde hazırlanan ve bölgeden çok sayıda kurum ve kuruluşun destek verdiği kapalı salon turnuvasında, son gülen ekip Frankfurt'un köklü Türk spor kulüplerinden Mozaikspor oldu. 16 takımın çektiği ve iki grup halinde 10'ar dakikalık süreyle oynanan maçlarda ikincilik kupasını FAZ ekibi, üçüncülüğü ise Cebba aldı. Turnuvaya katılan diğer ekiplere de anı kupası dağıtılırken, elde edilen gelirin tamamı eğitim projesini Ankara'da yönlendiren

Kuşsaraylılar Dayanışma Derneği'ne bağışlandı. Girişim öncüsü Ali Ekber Şener, 1 günlük maratona destek veren tüm kuruluşlara ve sporseverlere teşekkür ederken, futbolun birleştirici ve farklı kültürden insanların barış içinde yaşamını kolaylaştırabilecek bir fırsat olduğunu söyledi. Frankfurt Sporring Spor Birliği Başkanı Frischkorn ise, Ali Ekber Şener'in hakemlik uğraşısının yanı sıra, sosyal alandaki angajmanının, övgüye değer olduğunu söyledi ve son olarak geldiği köyündeki çocuk ve gençlerin eğitimi için böylesi büyük bir organizasyona imza atmasının sosyal boyutu olduğunu kaydetti. Etkinlikte, Gallus'ta son 3 yıldır yürüyen ve ırkçılığa direnişin toplumsal yaşamda normalleştirmeyi hedefleyen sloganlar da dikkati çekti. Bu arada, turnuvaya destek veren gazetemiz Toplum da, (sağda) hedefe ulaşamıyorsa da, sahada gösterdiği centilmen bir tavırla takdir topladı.



Frankfurt'taki bu büyük turnuvada zorlu mücadelede son sevinen ve kupanın sahibi Mozaikspor takımı oldu (üstte)



Karben'de 20 takımın zorlu mücadelesi

Karben'de düzenlenen ve 20 ekibin katıldığı geleneksel yeni yıl kapalı salon turnuvasında 1.ligi Frankfurt Bistro Şahin takımı alırken, Kartal Darmstadt ise 2-0 yenildiği final maçından sonra 2.likle yetindi. Turnuvada, Inter Pfreungesheim Camii, Karben Club 69 takımını 3-2 yenerek 3.lük kupasının sahibi oldu. Eintracht Frankfurt kulübünün eski tanınmış futbolcularından Uwe Bindewald'ın hamiliğinde gerçekleşen bu yılki turnuvadan elde edilen gelir ise, iki ayrı projeye bağışlandı. Organizatör Bilal Can'ın verdiği bilgiye göre, gelirin bir kısmı, Yunanistan'da geçen yıl bir yangında mağdur kalan yoksul bir aileye bağışlanacak. Bu para, Frankfurt Belediye Meclisi üyesi Yunan kökenli politikacı Grigorios Zarcadas aracılığıyla, adı geçen aileye ulaştırılacak. Gelirin geri kalan kısmı ise, Karben Jugendclub için gerekli olan bir bilgisayar projesinde kullanılacak. Etkinliğe Karben Belediye Başkan Yardımcısı Dr. Gerd Rippen'in yanı sıra, T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu Muavin Konsolos Güçlü Kala-fat da ilgi gösterdi ve takımlara başarı diledi. Turnuvada gol krallığı için de büyük çekişme yaşandı.

Kartal Darmstadt takımı kaptanı Fikret Uslu, 12 gol ile Karben'den kral olarak ayrılırken, centilmenlik kupası ise, turnuva boyunca oyuncusu sarı kart görmeyen U45 Aytaç takımına layık görüldü. Resimlerde (üstte) turnuvayı izleyen protokol konukları ve organizasyon yetkilileri yer alıyor. Altta ise, 20 takım arasından sıyrılıp final maçını 2-0 kazanan ve etkinlik birincisi olan Bistro Şahin gençleri görülüyor.



Eintracht Onuru



Hessen'de futbol hakemliğinde 25 yılını dolduran Türk hakem Ali Ekber Şener, spor yoluyla toplumlararası kaynaşmaya katkılarının ve futbol sahalarındaki başarılarından ötürü, mensubu bulunduğu Eintracht Frankfurt tarafından onurlandırıldı. Resimde soldan sağa kulübün yetkilileri Stefan Winterling, Ali Ekber Şener, Klaus Lötzebeier, Michael Reeg ve Armin Kraaz ile birlikte görülüyor.

Bischofsheim'da TURUVA KUPASI

Mainz yakınlarındaki Bischofsheim kasabasında 10 Şubat Pazar günü bir kapalı salon turnuvası gerçekleştirilecek. „TURUVA KUPASI“ adıyla organize edilen bu etkinliğe 7-9 yaş grubundan çocuk takımları katılabilir. F-Jugend kümesi olarak görülen ve çocuklarda futbol zevkini güçlendirmeyi hedefleyen bu turnuva „Bischofsheim Kick-Mit“ adlı salonunda olacak ve saat 10'da başlayacak. 20 takımın iştirak edeceği bu turnuvada ilgi duyan ekiplerin, vakit geçirmeksizin 0177-9748577 numaralı telefonda veya hb_tutkun@alici-dsi.net şeklindeki elektronik posta adresinden sorumlu organizatör Hakan Tutkun ile irtibat kurması gerekiyor. Turnuvaya ekipler için katılım ücreti sadece 20 euro olup, seyirciler kışlaşmaları ücretsiz izleyecek. Edinilen bilgilere göre, genç yetenekleri keşfetmek için Galatasaray kulübü de da salonda bir stand ve bazı yöneticilerle birlikte hazır bulunacak.

(Haber: İhsan GÜMÜŞ)

Toplum . Duyuru ve ilanlarınız için öncü bir gazete!

Tel: 06103-52560 . 0172-6083525 . toplum@toplum24.de

Türk Sineması evinizde

Kemal Sunal Filmleri



DAVACI
Kemal Sunal, Savaş Yurttaş



KOLTUK BELASI
Kemal Sunal, S. Çeyrekbaşı



TOKATÇI
Kemal Sunal, Şevket Altuğ



KIRACI
Kemal Sunal, Özlem Onursal



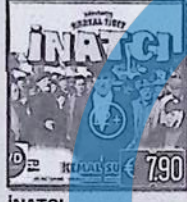
GÜLEN ADAM
Kemal Sunal, Aydan Burhan



GARİP
Kemal Sunal, Nergün Saraylı



HANZO
Kemal Sunal, Adile Naşit



İNATÇI
Kemal Sunal, Selma Yaman

Hababam Geliyor!..



Türk mizahının güçlü kalemi Rifat Ilgaz'ın aynı adlı eserinden beyazperdeye uyarlanan, sinemamızın doruktaki güldürü serisi. Herkesin kendi okul yıllarından birşeyler bulacağı bu filmde, Yeşilçam'ın en güçlü komedi kadrosu rol alıyor. İnek Şaban, Tulum Hayri, Gündük Necmi ve Kel Mahmut'la gülmeye hazırlanın.



HABABAM SINIFI
Tarık Akan, Münir Özkul, Kemal Sunal, H. Akçatepe



HABABAM SINIFI SINIFTA KALDI
Kemal Sunal, Münir Özkul, Tarık Akan, H. Akçatepe



HABABAM SINIFI TATİLDE
Kemal Sunal, Münir Özkul, Tarık Akan, H. Akçatepe



HABABAM SINIFI UYANIYOR
Kemal Sunal, Münir Özkul, H. Akçatepe, Şener Şen,



HABABAM SINIFI DÖĞÜRÜYOR
İlyas Salman, Münir Özkul, Adile Naşit, Şener Şen



HABABAM SINIFI GÜLE GÜLE
İlyas Salman, Münir Özkul, Adile Naşit, M. Ali Erbil



HABABAM SINIFI MERHABA
M. Ali Erbil, Hülya Kocyiğit, Halit Akçatepe



HABABAM SINIFI ASKERDE
M. Ali Erbil, Hülya Avcı, H. Akçatepe



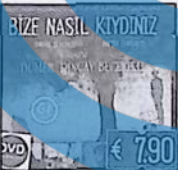
HABABAM SINIFI ÜÇ BUÇUK
M. Ali Erbil, Seda Sayan, H. Akçatepe



DONDURMAM GAYMAK
Turan Özdemir ve Muğla Halkı



ÇAĞRI
Antony Quinn, Irene Papas



BİZE NASIL KIYDINIZ
Yalçın Dünür



BABAM VE OĞLUM
Fikret Kuşkan, C. Tekindör



SELVİ BOYLUM AL YAZMALIM
Türkan Şoray, Kadir İnanır



HZ. İBRAHİM VE NEMRUT
Muharrem Gürses, A. Rona



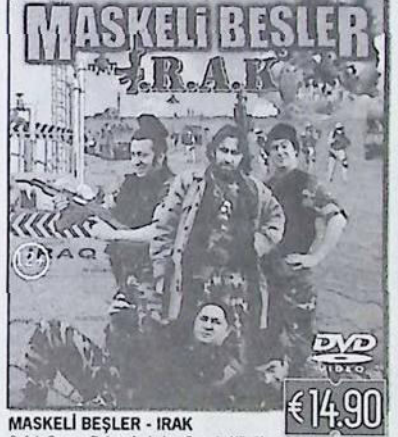
ŞELE
Hülya Kocyiğit, Aykut Öray



PROPAGANDA
Kemal Sunal, Metin Akpınar



DOLAP BEYGİRİ
Şener Şen, İlyas Salman



MASKELİ BEŞLER - İRAK
Safak Sezer, Peker Açıklan, Cengiz Küçükayvaz



SEVGİNİN SESİ
Macit Flordon



İNCE CUMALI
Yılmaz Güney, İrfan Atasoy



İSLAM ADALETTİR
Ünsal Emre, Umut Acar



GÜLE GÜLE
Metin Akpınar, Zeki Alasya



YORGUN
İbrahim Tatlıses, Seda Sayan



ALEV
Kadir İnanır, Necla Nazır



HACIVAT KARAGÖZ
Haluk Bilginer, Beyazıt Öztürk



O ŞİMDİ ASKER
Özcan Deniz, Yavuz Bingöl



VEYSEL KARANI



YİĞİT YARALI OLUR
Yılmaz Güney, Hülya Kocyiğit



YEDİ BELALILAR
Yılmaz Güney



GÖNDERİLMEMİŞ MEKTUPLAR
Türkan Şoray, Kadir İnanır



SEVDALANDIM
İbrahim Tatlıses, S. Güvenirgil



GÜLLER VE DİKENLER
Hülya Kocyiğit, Kartal Tibet



ZÜĞÜRT AĞA
Şener Şen, Erdal Ozyağcılar



DEĞİRMEN
Şener Şen, Serap Aksoy

Her on Müslümandan biri, öldüğünde Almanya'da gömülmek istiyor 25 yıl sonra her iki Türk'ten biri, artık Almanya da toprağa verilecek



Almanya'daki müslüman göçmenlerden yaşamını yitiren her 10 kişiden biri, artık bu ülkede gömülmeye başladı.

Bugüne değin göçmen aileler, yakınları-

nı yitirdiklerinde, cenazeyi kendi memleketlerine götürmeyi tercih ederken, bu durumun son yıllarda değişmeye başladığı gözleniyor ve özellikle 2. kuşak Türk aileler, küçük yaşta yakınlarını kaybedince, onları bulundukları ülkede, yani Almanya'da toprağa veriyor. Müslüman ailelerin geçen yaklaşık 50 yıllık göç sürecine rağmen, ölen yakınlarını hala memleketinde gömmeye eğilimlerinde, vatan sevgisi ve kendi topraklarına dönme arzusu ve bir ölçüde cenaze masraflarının Almanya'ya kıyasla çok ucuz olması ve mezarın 15-25 yıl arasında değişen bir süre sonrasında da aynı yerinde kalma güvencesi rol oynuyor.

Bu arada Almanya'da, müslüman inancının aksine, cenazenin tabutla birlikte gömülmesi uygulaması da, yakınlarını yitiren kişileri, defin işlemini Türkiye'de yapmaya yönlendiriyor.

Ancak son zamanlarda kimi Alman yerel yönetimlerin, cenaze sahiplerine kolaylık sağladığı, cenazelerin kefenle sarılı vaziyette, tabutsuz toprağa verilmesine olanak sağladıkları gözleniyor.

Bu değişen uygulama sayesinde müslüman inancından insanlar, yitirdikleri yakınlarını artık Almanya'da gömmeye başladı.

Yapılan araştırmalara göre, Aşağı Saksonya, Kuzey Ren Vestfalya, Hamburg, Schleswig-Holstein ve Saar eyaletlerinde, tabutla toprağa gömmeye uygulamasındaki katı yasağı kaldırılırken, müslüman inancından olanlar için, kimi şehir mezarlıklarında özel bölümler de oluşturulmaya başlandı.

Bu arada, Müslümanlar için özel bir mezarlık talepleri-

ne, hiçbir bölgede olumlu yanıt verilmezken, Berlin ve Ren Pfalz eyaletleri ise, bunun yolunu açtı ve isteyen organizasyona kendi mezarlığını tesis etme imkanı tanıdı, ne varki bugüne değin hiçbir islami teşkilat, böyle bir adım atmaya yanaşmadı.

Yapılan hesaplara göre, Türkiye'de bir mezarlık yeri ücretsiz iken, Almanya'da bu işin sadece toprak bedeli 1500 Euro ile 1800 Euro arasında değişiyor. Bunun üzerine tabut, ve cenaze firmasının hizmet ücreti de eklenince, bir cenazenin toprağa verilmesi yaklaşık 3 bin 600 Euro'ya patlıyor.

DİTİB çok kültürlü diyalog uzmanı Bekir Alboğa, Almanya'da cenazelerin defin işlemlerinde yerel yönetimlerin tanıyan kolaylıkların sevindirici olduğunu vurgulayarak, "Bu ülkede 3,5 milyon müslüman yaşıyor ve bu potansiyel içinde Alman vatandaşlığına sahip, bu ülkede doğup büyümüş olanların sayısı oldukça fazla. Sadece bu gerçekten yola çıkıldığında, yakın bir gelecekte Alman mezarlıkları içindeki müslüman kabirlerinin sa-



yısı hızla artabilir. Hatta, 25 yıl sonra, her iki ölen müslümandan birisi artık Almanya'da toprağa verilir olacak." diyor.

Haber: Sedat KOCAZEYBEK



"İkinci hayata şükrediyorum"

Kreis Offenbach'a bağlı Dreieich kasabasında yaşayan ve doktor hatasından ötürü adeta ölümden dönen 2 çocuk babası İlhan Zere, "Eğer bugün hayatta isem, çok mutluyum ve artık herşeye şükrediyorum." dedi. Zaranın gördüğü için sigarayı kendi özgür iradesiyle 3 yıl önce bırakan matbaa ustası İlhan Zere, o dönemde yaşadığı bir allerji yüzünden Alman hekime gittiğini söyledi ve doktorun midesine hortum atarak muayene ettiğini hatırlattı.

2005 yılındaki bu tıbbi müdahaleyi izleyen 3 gün sonra sancılar yüzünden gece hastaneye zor yetiştirildiğini belirten İlhan Zere, buradaki uzman hekimlerin midesinde önce 22 cm büyüklüğünde bir tümör tanısı koyduklarını kaydetti ve: "Hastane uzmanları, vücudumun komple sağlam ve sağlıklı olduğunu gördükten sonra, buna önce bir anlam veremediler." dedi.

Daha sonra hastaneye gelen bir başka uzman hekimin, kendisini muayene sırasında, yemek borusunda bir yırtılma saptadığını sözlerine ekleyen ve yediği yemek ve sıvı maddelerin bir kısmının bu delikten mide boşluğuna aktığını ortaya çıkarttığını belirten Zere, "İşte o zaman gerçek ortaya çıktı ve mideme hortum atan doktorun yanlış yöntemi sonucu yemek borumda yırtılma olmuş. 2 gün geç gelsem, hayatımı kaybedecektim." dedi.

Tedavisinin 18 ay sürdüğünü ve şimdilik bir sorunu kalmadığını sözlerine ekleyen Zere, bir avukat aracılığıyla hatalı olduğuna inandığı doktor aleyhinde 100 bin Euro'luk tazminat davası açtığını vurguladı ve: "İki yıldır mahkeme kapılarındayım. Doktor, hatasını kabul etmemek için çırpınıyor. Ama ben haklı davamdan asla vazgeçmeyeceğim. Sonuna dek gideceğim. Gerekiyorsa, İnsan Hakları Mahkemesi'ne kadar uzanacağım. Çünkü benim hayatımı körelten, ve yaşamıma kasteden doktordan alacağım tazminatın yarısını Türkiye'de sağlık sorunları olan muhtaç çocukların tedavisi için harcayacağım." diye konuştu.

Cenazesi, hastalık raporundan önce geldi



T.C. Frankfurt Başkonsolosluğu'nda uzun yıllardır çevirmen olarak görev yapan ve dürüstlüğü ve çalışkanlığı ile tüm personelin sevip saydığı sözleşmeli sekreter İsmail Rasim Çınar'ın (solda) akciğer ışıltması hastalığından ani ölümü, büyük üzüntü yarattı.

Yılbaşında rahatsızlanarak, Heidelberg'te bir kliniğe kaldırılan ve 1 hafta süreyle yoğun bir tedavi gören İsmail Rasim Çınar için Frankfurt Başkonsolosluğu önün-

de bir sade tören düzenlendi. Başkonsolosluk mensupları ile, bazı kitle örgütü temsilcileri ve dostlarının hazır bulunduğu veda töreninde konuşan Başkonsolos Salih Boğaç Güldere, Çınar gibi çok değerli bir çalışma arkadaşını yitirmekten duyduğu derin üzüntüyü ifade etti. Gözyaşları arasında son yolculuğuna uğurlanan ve cenazesi eşinin memleketi Ordu'da toprağa verilen İsmail Rasim Çınar, evli ve üç çocuk babasıydı. Sakin kişiliği ve dostluğu ile anılan Çınar'ın hastanede tedavi görülürken bile, personel sorumluluğunu unutmadığı ve hastalık raporunu Başkonsolosluk amirlerine yolladığı öğrenildi.

Mesai arkadaşlarını yitirmenin derin üzüntüsünü yaşayan Frankfurt Başkonsolosluğu memurları-

nı bir daha ağlatan gelişme ise, İsmail Rasim Çınar'ın hastaneden yolladığı ve hastalık dönemini gösteren doktor raporunun cenazesinden sonra gelmesi oldu. Başkonsolos Salih Boğaç Güldere, gelen raporu yorumlarken "İsmail Rasim Bey, işte böylesine dürüst bir insandı. Hasta döşşesinde bile, mesleki sorumluluğunu hatırlayacak kadar adam gibi adamdı." dedi. Resimde Başkonsolosluk önünde yapılan sade tören (sağda) ölenin çalışma odasında açılan taziye defteri görülüyor. (solda)



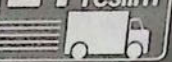
Çocuğunuzun ilk
sözü Türkçe olsun!



Türk Kitabevi ALO Servis

069 25 05 06

24 Saatte
Teslim



Süper Masal Seti



1| Alaaddin'in Sihirli Lambası 2| Ali Baba ve Kırk Haramiler 3| Alicia Harikalar Diyarında 4| Bağdat Hırsızı 5| Bambi 6| Bulbul 7| Dört Kardeşler



8| Cizmeli Kedi 9| Fareli Köyün Kavalcisi 10| Heidi 11| Kibritçi Kız 12| Sütçü Kız 13| Kursun Asker 14| Kurt ve Kuzular



15| Parmak Çocuk 16| Peter Pan 17| Pinokyo 18| Sihirbaz Oz 19| Simbad 20| Tavşan ile Kablumbağa

Dünya
Klasikleri'nden
Seçme Masallar

Profesyonel
masalcılar
tarafından
seslendirilen
2 ses Cd'si

Masallar, güzel Türkçemizin ilk adımlarıdır!.. Türk Kitabevi, 20 renkli kitap ve 2 CD'den oluşan "Süper Masal Seti"ni evinize getiriyor. İster dinleyin, ister okuyun!.. Böylece yavrularınız hem Türkçeyi öğrensin, hem de dünyaları masallarla renklensin.

20 Masal Kitabı ve
2 CD'li "Süper Masal Seti",
özel çantasıyla birlikte
şimdi sadece 58.90 € yerine

29.90 €

Türkçe-Almanca Sözlük Seti

Her evde bulunması gereken iki sözlük!...Türkçe Sözlükte, bilmediğiniz veya hatırlayamadığınız Türkçe kelimelerin karşılığını bulacaksınız.

2 Sözlük birarada
şimdi 29.80 €
yerine sadece

14.80 €



Yeni Türkçe Sözlük
(Lüks Ciltli)



Türkçe-Almanca
Almanca-Türkçe Sözlük

Ayrıca 1. kez şimdi CD'li!

Almanca Büyük Sözlük

- Bugüne kadar hazırlanmış Almanca sözlüklerin en geniş kapsamı.
- "Süper Sözlük", tam 165 bin kelimeden oluşuyor.
- Teknik ve Bilimsel Terimlerden oluşan sözcükler.
- 1. Hamur ve kaliteli baskı, ciltli ve 2070 Sayfa.
- Önem sırasına göre dizilmiş karşılıklar.
- En yeni, güncel sözcük ve deyimlerin Almanca karşılığı.
- Her evde, her işyerinde, her okulda, kütüphane her an elinizin altında bulunması gereken sözlük!
- Dönüştürülmüş en büyük sözlük.
- Türk Kitabevi, Fono Yayınlarının hazırladığı süper sözlüğü Türkiye'deki fiyatının altında müşterilerine sunuyor.

2070 Sayfa

39.90 €

Çocuklar için 40 kitaplık Dev Set

Milli Eğitim Bakanlığı'nın tavsiye ettiği eserler evinize geliyor!..

Keloğlan'dan Nasreddin Hoca'ya...
Ezop Masallarından Heidi'ye...
Pinokyo'dan Pollyanna'ya... Hacivat
ve Karagöz'den Tekerlemelere...
Mevlana'dan Ömer
Seyfeddin kitaplarına kadar!..

40 Kitap birarada
şimdi 99.00 €
yerine sadece

39.90 €

Tam 40 Kitap
özel kutusunda!..

www.turkkitap.de



Herşey Çocuklarımız için



Dünyaca meşhur
4 psikolog
ve eğitimcinin
eşsiz eserleri
evinize geliyor!

4 Kitap birarada
şimdi 34.90 €
yerine sadece

18.90 €

(Eğitim Seti'nin toplamı
742 Sayfadır.)

Türk Kitabevi

Münchener Straße 13 - D-60329 Frankfurt/M. - Tel: 069 - 25 05 06 - 069 - 24 00 76 65 - E-Mail: info@turkkitap.de
Cep: 0172 - 671 64 99 - Fax: 069 - 25 05 04 - Almanya dışı ülkeler için Telefon 0049-69-24007665 - Fax: 0049-69-250504
Siparişlerinizi telefon, faks, mektup ve e-mail ile yapabilirsiniz. Bizi aksamaları ve tatil günleri de arayabilirsiniz. Ödemeli siparişlerde posta masrafı 6,90 Euro'dur. 79,- Euro'nun üzerindeki siparişlerde posta masrafı kitabemize aittir.



Nasreddin Hoca Almanya'da

"Kissadan Hisseler"

Mainzli bir müşteri Höchst'teki eski bir bara girer ve içerdeki kalabalığa „Frankfurt üzerine kim fıkrayı duymak ister” diye sorar. Bir kişi ayağa kalkıp, „Ben 1.90, arkadaşım 2.03 ve diğeri de 2.10 boyundayız. Hala anlatmakta kararlı mısınız?” diye yanıt verir. Mainz'dan gelen kişi: „Aynı fıkrayı üç kez tekrar edeceğime, vazgeçtim, en iyisi anlatmayayım” der.

Dumancılar Tarikatı kilise kurdu

Hessen eyaletinde kamuya açık, lokanta, bar, bistro, kahvehane, disko gibi kapalı mekanlarda sigara içilmesini yasaklayan uygulamaya karşı tepkiler sürüyor.

Büyük kentlerdeki esnaf, yasağı protesto etmek için, haftada birkaç akşam yollara düşüp hakkını arıyor. Düdükler ağızda, elde tencere ve tavalarla toplanan kahve, bar lokanta işletmecileri Roland Koch Hükümeti'ne ateş püskürüyor.

Bunlar arasında Frankfurt'tan tanıdığım bazı Türk kahvehane sahibi de vardı. Ben kalabalığı Römer Meydanı girişindeki bir köşede, ayaza rağmen izlerken, yanıma sokulan biri:

-Esselamunaleyküm Muhterem Hocam! dedi titrek bir tonda.

- Hayırlı akşamlar, deyip, selamını aldım ama, doğrusu bu hemşerimizi nereden tanıdığımı çıkartmadım. Sigarasından önce bir nefes çekip: - Hocam, sen inanıyor musun hükümetin bu karardan vazgeçeceğine. Bence yok valaaa..

- Neden olmasın ki?

- Olmaz Hocam olmaz, Dönüş mümkün değil. Hele bir de seçimi kazanırsa, adam artık 3 dönemdir iktidarda olacak ve burundan bir tek kıl bile aldırmayacak inan ki!

dedi. Kendisinin de bir barı varmış. Aynı yasak kapsamına o da girmiş elbette ama, o çıkış yolunu bulmuş bile.

- Hocam durum kötü. Battık gidiyoruz, kimse meyhaneye gelmiyor artık. Gelen de ikide bir dışarı çıkıp sigara içmeye yanaşmıyor. Masalar müşterisizlikten tozlandı vallaaa...

- İnşallah düzelir,

deyip biraz teselli ve umut vermek istedim ama o yanıma iyice sokulup devam etti:

- Hocam, sen yabancı değilsin, ama ben işin çözümünü buldum ve hemen kolları sıvadım. Kilise kuruyorum.

Önce kulaklarına inanmadım. Ama adam, büyük bir özgüvenle başını sallayarak niyetini yineledi:

- Evet Muhterem Hocam, yanıldınız. Meyhanemi kiliseye çeviriyorum artık.

Güler misin, ağlar mısın? Adam sarhoş falan değildi. Konuşmalarındaki olgunluğa bakılırsa, kafayı henüz yememişti Ama bir hayli de meraklanmıştım. Laf olsun diye:

- Kilise için cemaat olması lazım. Bir de papaz gerekmez mi?

dedim ama, o benden daha atik davrandı:

- Herşey tamam hocam. Plân üzerinde 15 gündür çalışıyorum. Bölgedeki tüm meyhaneye önlerine gidip, soğukta sigara tüttürenleri ikna ettim. Hatta ilk iki ön ayını dün yaptık. Bizim lokal dolup dolup taşmaya başladı.

- Anladım. Neler anlatıyorsunuz siz efendim? Meyhane nasıl kilise olur ki?

O anlatmaya devam etti. Çaktırmadan koluma da girip, beni ve merakımı aldı götürdü:

- Bakın Muhterem Hocam. Şu anda, bizim

kiliseye katılanların sayısı 400'ü aştı. Ayın-lere şimdilik ben yön vereceğim. Hatta, kilise kuruluş protokolünü de hazırladık, dün gece. Yarın noterden imzalatıp, Wiesbaden'deki Hükümet İdari Merkezi'ne götürüp elden vereceğiz.

- İyi ama, siz müslüman değil misiniz?

- Hocam, elbette elhamdülillah müslümanız ama, işimizi de götürmemiz lazım. Yani, müthiş bir müşteri potansiyeli yarattık. Onu kaybetmek istemiyorum. Bağımsız ve hür bir kilise oluyoruz. Nasıl olsa, bizim 24 saat açık olma hakkımız var. Diğer yerlerde sigara imkanı bulamayan insanlar, bundan böyle bizim meyhaneye, pardon kiliseye, polis, zabıta baskını olmadan, kontrollere muhatap kalmadan, canının çektiğince, zıbarıncaya kadar sigara içebilecek.

Hatta, biz meyhaneye pardon kiliseye gelen tarikat üyelerimize sigara da istediği kadar bedava. Yani çaylar şirketten!

Durup, adamın yüzüne bakakaldım. O hala anlatmaya devam etti:

- Malum, katoliklerde Weihrauch diye dumanlı ayin kutsaldır. Budistlerde de benzeri şeyler var. Bizde ise, sigara olacak. Önemli olan duman Hocam, duman...

- Hocam, seni de bekleriz birgün. Buyrun misafirimiz olun. Ne de olsa, biz müslümanız, hocam. Hani kilisede papaz olsak bile, elhamdülillah müslümanız hocam...

Adamın ardından bakakalmıştım. O ise, göstericilerin arkasına takılıp, Koch ve ekibini eleştiren sloganlara eşlik ederek, gözden kaybolup gitti.

Aradan fazla bir zaman geçmemişti. Yorumcu bir hafta sonundan sonra, Pazartesi günü evde otuyordum. Birikmiş işleri hal-lederken bir yandan da Alman kanallarını izlemeye çalışıyordum. Kanalların birinden diğerine atlarken, Alman 2. Televizyonu ZDF'de ne göreyim! O adam. Evet, O, meyhanesinde kilise kurup, polis girmesini yasaklayan fikrin babası Türk, kamera karşısında, etrafında onlarca müridiyle soruları yanıtlamıyor mu! Kulaklarım, gözlerime inanmadım. Ama ona inanan insanların alkışları arasında bizim meyhaneci Türk, lokaline kiliseye dönüştürmüş ve hükümetten izin almıştı. Civardaki diğer gazetecilerden gelen sorulara da yanıt yetiştirmek için ikide bir sağa sola dönüp duruyordu. Bir soru üzerine:

- Ben inanç özgürlüğünün önünde hiçbir engel olmadığına sonuna kadar inanmıştım. Eğer izin vermeselerdi, bu kez hakkımızı Avrupa Adalet Divanı'na, İnsan Hakları Mahkemesi'ne kadar gitmeye kararlıydık. Yaşasın, Aziz Dumancılar Tarikatı, Yaşasın Adalet. Yaşasın Kilisemiz.

Televizyonunun sorularını yanıtlarken, Bir Türk'ün Almanya'da kıvrak zekasıyla bir ilke imza atmasından ve onlarca müridin omuzlarında taşınmasından büyük bir mutluluk duşudum.

„İşte Türk dediğin böyle kıvrak zekalı olmalı” dedim büyük bir kahkaha atarak...

Dumancılar Tarikatı! Bir bu eksikti şimdi...

Hoca Nasreddin'e Mesajlar!

Gazetemizin geçen Ocak sayısında anımsarsınız, Kurbanlık gözlemlerimi aktarmış ve Alman toplumunun, müslüman aleminin geleneklerine karşı önyargılarını ve korkularını aktarmaya çalıştım.

Yazının ardından arayan arayana. Kimi telefona sarılıp saatlerce, kendi yaşadığı örnekleri anlatıyor ve bir yandan da Almanlar'ı çekiştiriyordu. Kimi de,

- Hocam, biraz ayıp olmuyor mu? Kurbanı bu kadar konu etmenin alemi nedir?

derken sitem etti. Bir başkası da yolda görünce:

- Hocam, biz seni öldü biliyorduk vallaha. Hatta komşularla iddaaya bile girdik. Sen ölmedin mi ya-aavvv...

diye ağzından sular akararak heyecanla anlatıyordu.

Aziz Nesin'i hatırlatanlar da olmadı değil.

Bir sabah erkenden gelen telefonda ki kişi ise, Frankfurt yakınlarındaki Neu Isenburg kabasasının ilklerinden ve sevilen simalarından Kovboy Ahmet lakaplı Ahmet Şirin Efendi idi. Hal hatırdan sonra, açtı ağzını yumdu gözünü Alman milletine.

- Ben 35 yıldır bu ülkede yaşıyorum. Hocam ben de malum Konyalıyım. Bu vesileyle, Hoca Nasreddin benim de dedem sayılır. Bizim bildiğimiz Nasreddin Hoca, sadece bindiği dalı keser. Hristiyanlar gibi tazecik fidanları kesmez."

Okurumuz Ahmet Şirin, bu söyledikleriyle yetinmeyip, hıznı alamayıp bir de mektup kaleme almış ve Nasreddin Hoca'nın anlattığı öyküye de atıfta bulunarak devam ediyor:

- Kurbanla ilgili yazılanlar bence doğru olamaz. Çünkü Almanlar için kesilen hayvanlar nerede kesiliyorsa, kurbanlar da orada kesiliyor. Hem de öyle zannedilen gibi 4 milyon kurban falan da kesilmiyor.

(Hoca Nasreddin 4 milyon kurbandan söz etmişti) Hiçbir kurbanın kanı da toprağa akmıyor. Hele hele şu zamanda hiçbir çiftlik sahibi, -götür istediğin yerde kes?" diye hiçbir koyun da satmaz ki! Kurbanla şimdilik böyle yetinelim. Ama gelelim, Nasreddin Hoca Efendi'ye. Yukarıda da dediğim gibi, Hoca sadece bindiği dalı keser. Bakıyoruz, yılbaşına 15 gün kala, Almanya'da her taraf, yer gök, çam ağaçlarıyla doluyor. Bu iş tabii yıllardır devam ediyor. Alman milleti, bizim kurbanımıza karışacağına, kendi çam ağaçlarına baksınlar. Bakıyorum, taz fidanlar, artık kaç yaşında başlıyorsa, boy boy sade çam ağacı olsa, ardıc, ladin bunlar ağaç bile değil, tazecik fidan. Daha yılbaşı geçeli bir hafta olmadan çöp bidonlarının yanları bu küçük küçük fidan ağaçları ile doluyor ve çöpe gidiyor. Gelelim, püf noktasına. Nerede O MEŞHUR, KORKUSUZ YEŞİLLER... YEŞİLCİLER, ÇEVRECİLER...Nerde Hak iddiası yapanlar. Bu kadar oksijen kaybına neden göz yumuyorlar?

Biz aslında kurbanları keserek, Alman ekonomisine katkıda bulunuyoruz. Saygı ve sevgilerimle...

Ahmet Şirin - Neu Isenburg

Hani „Hiç duymadık Hocam!" demeyin diye söylüyorum.

Yabancılar ve şiddet konusu Almanya'da şu sıralar çok tartışılıyor. Bundan böyle de bu tartışma sürecektir gibi...

Kuzey Ren Vestfalya Hükümeti'nin Entegrasyon Sorumlusu Beyefendi Thomas Kufen, Almanya'daki imamların, namaz saatleri dışında sokakta devriye gezmesini, özellikle kentin belli bölgelerine yuvalanan, şiddete yatkın gençler ile irtibat kurmasını, aklın yoluna çekmesini öneriyor. Alman politikacı Kufen bu yolla Almanya'da polisiye ve şiddet olaylarının azalacağını düşünüyor. Çünkü imamların, yaşlısı genci her kesimden insan karşısında belli bir saygınlığı olduğunu görüyor ve bu potansiyelin mutlaka değerlendirilmesi gerektiğinin altını çiziyor. Bu saptama yetmiyormuş gibi, bugüne değin bazı bölgelerde yapılan denemelerin olumlu sonuç verdiğini ve imamların devriye gezdiği bölgelerde şiddet olaylarının azaldığını kaydediyor. Durum böyle ise, yarın birgün, Almanya'da imamlardan bir „şerifler ordusu" da kurulursa şaşmayalım, ne dersiniz?...

Efsane lider Mao'nun bilinmeyenleri!



"Bilinmeyen Hikaye Mao" kitabında, komünist liderin yaşamı üzerindeki sır perdesi aralanıyor. Amacına ulaşmak için her türlü Bizans oyununu oynayan, insanları zehirlemekten şantaj yapmaya kadar her yolu deneyen Mao'nun Çin'i ele geçirdikten sonra bir başka hedefi daha vardı: "Dünyaya hakim olmak." Bu rüyasının peşinde koşarken 38 milyon insanın ölümüne neden oldu, yönetimi altındaki Çin'de ise toplam 70 milyon insan yok oldu. ABD Başkanı Bush, Batılı liderlere bu kitabı mutlaka okumalarını önerdi.

Şimdi ~~26,- Euro~~
yerine sadece

19.90
€

Mesnevi

Türk Kitabevi, Avrupa ülkelerindeki okuyucularına, 800 yıldır tüm kuşaklara hitap eden ve insan hayatını çözümlemeye bir el kitabı olan Mevlana'nın Mesnevi'sini takdim ediyor.

■ Selçuk Üniversitesi Mevlana Araştırma ve Uygulama Merkezi Müdürü Dr. Nuri Şimşekler, "Bu kitabı önyargıyla okuma, masal gibi okuma, bu kitaptaki bilgilerden faydalan ve kendini yani insanı tanı, ona göre hareket et!.. Bu sözlerim mana denizindeki bir adadır adada kalma, denize bir ark aç!" diye seslendi.

"Her gün bir yerden göçmek ne iyi,
Her gün bir yere konmak ne güzel,
Bulanmadan, donmadan akmak ne hoş.
Dünle beraber yitti cancağızım
Ne kadar söz varsa düne ait,
Şimdi yeni şeyler söylemek lazım."



2060
Sayfa,
6 cilt
Özel kutu
İçinde

39.90
€



Bir Hanedanın Sonu!



■ Çar ailesinin 17 Temmuz 1918'de, kurşuna dizilmesi, Rus Devrimi'nin yeşerttiği demokrasi umutlarının sonu oldu. Romanovların katli, yanlış bilgilerle beslenen söylentilerle, sahtekarların ve yalancıların abartmalarıyla farklı bir boyut kazandı, gerçekler gölgede kaldı.

■ Çar II. Nikolay'ın öldüğü konusunda kuşku yoktu. Ama Lenin belki de çarçe ile kızlarının yeni bir kimlik altında yaşamalarını sağlamıştı... Çareviç Aleksey ölmemişti... Grandüşes Anastasya hayattaydı... Sovyet arşivlerinin açılması da bu facia üzerindeki sır perdesini kaldırdı. Son çarın ve yakınlarının nasıl katledildiğini gözler önüne seriyor.

Cilti
264
Sayfa

9.90
€

Türk Kitabevi

KİTAP
FİLM
MÜZİK

ALO SERVİS 069 25 05 06 • 069 24 00 76 65 • 24 saatte eve teslim • www.turkkitabi.de

Barak Hüseyin Obama Başkan Olursa;

Muammer KAYLAN

Barak Hüseyin Obama çok genç yaşında, Afrika'da, Batı Kenya'nın Siaya Bölgesi'nde, Victoria Gölü'nün kıyısındaki Nyangoma Kogelo köyünde keçi çobanlığı yapıyordu. Yoksuldu, derisi simsiyah; Afrikalı Müslüman bir ailenin oğluydu.

Türkçe'de kıllı çuha, kepenek veya çok tüylü anlamına gelen Barak sözü, Afrika'nın Sahil bölgesindeki Swahili - Bantu dilinde kutsamlı, hayır dualı demektir.

Barak Hüseyin'e şans yardım etti; ABD'de eğitim için kazandığı bir bursla Manoa'da, Hawaii Üniversitesi'ne yabancı öğrenci olarak kaydeldi.

İngilizce dilindeki adıyla Barack Hussein Obama, Hawaii Üniversitesi'nde, Kansas'ın Wichita şehrinde bembeyaz, Hristiyan dininden Ann Dunham ile tanıştı. Evlendiler ve 4 Ağustos 1961 günü Honolulu'da Barack Hussein Obama Jr. adını verdikleri bir erkek çocukları oldu. Junior yerine geçen jr. babasının adını taşıyan oğul anlamına geliyordu. Çocuk iki yaşında iken Barack karısından boşandı ve eğitimini bıraktıktan sonra Kenya'ya dönerek, Kenya hükümetinde ekonomist olarak çalışmaya başladı. Barack Hussein Obama 1982 yılında Kenya'da, bir oto kazasında öldü.

Oğlunun Amerikalı beyaz annesi Ann Durham, Endonezyalı petrol yönetmeni Müslüman Lolo Soetoro ile evlendi.

Barack Hussein Obama Jakarta'ya gittiği zaman 6 yaşındaydı ve 6 ayda Endonezya'nın resmi dili Bahasa'yı öğrendi. İslam'ın yanında Budizm'in ve Hristiyanlığın yaygın olduğu Endonezya'da 2 yıl İslam okuluna, 2 yıl da Katolik okuluna gitti. Obama on yaşındayken annesi onu, kendi annesi ve babasıyla yaşamaya için Hawaii'ye gönderdi.

Barack Hussein Obama, Hawaii'de bu kez dinler arasında bağımsızlığı ile tanınan namılı Punahou Akademisi'ne kaydoldu ve bu akademiye bitirdi.

Daha sonra, New York'taki Columbia Üniversitesi'nde siyasal bilgiler okudu ve 1985'de Chicago'da, kilise bağimli bir grupla, suç ortamı fakir mahallelerde yaşam koşullarını düzeltme yolunda çalıştı.

Sonra da 1991 yılında Harvard Üniversitesi'nde hukuk okuyup avukat oldu.

Karizması güçlü Afrika kökenli bu genç, babası Barak Hüseyin Obama hakkında araştırma yapmak için Kenya'daki Nyangoma Kogelo köyüne gitti ve orada babasının öz kardeşi Said Hüseyin Obama ile baba tarafından ninesi Sarah ile buluştu. "Rüyalarımdayki Babam" adlı kitabı yazdı. Nyangoma Kogelo köyündeki Obama ailesi tümüyle müslümandı.

Barack Obama ABD'de politikaya atıldı, Demokrat Parti'ye kaydedildi ve bu partiden 2005

yılının Ocak ayında, Illinois eyaletinde kazandığı seçimle yemin ederek ABD Senatosu'na girdi. Bugünlerdeki adıyla Senatör Barack Obama, ABD'de en çok dikkati çeken, en çok ilgi gösterilen, en çok sevilen ve saygı duyulan politikalardan biridir.

Ve ABD'nin ilk siyah başkanı olmak istemektedir.

Şimdi Amerika'da sorulan sorular şunlardır: Siyahların azınlık olduğu Amerika'da, Afrika ve İslamiyet kökenli siyah bir politikacı başkan seçilebilir mi? Baba tarafından ailecek İslam olan, çocukluğunda islami okula giden, iki babası Müslüman bir adam şimdi Hristiyanım diyerek kiliseye giderse, gerçekten Hristiyan mıdır?

Böyle bir birey eğer ABD'de başkan seçilirse, diyebiliriz ki, bu Barack Obama olacaktır; çünkü her gittiği yerde, her konuştuğu yerde beyazlar dahil toplumların büyük ilgisini toplamaktadır. ABD'nin pazarlarında "Başkan Obama" yazılı tişörtler, seçim madalyonları, kasketler, kahve bardakları, anahtarlıklar ve çantalar yaygın hale gelmiştir.

Üstelik Obama, ABD medyasının gözdesidir.

Fakat Obama'nın adı, el-Kaide terör yönetmeni Osama bin Ladin'in Osama adına uymakta, üstelik Hüseyin adı da Irak diktatörü Saddam Hüseyin'i anımsatmakta diyenler, Barack Hussein Obama ile matrak geçen yazarlar da vardır.

Barack Obama ise, Endonezya'daki çocukluğu hakkında şöyle konuşuyor: "Müslüman bir ülkede Katolik okuluna gittim. Gündüz okulda İncil'i okur, akşam da evde Müslüman müezzinin sesini duyardım."

Kitabında, gençlik günlerinde esrar bile kullandığını itiraf etmekten çekinmeyen Barack Obama'nın eşi Michelle ile 8 yaşında Malia Ann ve 4 yaşında Natasha adında iki kızı vardır. Ailecek kilisede dua ederler.

Senatör seçildiği günlerde kızı Malia, Obama'ya şu soruyu sormuştu: "Amerika'nın başkanı olacak mısın? Başkanlıktan önce başkan yardımcısı olman gerekmez mi?"

Belki de kızının bu sözleri, iki yıl sonraki başkan seçimlerinde doğru çıkacaktır.

Barack Hussein Obama, ABD Başkanlık seçimlerinin ilk deney bölgesi olan küçük New Hampshire eyaletinde nabız yoklamış ve çok verimli sonuçlar almıştır. Öyle ki bu yumuşak ve girgin Senatör anketlerde, Demokrat Parti'nin başkan adaylığını

da gözde olan Hillary Rodham Clinton ile neredeyse başabaş durumundadır.

Ne var ki Obama, senatör seçilmeden ve senatör seçildikten sonra da, Demokrat Parti'nin bünyesinde, eski Başkan Bill Clinton'un eşi Hillary'nin politikasından değişik bir politika izlemiştir.

Bunlar arasında en önemli konu olan, işin başından itibaren Irak Savaşı'na karşı çıkması vardır.

George W. Bush'un Başkanlık dönemi iki yıl sonra bitecektir. Şimdiden kızırmaya başlayan başkanlık seçimleri için pek çok aday ortaya çıkmaktadır. Bunların arasında Arizona eyaletinden, Vietnam'da savaşır esir düşen Senatör John McCain, Cumhuriyetçi Parti'nin ağır topu-



dur.

Daha deneyimli politikacılar, 45 yaşındaki Obama'ya başkanlık için aceleyle gelmemesini tavsiye etmektedirler. Demokrat Parti içinde ise, seçimlerdeki parti "biletinin" Hillary Clinton'un başkan, Obama'nın da başkan yardımcısı yolunda olması fikri yayılmaktadır.

ABD tarihinde ilk defa bir kadın başkan ve kökleri Afrika'ya, İslamiyet'e dayanan siyah bir başkan yardımcısı!

Olabilir mi? Amerikan halkı böyle bir çifti seçer mi? Ya da bir kadın, ABD'de başkan seçilir mi? Ve Afrika kökenli, geçmişinde İslamiyet'in izleri olan ABD doğumlu bir ABD vatandaşı başkan seçilebilir mi?

Bunlar çok önemli sorular.

Barack Hussein Obama'nın sinirleri, seçim öncesi kampanyalarda, özellikle Cumhuriyetçi Parti'den gelecek islami geçmiş ile, babası ve üvey babası ile ilgili, Hüseyin adıyla, Obama adıyla ilgili çok ağır ve alaylı saldırılara dayanabilecek midir?

Dünya ve ABD hızla büyük değişikliklere uğramakta...

Demokrat Parti'nin yıldızı parlamaya devam ederse, iki yıl sonra göreceğiz.

MUAMMER KAYLAN, Necati Zincirkıran'ın arkadaşıdır. 40 yıldan beri ABD'de yaşıyor ve serbest gazetecilik yapıyor. Yeni Sabah ve Akşam gazetelerinde çalışan Kaylan, Hürriyet Haber Ajansı'nın ilk Genel Müdürüdür. Daha sonra Hürriyet'in ABD muhabirliğini yaptı. Necati Zincirkıran'ın ayrılımsından sonra Genel Yayın Müdürlüğü'ne getirildi. Kısa bir süre çalıştı ve o zamanki yönetim tarzını beğenmeyerek, habersiz ABD'ye gitti. Obama hakkındaki bu yazı iki sene önce 2006 tarihinde HYPERLINK "mailto:mkaylan@habergazete.com" mkaylan@habergazete.com adlı sitede yayımlandı.



T.C. FRANKFURT BAŞKONSOLOSLUĞU

Zeppelinalle 17. 60325 Frankfurt/M.
Santral: Tel: 069 / 713 773
Faks: 069 / 707 91 305
E-Mail: tfrankfurt@mfa.gov.tr
Pasaport Uzatma, Pasaport Yenileme, Askerlik, Doğum Kaydı, Evlenme, Nüfus-Doğum, Vatandaşlık, Vize-Tereke, Tebligat gibi birimlere santral üzerinden hergün saat 14-16 arası ulaşmak mümkündür.

Mesai saatleri: (saat 10.30'a dek numara almış olmak şartıyla) Ptesi-Cuma'ya kadar saat 8-16:00 arası, işlem yaptırmak mümkündür.

Ataşehirler:

Çalışma: 069/778841
Eğitim: 069/7072307
Maliye: 069/9079538
Eko./Ticaret: 069/777424
Din Hizmetleri: 069/778286
Turizm-Tanıtma: 069/233081
Kültür Merkezi: 069/439438

Her Cuma günü, saat 09 - 13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı veriliyor.

ÖNEMLİ TELEFONLAR:

Bilimyen Numara:
Almanya: 118 33 Uluslararası:
11834, Polis: 110, İtfaiye-İlk Yardım: 112, Acil Eczaneler: 011500
Acil Tıbbi Yardım: 19292, Diş Acil Yardım: 6607271, Nöbetçi Veteriner: 011500

DİKKAT: Konsolosluklara cep telefonu ile girilmesi yasaktır. İşlemler hakkında hakkında telefonla bilgi talep etmeden önce, www.e-konsolosluk.net adresindeki internet sayfasının mutlaka okunması tavsiye olunur.

T.C. MAINZ BAŞKONSOLOSLUĞU

Adres: An der Karlschanze 7 55131 Mainz
e-posta: lgk-mainz@t-online.de. Santral tel: 06131 / 982600
Faks: 06131/835119. **Ataşehirler:** Çalışma: 06131/833993 veya 069/778841 Faks: 06131-81202. Eğitim: 06131/831784 Faks: 06131-831784. Din İşleri: 06131/85182 Faks: 06131-81202

Çalışma günlerinde saat 11:30'a kadar Başkonsolosluğa bizzat gelerek, numara almış olmak kaydıyla, saat 08:30 ila 16:00 arasında işlem yaptırmak mümkündür. Her Çarşamba saat 09:13:00 arası ücretsiz hukuk danışmanlığı hizmeti verilmektedir.

FRANKFURT VE ÇEVRESİ : EYLEN MARKET 60326 Frankfurt. Ackermannstr. 20-26 Tel: 069/7393480. **GÜNAYDIN MARKET** 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/49085561. **TURAN MARKET** 60326 Frankfurt Speyerstr. 5-7 Tel: 069/7381389. **AYŞE MARKET** 60311 Frankfurt Allerheiligenstr. 2-4 Tel: 0177-8402750. **HAMİDİYE MARKET** 60311 Frankfurt Hinter der Schönen Aussicht 5 Tel: 069-21996427. **MESUT EXPORT** 60314 Frankfurt Windeckstr. 38-40 Tel: 069/447226. **TOLGA MARKET** 60314 Frankfurt. Hanauerlandstr. 32. Tel: 069-49591598. **BEREKET MARKET** 60313 Frankfurt. Allerheiligenstr. 17 Tel: 069/288527. **MUTLU MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 3 Tel: 069-DOĞAN MARKET 60313 Frankfurt. Allerheiligenstr. 22-24. Tel: 0175-3450697. **OGUZ MARKET** 60529 Frankfurt. Rheinlandstr. 16 Tel: 069-35352814. **ALIM MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 37. Tel: 069/27134691. **NAZAR MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 51 Tel: 069-24182954. **ITALIA PARADISE** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 11. Tel: 069- BEHRAM MARKET 1. 60599 Frankfurt. Offenbacher Landstr. 302. Tel: 069/655130. **KARDEŞLER MARKET** 60326 Frankfurt Mainzer Landstr. 364 Tel: 069/738593. **INTER MARKT** 60326 Frankfurt. Kleyerstr. 70-72 Tel: 069/730433. **GÜNAYDIN MARKET** 65933 Frankfurt Waldschulstr. 43a Tel: 069/3899077. **ERCIYES PINAR MARKET** 65931 Frankfurt. Rumburgstr. 71a. Tel: 069-4846872. **ŞAHAN MARKET** 65933 Frankfurt Griesheim Hartmannweiler 58. Tel: 069/384774. **TICAN Vergi Danışma Bürosu** 60388 Frankfurt Schwalbacherstr. 58 Tel: 069-731919. **HERKE MARKET** 60329 Frankfurt Münchenerstr. 35 Tel: 069/234447. **BİZİM ÇARŞI** 60326 Frankfurt Kriegerstr. 49-51 Tel: 069/9758624 veya 0173-3578545. **MERDAN MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 101 Tel: 069/4930333. **DEMİREL MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. Tel: 069-473966. **AK MARKET** 60435 Frankfurt-Preungesheim Homburgerlandstr. 171. Tel: 069-54805644. **ADEM FRÜCHTE** 60433 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 248 Tel: 069-95636990. **GINNHEIMER MARKET** 60431 Frankfurt. Ginnheimerlandstr. 150. Tel: 0179-6908696. **AŞAR MARKET** 60322 Frankfurt Eschersheimerlandstr. 84 Tel: 069- ARICAK MARKET 60316 Frankfurt Sandweg 36. Tel: 069/430222. **BİZİM BAKKAL** 60385 Frankfurt Bergerstr. 258. Tel: 069-453149. **DOĞAN MARKET** 60594 Frankfurt Dreieichstr. 7 Tel: 069/60324907. **TAŞCI MARKET** 60316 Frankfurt Bergerstr. 12 Tel: 069/442201. **INTERN. MARKET** 60313 Frankfurt Allerheiligenstr. 22-24 Tel: 069/292130. **BİZİM MARKET** 60486 Frankfurt Schloßstr. 24. **ANKARA GIDA PAZARI** 60388 Frankfurt Flinschstr. 2-4 Tel: 069/40 80 9999. **STAR SUPERMARKT** 60386 Frankfurt Wächtersbacherstr. 29. Tel: 0171-6985656. **BAYRAM BAZAR** 60487 Frankfurt Gremppstr. 33 Tel: 069/707 47 02. **EYÜP SULTAN MARKET** 60386 Frankfurt/Fech. Mittelsseest. 25. Tel: 069-40806551. **B. HEIMERFEINKOST** 60487 Frankfurt Leipzigerstr. 102 Tel: 069/776531. **ARAS MARKET** 60487 Frankfurt. Leipzigerstr. 77. Tel: 069/7074014. **SCHLOSS MARKET** 60486 Frankfurt. Tel: 069-245195. **LEIPZIGER KARDEŞLER** 60487 Frankfurt. Leipzigerstr. 93. Tel: 069/77015837. **DENİZ MARKET** 60318 Frankfurt Eckenheimerlandstr. 61. **OR-EL GmbH** 60433 Frankfurt. Eschersheimerlandstr. 589. Tel: 069-95108663. **BETÜL MARKET** 60385 Frankfurt. Mainkurstr. 20 Tel: 069/433046. **MUNZUR MARKET** 60437 Frankfurt-Bonames Galgenstr. 2. Tel: 069-50982905. **ESRA MARKET** 60385 Frankfurt Neebstr. 10. Tel: **ŞAHAN MARKET** 65929 Fm. Höchst. Kasinost. 11 A Tel: 069-33093670. **KASTAMONU FEINKOST** 65929 Fm. Höchst. Emmerich Josefstr. 11. Tel: 069/309520. **EFEM MARKET** 65929 Fm. Höchst. Konrad Glatzstr. 1. Tel: 069/332854. **MİDİ MARKET** 65933 Frankfurt-Sindlingen Farberstr. 46. Tel: 069/3562655. **PELİN REISEN** 65931 Frankfurt Sindlingen. Bahnstr. 58. Tel: 069-347374. **NAHKAUF** Schaumburgerstr. 65. 65936 Frankfurt/Sossenheim Tel: 069-34828090. **SUNA MARKET** 65936 Fm. Sossenheim. Sossenheimweg. Tel: 069-. **ERCIYES PINAR MARKET** 65936 Fm. Sossenheim. Sossenheimweg 162. Tel: 069-. **HOFMARKT** 65936 Frankfurt-Sossenheim Robert Dismmsstr. 2-4. Tel: 069-. **GÜLCİCEĞİ ANADOLU** 65795 Hattersheim. Frankfurterstr. 5. Tel: 06190/933669. **DÜZBAĞ MARKET** 65795 Hattersheim Pregelsstr. 5. Tel: 06190-5448. **MAVİS MARKET** 65795 Hattersheim Neugasse 12. Tel: 06190-931519. **BALKAN FEINKOST** 60528 Frankfurt Schwarzwalddstr. 40 Tel: 069/6787457. **TURNA MARKET** 60528 Frankfurt. Adolmierschstr. 1A. Tel: 069-6611 39 25. **SEVDA MARKET** 60386 Frankfurt. Fachfeldstr. 51-53. Tel: 069/418821. **MB LEBENSMITTEL** 60386 Frankfurt/M. Alt-Fechenheim 92. Tel: 069/427100. **GÜLÜM MARKET** 60435 Frankfurt.Eckenheimweg Siegmund Freudstr. 72 Tel: 069/549071. **BEHRAM MARKET** 60320 Frankfurt. Marbachweg 292. Tel: 069- 56020997. **ŞAHAN MARKET** 60489 Frankfurt. Al Rödelheim 16-18-20. Tel: 069-784278. 7895948. **GİPA MARKET** 60439 Frankfurt. Niederurselerlandstr. 143 Tel: 069-58707404. **ÇİÇEK MARKET** 60439 Frankfurt. Niederurselerlandstr. 91. **CİLİL MARKET** 65929 Frankfurt. Golenstr. 82. Tel: 0172-6973182. **CAN-SU DÜĞÜN SALONU** Düsseldorfstr. 40. 65760 Eschborn/Süd (Frankfurt/M.) Tel: 0172-6115966. 0172-6719093. **İSTANBUL MARKET** 61440 Oberursel-Weiskirchen. Kurmainzerstr. 30-34. Tel: 06171-9298838. **SPAR MARKET** 61449 Steinbach (ts) Daimlerstr. 6. Tel: 06171-885660. **ANADOLU SUPERMARKT** 61348 Bad Homburg Höhestr. 20. Tel: 06172-898570. **BAD HOMBURGER MARKET** 61350 Bad Homburg. Glucken Weg 10-14. 06172-918150. **BESLİ LEBENSMITTEL** 61350 Bad Homburg. Bachstr. 4. Tel: 06172-ÜÇGÜLÜM MARKET. 61381 Friedrichsdorf Max Planckstr. 2. Tel: 06172-857945.

HANAU-ASCHAFFENBURG ve ÇEVRESİ : ONUR MARKET 63450 Hanau Steinheimerstr. 43. Tel: 06181/23890. **ORUÇ MARKET** 63450 Hanau Hirschstr. 23 Tel: 06181/16299. **DİTİB MARKET** Leipzig. 30. 63450 Hanau. Tel: 06181-379814. **PINAR MARKET** 63450 Hanau Limestr. 4. Tel: 06181/33753. **AYDIN MARKET** 63450 Hanau Am Freiheitsplatz 10. Tel: 06181/26573. **İSLAM MARKET** 63450 Hanau Gärtnerstr. 30 Tel: 06181/26639. **BAYRAM MARKET** 63452 Hanau Lamboysstr. 6 Tel: 06181-160602. **MAKRO MARKET** 63457 Hanau Josef Bautzstr. 6. **TANSAŞ MARKET** 63450 Hanau Friedrichstr. 1-3. Tel: 06181/9697436. **İKİZLER MARKET** 63450 Hanau Alirstr. 8 Tel: 06181/254303. **BAĞ MARKET** 63450 Hanau Langstr. 30. Tel: 06181/181150. **FIRAT MARKET** 63454 Hanau. Kurt-Schumacher-Platz 10. Tel: 06181-257647. **YESİL-SAMSUN EXPORT** 63450 Hanau. Hospitalstr. 4 Tel: 06181/257577. **FIRAT MARKET** 63457 Hanau-Grossauheim Rochusplatz 5a Tel: 06181-9065424. **AC-EICHE** 63452 Hanau Bruchköbeler Landstr. 52b. Tel: 06181-989538. **YENİ MERKEZ** 63457 Gr. Heim. Rochusstr. 2-4. Tel: 06181/54054. **USLU MARKET** Berlinerstr. 9. 63500 Seligenstadt. Tel: 06182-23918. **NAZAR FEINKOST** 63512 Hainburg. Siemensstr. 24. Tel: 06182-840648. **BÜ-YÜK ÇARŞI** 63755 Alzenau Brentanost. 9 Tel: 06023 - 503311. **BÜYÜK ÇARŞI-YAZGÜLÜ MARKET** 63741 Aschaffenburg. EKREM MARKET 63741 Aschaffenburg. Schneidmühlweg 48 Tel: 06021-401393. **AYDIN MARKET** 63739 Aschaffenburg. Bethgasse 2. Tel: 06021-13880. **NADINE MARKET** 63739 Aschaffenburg Landingerstr. 9. Tel: 06021-24675. **SULTAN MARKET** 63628 Bad Soden-Salmünster. Frankfurterstr.1 Tel: 06056-911369.

STADT OFFENBACH ve KREIS OFFENBACH : HAZAR MARKET 63065 Offenbach. Sandgasse 28-36 Tel: 069/886167. **ÇAVUŞ BAKEREİ** 63065 Offenbach Sandgasse 28-26. Tel: 069/88008576. **OKTAY MARKET** 63065 Offenbach C. Hasenbachstr. 50 Tel: 069/886975. **URĞUP IMP. ESKP.** Bleichstr. 9. 63065 Off. Tel: 069-819737. **GÜLEN MARKET** 63065 Offenbach. Kaiserstr. 4. Tel: 0170-2676843. **TAT-BUL MARKET** 63065 Offenbach. Kaiserstr. 99. Tel: 069/812820. **YAZICI REISEN** 63065 Offenbach Bleichstr. 65. Tel: 069/810160. **İMAJ MARKET** 63069 Offenbach Sprengelnd Landstr. 46 Tel: 069-84848737. **İSTANBUL MARKET** 63069 Offenbach. Merianstr. 11. Tel: 069- 83835955. **VİTAL MARKET** 63128 Dietzenbach Rodgautstr. J.v. Liebigstr. Tel: 06074/45909. **GÜNDOĞDU MARKET** 63128 Dietzenbach Dietzenbach. 58 Tel: 0172-6113355. **ECEM MARKET** 63128 Dietzenbach. Glashütter Weg 2. Tel: 06074/693345. **YAZGÜLÜ MARKET** 63128 Dietzenbach Justus v. Liebigstr. 1. Tel: **CITY MARKET (UNLU GIDA)** 63263 Neu-Isenburg. Gartenstr.12 Tel: 06102-834645. **KADIR MARKET** 63263 Neu-Isenburg. Frankfurterstr. 145. Tel: 06102/4979. **GÜNAYDIN MARKET** 63225 Langen Darmstädterstr. 1 Tel: 06103/928138. **CEBİ YAYLAHAN MARKET** 63225 Langen Bahnstr. 119 Tel: 06103-923504. **ÇAKIR MARKET (1)** 63303 Dreieich Frankfurterstr.106 Tel: 06103/ 66092. **ÇAKIR MARKET (2)** 63303 Dreieich Berlinerstr. 3 Tel: 06103-312926. **UGUR MARKET** 63322 Rödemark. Am Seewald 2 Tel:

06074/68728. **OKTAY MARKET** 63179 Obertshausen. Richard Wagnerstr.

KREIS GROß GERAU/DARMSTADT-DIEBURG : CAPPADOCIA MARKET 65451 Kelsterbach Rüsselsheimerstr. 40. Tel: 06107-5600. **CAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Liebigstr. 8 Tel: 06142-738769. **VATAN MARKET** 65428 Rüsselsheim Waldstr. 18 Tel: 06142/797327. **TUR REISEN** 65428 Rüsselsheim. Mainzerstr. 36 Tel: 06142/12523 ve12175. **AYFER REISEN** 65428 Rüsselsheim. Frankfurterstr. 10. Tel: 06142-63069. **MEVLANA REISEN** 65428 Rüsselsheim. Schwedenstr. 2. Tel: 06142/81611. **ERDOĞAN MARKET** 65428 Rüsselsheim. Marktplatz 5. Tel: 06142/82217. **BEST GLOBAL MARKET** 64521 Gross Gerau. Burnekerstr. 1. Tel: 06152/172236. **Reisebüro ÖZ ASIA** 64521 Gross Gerau Burnekerstr. 2/A Tel: 06152-188941-42. **YAVUZ MARKET** 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 21 Tel: 06152/83341. **KALE EKSPORT** 64521 Gross-Gerau Mainzerstr. 3 Tel: 06152-710422. **GÜNAYDIN MARKET** 64293 Darmstadt Wilhelm-Leuschnerstr. 23-25 Tel: 06151/292136. **AVASIN MARKET** 64293 Darmstadt Pallaswiesenstr. 80 Tel: 06151-. **YILDIZIRIM MARKET** 64283 Darmstadt Schleiermacherstr. 6 Tel: 06151/25986. **KARDELEN SUPER CENTER** 64293 Darmstadt Bismackstr. 74-80 Tel: 06151-6673074. **İSTANBUL FEINKOST** 64347 Darns-Griesheim Wilh. Leuschn.Str. 37 Tel: 06155-5562. **İSTANBUL FEINKOST** 64285 Darmstadt Heidebergerstr. 72. Tel: 06151-663470. **İSTANBUL FEINKOST** 64297 Darmstadt-Eberstadt Lagerstr. 11 Tel: 06151-891512. **EURO SUPERMARKT** 64283 Darmstadt. Karlstr. 57 Tel: 06151-665561. **NAZAR CENTER** 64293 Darmstadt. Kasinost. 36 Tel: 06151-9068777. **ASAY MARKET** 64331 Da. Weiterstadt Kreuzstr. 6 Tel: 06150-541434. **SULTAN MARKET** 64807 Dieburg Darmstädterstr. 17. Tel: 06071-921420. **GÜNAYDIN MARKET** 64807 Dieburg Fabrikstr. 4. Tel: 06071/823737

WIESBADEN-MAINZ ve ÇEVRESİ : GÜR GESCHENKARTIKEL 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 20. Tel: 0611-451112. **GÜR REISEN** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 23. Tel: 0611-408511. **BUCAK MARKET** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 29. Tel: 0611-407769. **GESCHENK PARADISE DİKKATLİ** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 7. Tel: 0611-409178. **DBVA-Commerzbank Agentur** 65185 Wiesbaden Wellritzstr. 59 Tel: 0611-451541. **GÜNAY MARKET** 65183 Wiesbaden. Schwalbacherstr. 52. Tel: 0611-405894. **MONEYMARKT** 65183 Wiesbaden. Wellritzstr. 16. Tel: 0171-6569350. **HARPUT PASTAHANESİ** Wellritzstr. 12. 6513 Wiesbaden Tel: 0611-1840511. **ASIL MARKET** 65183 Wiesbaden. Hellmündstr. 19. Tel: 0611-406684. **DEĞERTAS MARKET** 65183 Wiesbaden. Frankenstr. 9. Tel: 0611-405207. **PINAR MARKET** 65203 Wiesbaden. Breslauerstr. 15. Tel: 0611- 1678734. **DUR-AL MARKET** 65201 Wiesb. Schierstein. Hüttenstr. 12. Tel: 0611-9200019. **CAN MARKET** 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 18. Tel: 0611-9887488-89. **NURTEX REISEN** 65183 Wiesbaden. Helenenstr. 30. Tel: 0611-401361. **EMEK MARKET** Wiesbaden Tel: 0611-6900171. **PINAR MARKET** 65203 Wiesbaden. Brenslauerstr. 15. Tel: 0611-2367214. **FAHRSCHEUTE AKTAN** 65195 Wiesbaden Werderstr. 13 Tel: 0611- BERGKIRCHELADEN 65183 Wiesbaden Webergasse 58 Tel: 0611- 373772. **KAPLAN MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 43 Tel: 0611-702160. **ENES MARKET** 65197 Wiesbaden Holzstr. 36 Tel: 0611-7163882. **DOST FIRINI** 65203 Wiesbaden Rathausstr. 25 Tel: 0611-3606975. **YILDIZ FRIESCHMARKT** Wiesbaden. Bleichstr. 17. Tel: 0611-7167737. **SEVINS LADEN** Wiesbaden. Bleichstr. 49. Tel: 0611-7248934. **ÜNAL MARKET** 55188 Mainz Lessingstr. 5. Tel: **ÜNAL METZGEREİ** 55120 Mainz-Mombach Nesslerstr. 63. Tel: 0179-8228365. **ANTALYA MARKET** 55116 Mainz Zangasse 12. Tel: 06131-227292. **ATALAY TURİSTİK** 55118 Mainz Adam Karrillonstr. 2. Tel: 06131-679423. **REISEBÜRO ALTINTAŞ** 55116 Mainz Mittlere Bleiche 17 Tel: 06131-232233. **KİSİMET MARKET** 55122 Mainz Merkez Camii Rheingauwall. 1. Tel: 06131-5880565. **MEVLANA REISEN** 55116 Mainz Gärtnerstr. 24 Tel: 06131-234497-98. **VATAN MARKET** Mainz Kastel. Lorenz-Schollstr. 1. Tel: 06134-62955. **SERVET EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 87 Tel: 06131-671643. **PAMUKKALE MARKET** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 83 Tel: 06131-618348. **İSTANBUL EXPORT** 55118 Mainz Kaiser Wilhelm Ring 77 Tel: 06131-674760. **HALK-MARKET** 55252 Mainz Kastel. Rampenstr. 14. Tel: 06134-2869980-81. **NURTEX REISEN** 55118 Mainz. Kaiser-Wilhelm Ring. 77. Tel: 06131-5546090-91. **AKSU MARKET** 55118 Mainz Gartenfeldstr. 8. Tel: 06131-6213430. **ŞEKER MARKET** 55118 Mainz. Kaiserwilhelm Ring 68. Tel: 06131-6935962. **KUCUN OBST GEMÜSE** 65510 Idstein. Limburgerstr. 53 Tel: 06126-8658. **ÖZEN MARKET** 65549 Limburg Am Elbden 5-7 Tel: 06431-590580. **KAYA MARKET** 65549 Limburg Offheimer Weg 13 Tel: 06431-217782. **ELİF MARKET** 65549 Limburg Glashüttenweg 3. Tel: 06431-2880072. **ASCOM** 65549 Limburg. Grabstr. 43. Tel: 06431-288100. **JOY SUPERMARKET** 55545 Bad Kreuznach. Rudesheimerstr. 86-88. Tel: 0671-2985840

GIESSEN, WETZLAR, DİLLENBURG, STADTALLENDORF, KASSEL ve YÖRESİ : BÜRO SAŞMAZ 35630 Ehringshausen Kolscherhauser 19. Tel: 06443/77020-22. **YETİŞ AÜTOHANEL** 35638 Leun. Siemensstr. 30 Tel: 06473 - 410332. **TURGUT MARKET** 35390 Giessen Marburgerstr. 13 Tel: 0641/390204. **TURGUT VERPACKUNGEN** 35396 Giessen. Kieweg 21 Tel: 0641-3997258. **TURHAN SUPERMARKT** 35390 Giessen Ederstr. 4 Tel: 0641/390161. **TURHAN KEBABHAUS** 35390 Giessen Walltorstr. 14. Tel: 0641-3011827. **NUS MARKET** 35390 Giessen Neustadt 12. Tel: 0641-2097456. **REISEBÜRO ÖZTÖR** 35390 Giessen. WWalltorstr. 14. Tel: 0641/77545. **GÜL MARKET** 35614 Asslar. Tel: 06441-8970630. **SÜMER MARKET** 35745 Herborn Hauptstr. 33. Tel: 02772/41934. **DİDEM TUR** 35745 Herborn. Am Hintersand 6. Tel: 02772/42612. **REISEBÜRO AKTAŞ** 35683 Dillenburg Bahnhofstr. 2 Tel: 02771/6729. **BABA MARKET** 35764 Sinn Tel: 02772-81349. **KAYA MARKET** 35576 Wetzlar Tel: 06441-32127. **KARADENİZ FIRIN** 35576 Wetzlar. Tel: 06441-31082. **REISEBÜRO YAŞA** 35576 Wetzlar Gloelstr. 17 Tel: 06441-47035. **OSMAN MARKET** 35576 Wetzlar Bahnhofstr. 31. Tel: 06441-449919. **VİTA ECZANESİ** 35576 Wetzlar. Bahnhofstr. Tel: 06441/43094. **KFZ-MEISTER KILIÇ** 35764 Sinn-Edingen Brückenstr. 7 Tel: 06449-879. **AKYÜZ REISEN** 57078 Siegen. Bahnstr. 15. Tel: 0271/86889 veya 8708180. **YÜKSELOĞLU-UNAL MEZBAHA** 57072 Siegen. Schlachthaus 10. Tel: 0271/332840. **YILMAZ REISEN** 35708 Haiger. Kühlhausstr. 11. Tel: 02773-3204. **AVUKAT AHMET KARADAĞ** 35576 Wetzlar. Tel: 06441-430445. **YEMİNLİ TERCÜMAN Emin Özbek** 35576 Wetzlar. Tel: 06441-951315. **HARMANYERİ MARKET** 35754 Herborn Schwerstr. 5. Tel: 02772-582287. **DOYUM GRILL** 35745 Herborn. Hauptstr. 108. Tel: 02772-581476. **BOĞAZICI MARKET** 61169 Friedberg. Pfinstweide 5. Tel: 06031-9019. **GENC MARKET (II)** 61169 Friedberg. Königbergerstr. 16. Tel: 06031-161838. **ALTAT MARKET** 35260 Stadtallendorf Egerländerstr. 1. Tel: 06428-441519. **SÜRGÜN SUPERMARKT** 35260 Stadtallendorf Hermann Lönstr. 2. Tel: 06428-441651. **HARMANYERİ MARKET** 35216 Marburg-Biedenkopf. Georg Kramer Str. 16. Tel: 06461- 758663. **AYGUN MARKET** 35216 Marburg-Biedenkopf. Hainstr. 55. Tel: 0178-8176385. **GIMAR LEBENSMITTEL** 34123 Kassel Sandershäuserstr. 34 Tel: 0561-5826877. **HİLAL OBST UND GEMÜSE** 34117 Kassel Wollthagerstr. 57. Tel: 0561-770883. **WEFA SUPERMARKT** 34127 Kassel Holländische Str. 167. Tel: 0561-8907867. **SEMA DÖNER** 57562 Herdorf. Hauptstr. 63. Tel: 02744-931678. **KILIÇ MARKET** 57562 Herdorf. Schneiderstr. 10. Tel: 02744-8120.

KREIS BERGSTRASSE-ODENWALD ve ÇEVRESİ : Doğan Market Berliner Ring 47. 64625 Bensheim Tel: 06251-680781. **Demirel Reisen** Ludwigstr. 40. 69483 Wald-Michelbach Tel: 06257-5186 veya 7219. **Pascha Döner** Ernst-Schneiderstr. 3. 64646 Heppenheim. Tel: 06252-68590. **İVECAN** Änderungsgeheimerei ll. Lehrstr. 26-28. 64646 Heppenheim Tel: 06252-5298. **Reisebüro Antalya** -Lehrstr. 2 (Starkenburg Passage) 64646 Heppenheim. Arzum Pizza Dönerhaus Fahrtenbacherstr. 2. 64658 Fürth-Odenwald. König Döner Mahmut Celik Erbacherstr. 49. 64720 Michelstadt. Bizim Market Zümbül Bahnhofstr. 58. 64720 Michelstadt. Bezirgan Market Gerhard Hauptmann Str. 7. 64711 Erbach. Orient Grill-Bistro Ibrahim Tunca Erbacherstr. Str.10. 64711 Erbach. Batı Trakya-Türkleri Kültür Merkezi 64739 Höchst. Bayram Market Duzenbacherstr. 72. 64739 Duzenbach-Höchst. Türkspor Breuberg Aschaffenburg Str. 2. 64739 Höchst. Adam Bistro Hirschhorner Str. Beerfelden 64743.

SİZLER DE BÜ KÖŞEMİZDE, TOPLUM GAZETESİ'NİN VATANDAŞLARIMIZA ULAŞIMINA DESTEK VEREREK YER ALABİLİRSİNİZ. ARAYIN GÖRÜŞÜM. TEL: 0172 - 608 35 25

Genç Kalemler Yarışıyor



Genç yazarlar arasında her yıl organize edilen Ingeborg Bachmann Ödülü için son başvuru süresinin 15 Şubat olduğu bildirildi. Okuma süresi 25 dakikayı geçmeyen prosa türü Almanca kaleme alınmış ancak kitap olarak yayınlanmamış edebiyat çalışmalarını gönderen kişilerin, ayrıca bir edebiyat dergisi veya bir yayınevinden tavsiye yazısını ekde yollaması gerekiyor. Toplam 25 bin Euro ödüllü bulunan ve Klafenfurt şehrinin desteklediği bu genç yazarlar yarışmasında derece alan eser sahipleri, 26-28 Haziran 2008 tarihleri arasında aynı kentte düzenlenecek geleneksel edebiyat günleri etkinliğinde onurlandırılacak.

2008 Frankfurt Kitap Fuarı

Uluslararası Frankfurt Kitap Fuarı, 15-19 Ekim 2008 tarihleri arasında gerçekleşecek. Türkiye'nin konuk ülke ilan edildiği bu etkinlikte, fuar öncesi ve sonrasında Türkiye ekseninde yüzlerce faaliyetin yapılması için hazırlık sürüyor.

Barelli Sirki Frankfurt'ta

Almanya'nın önemli sirk gösteri şirketlerinden Circus Barelli, 1 Şubat 2 Mart tarihleri arasında Frankfurt'a konuk oluyor. Fuar alanı yanındaki araziye (Europapalace, Messegelände Europviertel) kurulacak sirk çadırında, nefes kesen bir gösteri sunuluyor. „2008 Sansasyonu“ adlı zengin programda çok sayıda artist ve cambazın yanı sıra, eğitilmiş hayvanların birbirinden ilginç gösterileri de izlenebilecek. Canlı orkestranın eşlik edeceği gösterilerin yapılacağı dev çadır, modern ısıtma sistemine sahip olup, her yaştan seyirciyi ağırlamak istiyor. Sirk gösterisi Pazartesi ve Salı hariç hergün gerçekleştiriyor. Gösteri, Çarşamba, Perşembe, Cuma ve Cumartesi günleri saat 15 ve 20 olmak üzere 2 kez olacak. Pazar ve tatil günleri ise, gösteriler saat 15 ve 18 olarak planlanmış. Bu arada Çarşamba ve Perşembe gösterileri, küçük büyük ayrımı olmaksızın 10 Euro'ya izlenebilecek. Mart'ına kadar



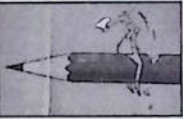
Frankfurt'a konuk olacak olan bu sirki izlemek isteyenler 0160-4842308 numaralı telefondan yer ayırtabilecek ve ayrıntılı bilgi edinebilecek. BU ARADA, Toplum Gazetesi okurları arasından 15 Şubat tarihine kadar ilk başvuran kişiye 2 kişilik bilet armağan ediyoruz. Sorumuz şu: „Circus Barelli'nin bu yılki gösterisinin adı nedir? Yazışma adresimiz: Toplum Zeitung Postfach 11 33 - 63201 Langen/H.



Sigara Yasasına Direniş

Hessen eyaletinde kamuya açık mekanlarda sigara yasağından olumsuz etkilenen ve sürekli müşteri yitiren lokal ve lokanta sahiplerinin direnişi sürüyor. Yasak kararına karşı Frankfurt başta olmak üzere, eyaletin büyük şehirlerinde yollara dökülen lokantacı, bar, gazina, bistro ve diskotek işletmecileri, yasakların derhal kaldırılmasını talep ediyor aksi takdirde zincirleme iflas olaylarının görüleceğini söylüyor. Frankfurt'ta aşırı soğuğa rağmen mücadele veren esnaflar, aralarındaki topladıkları imzaları, kendilerine destek veren FDP'li eyalet milletvekili Nicole Beer'e teslim ettiler. Bayan milletvekili Beer (üstte sağda), yaptığı konuşmada soruna uzlaşılıyla çözüm bulunması için parlamento düzeyinde girişimde bulunacağı sözünü verdi.

Kitap Fuarı vesilesiyle sergiler



Uluslararası 59. Frankfurt Kitap Fuarı'na Türkiye'nin „Konuk Ülke“

seçilmesi vesilesiyle, iki sergi açılacak. Türkiye'nin yaşayan usta karikatüristi Turhan Selçuk'un seçme 55 eseri, 9 Haziran Pazartesi akşamı saat 20'de düzenlenecek kokteyl ile, „Haasengasse 4“ adresindeki

„Stadtbibliothek“ salonunda sergilenecek. Serginin açılışında Karikatürist Turhan Selçuk da hazır bulunacak ve etkinlikte bir konuşma yapacak. Kitap Fuarı'nın gerçekleştiği günlerde Nobel Ödüllü Yazar Orhan Pamuk'un aynı adlı romanından esinlenerek hazırlanan „Suçsuzluğun Müzesi“ adlı bir sergi düzenlenecek. Sergi 14-18 Ekim günleri arasında gezilip görülebilecek.



Darmstadt'ta türkülerle müzik ziyafeti

Darmstadt Ozan Müzik Okulu'nun Türkü Şöleni'nde Ali Ekber Çiçek, Aşık Daimi ve Aşık Veyzel gibi ustalar sevilen eserleri ile anıldı. Hürşehit Köse yönetimindeki halk türkülleri gençlik korosunun programına usta sanatçılar da eşlik etti. Ali Güllü'nün sunuculuğu yaptığı şölen, çocuk ve gençlik korolar, Anadolu'nun değişik bölgelerinden unutulmayan şarkıları seslendirirken, Türkiye'nin sas ustalarından Muharrem Temiz de, hem sazı hem sözüyle genç yeteneklere eşlik etti. Koro şefi ve müzik öğretmeni Hürşehit Köse, konuşmasında Anadolu'ya özgü türkülerin bugünlere kadar gelmesinde, onun sahip olduğu içeriksel gücünün önemli rol oynadığını söyledi ve Almanya'da doğup büyüyen Türk çocuklarını saz ve türküler ile artı bir kimlik kazandığını söyledi. Çocukların müzikle uğraşmasının onların bireysel gelişimine olumlu katkı sunduğunu belirten Hürşehit Köse, Ozan Müzik Okulu'nun (Darmstadt Bismarckstr. 5) hedefleri ve eğitim programı hakkında ayrıntılı bilginin 06151-2780871 veya 0172-8773633 numaralı telefondan alınabileceğini hatırlattı. Resimde (üstte) gençler korosu programda görüldü. Alta ise, etkinliğe büyük ilgi gösteren müzikseverler yer alıyor. (Haber: Hamide KÜÇÜKLER)



Ateş, Işık ve Müziklerin Dansı



Frankfurt'un ünlü kültür mabedi Alte Oper, 5 nisan günü nadir bir büyüleyici gösteriye ev sahipliği yapacak. „Flames of Classic“ adlı gösteri, laser ışınlarının müzik ve ateşlerle dansını konu ediniyor. Saat 20'de başlayacak olan bu ilginç büyüleyici program, Roland Mell'in orkestra şefliğinde hazırlandı. Programda laser ışınlarıyla gösteriyi Jürgen Matkowitz hazırladı. Flames of Classic adlı Filharmonik Orkestrası, Carmen, Schwanensee ve Aida, Nussknacker gibi ölümsüz eserlerden kesitlerle bu gösteriye renk katacak. Sanat eleştirmenleri, bu büyük programı izleyenlerin, gösteri boyunca farklı bir dünyaya sürüklendiğini ve ışığın gerçek gücünü keşfettiğini söylerken, „Büyüleyici klasik müzikler, insanı bu ışık şovunda derinlik ve özlem arasında sallayıp duruyor.“ diyor. Eleştirmenler ayrıca, bu programın müzik etkinliklere ayrı bir boyut getirdiğini söylüyor. Frankfurt'taki bu bir gösteriyi izlemek isteyenler, 0180-5570000 numaralı telefondan rezervasyon yaptırabilecek. Ayrıca www.flamesofclassic.de internet adresinden de geniş bilgi alınabilecek. Aynı etkinlik 10 Şubat tarihinde, „Mannheim Rosengarten“ salonunda da izlenebilecek. Flames of Classic programının Mannheim gösterisi, saat 19'da başlayacak.



**%50
indirim**

Sabancı'dan, başarı ve para kazanmanın sırrı!

Sakıp
Sabancı'nın
en çok
satan iki
kitabı
birarada!



Bıraktığım Verden Hayatım

Sabancı'nın renkli, başanlı ve yoğun hayatından önemli izler bulabileceğiniz "...Bıraktığım Verden Hayatım" iş dünyasıyla ilgili önemli gerçeklere ışık tutuyor. Kitap, Sabancı'nın kişisel başarı ve görüşlerinin dışında, neler yaptığının ve tüm bunları nasıl yaptığının bir dökümü olarak da kabul edilebilir. Sabancı'nın tipik konuşurken olduğu gibi tatlı dille aktardığı olayları okurken, aynı zamanda başarıya nasıl ulaşıldığı konusunda ipuçları da edineceksiniz. (444 Sayfa)



Herşeyin Başı Sağlık

Sakıp Sabancı'nın ölümünden önce yayımlanan son anı kitabı "Her Şeyin Başı Sağlık" dir. Sakıp Sabancı, bu eserde onu yavaş yavaş ölüme götüren hastalığıyla nasıl mücadele ettiğini akıcı bir dille anlatıyor. Kitabın satırları arasında hiçbir zaman umudunu yitirmeyen, mücadeleye hep hazır, hayata sıkı sıkıya bağlı bir Sabancı portresi çıkıyor. Yaftarken sağlığının değerini bilmediğinin bilincinde olan birinin ardından onu anmak, onun önerilerine kulak vermek, düştüğü hatalara düşmemek için iyi bir seçenektir. (174 Sayfa)

**2 kitap birarada
23,80,- Euro
yerine şimdi**

11.90

Yakın Tarih Seti

Üç İktidar Üç Hayal Kırıklığı 320 Sayfa	Devrim ve Demokrasi 480 Sayfa	Güvercinli Yıllar 344 Sayfa	Anılar ve Düşünceler (3. Cilt) 498 Sayfa	Cumhuriyet'i Çok Sevmiştim 592 Sayfa
---	---	---	--	--

**5 Kitap Toplam
2234 Sayfa
81,50 Euro
yerine şimdi sadece
19.90,- Euro**

Setimizdeki her bir kitabın fiyatı 3.98 Euro'ya geliyor.

**Yaşanan her şeyden
ders alalım!..**



Osmanlı'yı Tanıyalım Seti

Fatih Sultan Mehmed'in Liderlik Sırları 224 Sayfa	İstanbul Tulumbacıları 352 Sayfa	Yeniçeriler 474 Sayfa	Konstantinopolis Niye Düştü 240 Sayfa	Tuna Nehri Akınamıyor 192 Sayfa
---	--	---------------------------------	---	---

**5 Kitap birarada
46,80 Euro
yerine şimdi sadece
19.90,- Euro**

Setimizdeki her bir kitabın fiyatı 3.98 Euro'ya geliyor.
**Bu fiyat, sadece
Türk Kitabevi'nde var!..**



Yoksulluktan liderliğe!..

Hayatım / Bill Clinton

Daha doğmadan babasız kalan, çocukluğu, iki alkışlık olmak üzere geçirdiği üvey babalar ve kumartılarla dolu, yoksul bir çevrede büyüyen bir Amerikalı. Aslında belki de Amerikan Rüyası'nın ta kendisi. ABD'nin 42. başkanı Bill Clinton'dan söz ediyoruz. Clinton'un tüm dünyada büyük yankı uyandıran kitabı artık Türkiye'de. İnkılapçıların büyük bir isim yaratmayı başaran bir adamın hikayesi "Hayatım". Evet, yazar bir başkan. Siyaset hayatına atılmaya daha 12 yaşında karar veren, hedefine ulaşmak için adanmış son derece sağlam olan, kendini yetiştirme konusunda birçok kişiye örnek olabilecek güçlü bir kişilik kitapta karşımıza çıkıyor. Üstelik güçlü bir kalem! Bill Clinton'ın otobiyografisini, bir başkan hikayesi olarak okuyun... (Çeviren: Ali Cevat Akkoyunlu)

%50 indirim

Yoksulluktan başarı dolu bir
hayata geçiş yapan hırslı bir
adamın hikayesi!..

**24,80,- Euro
yerine şimdi
12.50**



Sigara karşıtları hızla artıyor

Dünyada sigaraya mesafe koyma duyarlılığı hızla artarken, Almanya'daki Türk toplumu içinde de benzeri gelişmeler gözleniyor. Sigarasız Yaşam Derneği'nin Almanya'nın değişik bölgelerinde gerçekleştirdiği programlara katılan ve cami ve dernekleri dolaşan Öğretmen Mehmet Şaşmaz, halkın sigarayı bırakması için yoğun bir çaba gösteriyor. Sağlıklı birey sağlıklı toplum sloganı altında konuşmalar yapan Dernek Başkanı Mehmet Şaşmaz, bu konuda kararlılık gösterenleri de, dernek rozeti takarak kutluyor. Geçtiğimiz ay Offenbach'ta düzenlenen bir toplantıda İbrahim Görgülü (üstte) adlı genci, bu kararından ötürü tebrik eden Şaşmaz, altta ise, benzeri bir kararla dumandan uzaklaşıp, radikal sigara karşıtlarına dönüşen Kamil Kellecioglu ve Aydın Külhanbey'i, dernek yöneticilerinden öğretmen Cengiz Yiğitbaşı ile birlikte onurlandırdı ve „Aramıza, Sigarasız Yaşam Dünyasına Hoş Geldiniz.“ dedi. Dernek Başkanı Mehmet Şaşmaz, bugüne kadar, düzenledikleri eylem programları sayesinde sigarayı bırakan insan sayısının 1000'e yaklaştığını ifade etti ve „bu karar aile içindeki diğer bireyleri de olumlu yönde etkiliyor“ dedi.



Toplum - 14. Türk Halk Dansları Yarışması

11 MAYIS Pazar - 2008 . BÜRGERHAUS - DREIEICH



Her yıl olduğu gibi bu sene de ilk üçü girecek ekipleri maddi ödül de bekliyor. Türkiye'den gelecek özel bir jürinin görev yapacağı yarışmaya katılmak isteyen ekiplerin, 2008 yılı içinde başka bir yarışmaya katılıp derece almış olmaması gerekiyor. Yarışmaya ilgi duyan ekipler, başvuru formlarını gazetemizden isteyebilecek veya internet sayfamızdan indirebilecek. İlgililer, başvuru mektubuna, bir de ekibi bir gösteri halinde tanıtan kısa video filmi ve cd kaydını eklemesi gerekiyor.

Adres:

Toplum - Yarışma .
Postfach 11 33
63201 Langen/H.

Ayrıntılı bilgi için:
0172-6083525 veya
rmtoplum@aol.com
toplum@hessentoplum.com

Dreieich Türk Toplumunun desteğinde düzenlenen bu geleneksel etkinlik için müracaatlar başlamış olup, son başvuru tarihi 25 Nisan'dır.

Yarışmaya katılacak ekiplerden canlı müzik şartı aranmıyor. Ancak ekipteki oyuncu sayısının 7'den az, oyuncu yaşının ise, 12'den küçük olmaması gerekiyor.

1.lik Ödülü: 1500 Euro

2.lik Ödülü: 1000 Euro

3.lük Ödülü: 600 Euro

(EDA Yemek/Düğün Org. - Oberthausen)

AUTOHAUS
ALSBACH BAYRAM



VICTORIA

Ein Unternehmen der ERGO Versicherungsgruppe

- ▼ İŞVERENLER
- ▼ GİRİŞİMCİLER
- ▼ SERBEST MESLEK SAHIPLERİ
- ▼ ÇALIŞANLAR
- ▼ Dükkan, Büro, İşyeri sahipleri

SIZE
SESLENİYORUZ

14 yıllık tecrübemizle
yine yanınızdayız.
Az ödeyip, gerektiği
boyutta sigortalınır-
ken riskinizi önemli
ölçüde azaltacağız.

Victoria
Versicherung AG

Generalagentur

GAZİ GÜLEÇ

Versicherungsfachmann BWV

Tel: 069 - 41 67 79

Cep: 0172 - 67 37 435

Faks: 069 - 40 80 60 77

e-posta:

gazi.gulec@victoria.de

- ✓ Geschäftsversicherung (Yatırımlarınızı risk etmeyin)
- ✓ Krankenversicherung (Sağlığı yerinde değilse, diğerleri hiç olmaz)
- ✓ Rentenversicherung (Geleceğinizi biz kurnak istiyoruz)
- ✓ Haftpflichtversicherung (Sorumluluk bizim işimiz)
- ✓ Rechtschutzversicherung (Avukat ve mahkeme masraflarını üstleniyoruz)
- ✓ Lebensversicherung (Geleceğinizin güvencesi demektir)
- ✓ Unfallversicherung (Kaza geliyor demez, Siz tedbirinizi önceden alın)
- ✓ Hausrat/Wohngebäudeversicherung
- ✓ Autoversicherung+Mopedversicherung
- ✓ Bausparen

www.mobi-gsm.com

MOBI INFO: 069-90505050

Kampanya Devam Ediyor*
31.03.2008'e kadar

mobi

FİYATLARI YARILADI!*

TÜRKİYE
SABİT HAT

4,5*
ct/Min.

TÜRKİYE
CEP TELEFONU

9,5*
ct/Min.

* 15 €/luk bir kontör kartını yükledikten itibaren 31 gün süreyle Vodafone D2 şebekesinden yurtdışı sabit ve cep telefonu hatlarını mobi-standart dakika ücretlerine göre yarı fiyatına arayabilirsiniz. Konuşma başına 0,15 € bağlantı ücreti eklenir. SMS gönderme, Mailbox dinleme ve Hotline aramaları için standart ücret geçerlidir. Standart ve aksiyon tarifelerinin tamamını www.mobi-gsm.com adlı internet sayfasından bulabilirsiniz. Ücretlendirme 60/60'dır. Fiyatlara KDV dahildir. 31 gün sonunda 15 €/luk bir kontör kartı ile yeni bir yükleme yapılmadığında tekrar standart ücret geçerlidir. Bu teklifin süresi 31.03.2008 tarihine kadar sınırlıdır. Yükleme anına bağlı olmaksızın, en geç 01.04.2008 tarihinden itibaren mobi-standart fiyatına arama yaparsınız. Bu teklif yalnızca özel müşteriler için geçerlidir ve başkasına devredilemez.

powered by

 **vodafone**

mi//eni
com

mobi
mobil und günstig ins Ausland